



Guide d'installation du logiciel Sun StorageTek™ Common Array Manager

Version 5.1

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

N° de référence : 820-1035-10
Février 2007

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. possède les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie décrite dans ce document. En particulier, et sans restriction aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevets en cours aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce document et le produit qu'il décrit sont distribués par des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licences, le cas échéant.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par la loi relative aux droits d'auteur et concédé sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays dont les licences d'utilisation sont exclusivement accordées par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo de Sun, Java, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun StorageTek, Sun Fire et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'IG graphique Sun™ OPEN LOOK a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts précurseurs de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces utilisateur visuelles ou graphiques pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non-exclusive de Xerox pour l'interface utilisateur graphique de Xerox, qui couvre aussi les détenteurs de licences Sun qui implémentent des IG OPEN LOOK et respectent autrement les contrats de licence écrits de Sun.

Droits du Gouvernement des É.U. - Logiciel commercial. Les utilisateurs gouvernementaux sont soumis au contrat de licence standard de Sun Microsystems, Inc. et aux clauses applicables du FAR et de ses suppléments.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON, SONT FORMELLEMENT EXCLUES DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE.



Produit
recyclable



Adobe PostScript

Table des matières

Préface xi

1. Présentation 1

Présentation des logiciels 1

Logiciel de gestion 2

Interface du navigateur 2

Améliorations apportées à l'interface de ligne de commande 3

Logiciel hôte de données 3

Présentation du processus d'installation 4

Étapes suivantes 5

2. Installation du logiciel Common Array Manager 7

Installation et mise à niveau 8

À propos du CD-ROM d'installation du logiciel 8

À propos de l'installation à partir d'un fichier téléchargé 9

Avant l'installation 10

Vérification des conditions requises d'installation 11

Recherche des fichiers et journaux 12

Récapitulatif des commandes d'installation 13

Installation Via Telnet à partir d'un terminal distant 14

Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris	15
▼ Pour installer le logiciel (Solaris) :	15
Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris	22
▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI (Solaris) :	22
Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Linux	24
▼ Pour installer le logiciel (Linux) :	24
Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Linux	31
▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI sous un SE Linux :	31
Utilisation d'une IG pour une installation sur un système Windows	33
▼ Pour installer le logiciel (Windows) :	33
Utilisation de la CLI pour une installation sur un système Windows	39
▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI (Windows) :	39
Désinstallation du logiciel	41
▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion sous Solaris ou Linux à l'aide l'IG	41
▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion sous Solaris ou Linux à l'aide de la CLI	43
▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion à l'aide de la CLI sur un système Windows	44
Dépannage d'installation	45
Lecture des journaux d'installation	45
Étapes suivantes	46
3. Enregistrement, mise à niveau et configuration initiale de la baie de disques	47
Lancement du logiciel de gestion	48
Connexion et déconnexion à l'aide de la CLI	49
Connexion à l'aide de l'interface du navigateur	50

Enregistrement de la baie	54
Recherche et enregistrement des baies de disques	54
▼ Pour enregistrer une baie de disques :	54
Annulation de l'enregistrement d'une baie	58
▼ Pour annuler l'enregistrement d'une baie de disques :	58
Mise à niveau du microprogramme de la baie de disques	59
▼ Pour mettre à niveau le microprogramme de la baie de disques :	60
Fonctions d'administration d'une baie	65
Ouverture de la page Administration	66
▼ Pour ouvrir la page Administration	66
Définition du mot de passe de la baie	68
▼ Pour définir le mot de passe d'une nouvelle baie de disques :	68
Attribution d'un nom à une baie de disques	68
▼ Pour attribuer un nom à une baie de disques :	68
Création d'un disque hot-spare	69
▼ Pour créer un disque hot-spare	69
Réglage de l'heure du système	69
▼ Pour régler l'heure manuellement :	69
Configuration des informations générales et de contact du site	70
Définition d'une notification pour la gestion des erreurs	71
Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles	73
Utilisation des rôles administratifs initiaux	73
Attribution de rôles aux utilisateurs	74
Meilleures pratiques – Rôles et noms d'utilisateur	74
▼ Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Solaris ou Linux	75
▼ Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Windows	76
Configuration de Sun Connection	76
Étapes suivantes	78

- 4. Planification de la configuration de votre stockage 79**
 - Composants de la configuration des baies de stockage 79
 - Partitionnement du stockage à l'aide de domaines de stockage 81
 - Domaine par défaut 81
 - Domaines de stockage Premium 82
 - Meilleures pratiques – Configuration du stockage 83

- 5. Configuration de l'espace de stockage de base 85**
 - Activation des fonctions Premium 86
 - ▼ Pour ajouter une licence en vue d'activer une fonction Premium : 86
 - Configuration de l'espace de stockage de base 87
 - Planification du stockage avant l'utilisation de l'assistant de création de volumes 88
 - Sélection de profils supplémentaires 89
 - ▼ Pour afficher les profils de stockage prédéfinis : 89
 - Création de pools de stockage 90
 - ▼ Pour créer un pool de stockage : 90
 - Création d'hôtes et de groupes d'hôtes 91
 - ▼ Pour créer un hôte 91
 - ▼ Pour créer un groupe d'hôtes 92
 - Création d'un initiateur à assigner aux hôtes 92
 - ▼ Pour créer un initiateur et l'assigner à un hôte : 92
 - Utilisation de l'assistant de création de volumes en vue de créer et de mapper des volumes 93
 - ▼ Pour utiliser l'assistant de création de volumes en vue de créer des volumes 93
 - À propos des volumes, du domaine par défaut et des domaines de stockage partitionné 94

A.	Feuilles de travail de configuration	95
B.	Configuration de l'adresse IP des contrôleurs de baie	99
	Présentation	100
	Mise en place de la connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie	101
	Configuration de l'adresse IP de l'hôte de gestion	102
	▼ Pour configurer l'adresse IP sur l'hôte de gestion pour le système d'exploitation Solaris ou Linux	102
	▼ Pour configurer de l'adresse IP pour Windows 2000 Advanced Server	102
	▼ Pour configurer l'adresse IP pour Windows Server 2003	103
	Création d'un sous-réseau virtuel temporaire sur un hôte de gestion	103
	▼ Pour créer un sous-réseau virtuel temporaire sur un hôte de gestion	104
	Attribution des adresses IP statiques aux contrôleurs	105
	▼ Pour assigner une adresse IP à chaque port Ethernet	105
	Restauration de la configuration IP de l'hôte de gestion	107
	▼ Pour supprimer un sous-réseau virtuel temporaire d'un hôte de gestion	107
C.	Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows	109
	Ajout d'un administrateur	109
	▼ Pour ajouter un utilisateur administratif	110
	Ajout de nouveaux utilisateurs	113
D.	Utilisation de l'interface de navigateur	115
	Navigation dans l'interface du logiciel Common Array Manager	115
	Navigation dans l'interface du logiciel Common Array Manager	117
	Bannière de page	117
	Zone de contenu des pages	119
	Contrôle de l'affichage des informations de tableau	120

Icônes d'état	121
Utilisation de formulaires	122
Recherche d'éléments du système	123
▼ Pour utiliser la fonction de recherche :	123
Utilisation de l'aide	124

Glossaire 125

Index 133

Tableaux

TABLEAU 1-1	Liste de contrôle de l'installation de Sun StorageTek Common Array Manager	4
TABLEAU 2-1	Conditions d'espace requises pour l'installation	11
TABLEAU 2-2	Packages de services Windows nécessaires	12
TABLEAU 2-3	Emplacement des fichiers logiciels	12
TABLEAU 2-4	Commandes d'installation du logiciel Common Array Manager	13
TABLEAU 3-1	Noms et rôles d'utilisateur corrects	74
TABLEAU 5-1	Profils de stockage prédéfinis	89
TABLEAU A-1	Feuille de travail pour la configuration de Sun StorageTek Common Array Manager	96
TABLEAU A-2	Informations sur l'hôte de données de StorageTek Common Array Manager	97
TABLEAU B-1	Tâches de configuration de l'adressage IP	100
TABLEAU D-1	Contenu de la bannière	117
TABLEAU D-2	Objets de tableau	120
TABLEAU D-3	Icônes d'état	121
TABLEAU D-4	Commandes de formulaire	122
TABLEAU D-5	Onglets d'aide	124

Préface

Le *Guide d'installation de Sun StorageTek Common Array Manager* est un guide d'installation logicielle et de configuration initiale. Il décrit l'installation du logiciel de gestion et de configuration, ainsi que la planification et la configuration initiales du stockage. Reportez-vous au guide d'installation matérielle de la baie de disques pour plus d'informations sur l'installation physique initiale de cette dernière.

Avant de lire ce manuel

Avant de commencer l'installation du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager, lisez les informations de dernière minute contenues dans les manuels suivants :

- *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*
- Notes de version de votre baie de disques

Présentation de ce manuel

Le [chapitre 1](#) présente le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager et la procédure d'installation correspondante.

Le [chapitre 2](#) fournit les instructions d'installation du logiciel Common Array Manager et du logiciel de gestion hôte locale et à distance.

Le [chapitre 3](#) décrit l'enregistrement de la baie de disques, la mise à niveau du microprogramme et contient d'autres informations concernant la baie de disques.

Le [chapitre 4](#) présente les concepts de planification d'une configuration de stockage.

Le [chapitre 5](#) vous guide dans la procédure de configuration de base du stockage sur la baie de disques.

L'[annexe A](#) présente des feuilles de travail vous aidant à recueillir les informations requises pour achever l'installation.

L'[annexe B](#) décrit la configuration de l'adressage IP.

L'[annexe C](#) décrit l'ajout de rôles d'utilisateurs sous UNIX.

L'[annexe D](#) indique comment parcourir l'interface de navigateur.

Utilisation des commandes UNIX

Pour les versions Solaris et Linux de ce logiciel, ce document contient des informations sur les commandes et procédures UNIX®, telles que l'arrêt et le démarrage du système ou la configuration des périphériques. Pour plus d'informations sur Solaris ou Linux, reportez-vous à la documentation suivante :

- la documentation accompagnant les logiciels livrés avec votre système d'exploitation ;
- la documentation du système d'exploitation Solaris™, disponible à l'adresse <http://docs.sun.com>.

Invites de shell

Shell	Invite
C shell	<i>nom-machine%</i>
Superutilisateur de C shell	<i>nom-machine#</i>
Bourne shell et Korn shell	\$
Superutilisateur de Bourne shell et Korn shell	#

Conventions typographiques

Police de caractère*	Signification	Exemples
AaBbCc123	Noms de commandes, de fichiers et de répertoires ; affichage sur l'écran de l'ordinateur.	Modifiez le fichier <code>.login</code> . Utilisez <code>ls -a</code> pour dresser la liste de tous les fichiers. <code>% Vous avez du courrier.</code>
AaBbCc123	Ce que vous tapez, par opposition à l'affichage sur l'écran de l'ordinateur.	<code>% su</code> Password:
<i>AaBbCc123</i>	Titres d'ouvrages, nouveaux mots ou termes, mots importants. Remplacez les variables de la ligne de commande par des noms ou des valeurs réels.	Lisez le chapitre 6 du <i>Guide de l'utilisateur</i> . Il s'agit d'options de <i>classe</i> . Vous <i>devez</i> être un superutilisateur pour effectuer ces opérations. Pour supprimer un fichier, tapez <code>rm nom-fichier</code> .

* Les paramètres de votre navigateur peuvent différer de ceux-ci.

Documentation connexe

Application	Titre	Référence
Informations de dernière minute non incluses dans les documents d'information	<i>Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager</i>	819-7448-10
	Notes de version de votre baie de disques	Divers
Informations de référence rapide pour la CLI	<i>Sun StorageTek Common Array Manager sscs(1M) CLI Quick Reference</i>	820-0028-10

En outre, Sun StorageTek Common Array Manager inclut la documentation en ligne suivante :

- Aide en ligne de Sun StorageTek Configuration Service
Contient une présentation du système et des informations de configuration.
- Grille de services
Fournit des procédures pas à pas de remplacement des FRU avec des commentaires du système. Vous pouvez accéder à la grille de services à partir de Sun StorageTek Common Array Manager.
- Commandes de page de manuel *sscs*

Fournit une aide relative aux commandes de pages de manuel d'un hôte de gestion ou d'un client CLI distant.

Accès à la documentation Sun

Vous pouvez afficher, imprimer ou acheter un vaste choix de documents Sun originaux et traduits à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/documentation>

Sites Web tiers

Sun ne saurait être tenu responsable de la disponibilité des sites Web tiers mentionnés dans ce manuel. Sun décline toute responsabilité quant au contenu, à la publicité, aux produits ou tout autre matériel disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources. Sun ne pourra en aucun cas être tenu responsable, directement ou indirectement, de tous dommages ou pertes, réels ou invoqués, causés par ou liés à l'utilisation des contenus, biens ou services disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources.

Assistance technique Sun

Pour toute question d'ordre technique sur ce produit à laquelle ce document ne répondrait pas, consultez l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/service/contacting>

Vos commentaires sont les bienvenus

Dans le souci d'améliorer notre documentation, nous vous invitons à nous faire parvenir vos commentaires et vos suggestions. Vous pouvez nous les envoyer à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

N'oubliez pas de mentionner le titre et le numéro de référence du document dans votre commentaire :

Guide d'installation de Sun StorageTek Common Array Manager, référence 820-1035-10.

Présentation

Ce chapitre offre une présentation du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager. Il aborde les sujets suivants :

- « Présentation des logiciels », page 1
- « Présentation du processus d'installation », page 4
- « Étapes suivantes », page 5

Présentation des logiciels

Le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager est disponible sur CD-ROM et se compose des outils décrits dans les sections suivantes :

- « Logiciel de gestion », page 2
- « Améliorations apportées à l'interface de ligne de commande », page 3
- « Logiciel hôte de données », page 3

Logiciel de gestion

Le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager est un logiciel de gestion Web doté d'une interface de navigateur et d'une interface de ligne de commande (CLI) permettant de configurer et de gérer des baies de disques sur un hôte de gestion externe. Les plates-formes de l'hôte de gestion sont les suivantes :

- système Sun exécutant le système d'exploitation (SE) Solaris 8, 9 ou 10
- système x86 ou x64 exécutant :
 - Solaris 10
 - Linux (Red Hat Enterprise Linux AS version 4 mise à jour 2 ou version supérieure ; SuSE Linux 10)
 - Windows 2000, 2003 ou XP

Common Array Manager prend en charge la gestion des baies suivantes :

- Sun StorageTek 6130
- Sun StorageTek 6140
- Sun StorageTek 6540
- Série Sun StorageTek 2500
- FlexLine 380

Interface du navigateur

Le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager vous permet d'utiliser un navigateur Web pour gérer une baie de disques à partir de n'importe quel hôte pouvant communiquer avec l'hôte de gestion. Vous trouverez la liste des navigateurs pris en charge dans les *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*.

Pour plus d'informations sur la navigation et l'utilisation de l'interface du navigateur, consultez :

- [« Utilisation de l'interface de navigateur », page 115](#)
- l'aide en ligne.

Améliorations apportées à l'interface de ligne de commande

Vous pouvez également gérer et configurer le stockage à l'aide de l'interface de ligne de commande du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager. La CLI fournit les mêmes fonctions de contrôle et de surveillance que le navigateur Web et permet d'utiliser des scripts en vue d'exécuter des tâches de routine.

La CLI est disponible à partir d'un client CLI distant installé sur l'hôte distant. Elle est prise en charge par les SE Solaris, Windows, Linux et d'autres systèmes d'exploitation. Vous trouverez la liste des plates-formes de systèmes d'exploitation prises en charge dans les *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*.

Pour plus d'informations sur les commandes de la CLI, reportez-vous aux documents suivants :

- page de manuel *sscs*
- *Sun StorageTek Common Array Manager sscs(1M) CLI Quick Reference*

Logiciel hôte de données

Le logiciel de l'hôte de données contrôle le chemin de données entre l'hôte de données et la baie de disques.

Remarque – Certains hôtes de gestion peuvent également servir d'hôtes de données.

Le logiciel de l'hôte de données contient les outils qui gèrent les connexions E/S du chemin de données entre l'hôte de données et la baie de disques. Il inclut les pilotes et utilitaires permettant aux hôtes d'assurer les connexions, le contrôle et le transfert des données dans un réseau SAN (Storage Area Network).

Le type de logiciel d'hôte de données dont vous avez besoin dépend de votre système d'exploitation. Vous devez obtenir le logiciel hôte de données auprès du Centre de téléchargement Sun ou d'une autre source. Pour plus d'informations, reportez-vous aux *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*.

Présentation du processus d'installation

Avant d'installer le logiciel Common Array Manager, effectuez les opérations suivantes :

- Pour des informations de dernière minute concernant l'installation de la baie de disques, reportez-vous aux *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*.
- Préparez le site comme indiqué dans le document de préparation du site de votre baie de disques.

La liste de contrôle suivante ([TABLEAU 1-1](#)) met l'accent sur toutes les tâches requises pour l'installation du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager et indique où se trouvent les procédures détaillées correspondantes. Pour garantir le succès de l'installation, effectuez ces tâches dans l'ordre décrit.

TABLEAU 1-1 Liste de contrôle de l'installation de Sun StorageTek Common Array Manager

Étape	Tâche d'installation	Section décrivant la procédure à suivre
1.	Vérifiez que vous possédez les certificats de licence pour les domaines de stockage et les fonctions Premium.	Ces dernières vous seront utiles au chapitre 5, « Activation des fonctions Premium », page 86
2.	Installation du logiciel de gestion	chapitre 2, « Installation du logiciel Common Array Manager », page 7
3.	Si vous n'avez pas encore effectué cette opération sur le serveur DHCP ou l'interface série, configurez les adresses IP des contrôleurs de la baie de disques comme indiqué à l' annexe B .	annexe A, « Configuration de l'adresse IP des contrôleurs de baie », page 99
4.	Démarrage du logiciel de gestion et connexion à celui-ci	chapitre 3, « Lancement du logiciel de gestion », page 48
5.	Enregistrement de la baie	chapitre 3, « Enregistrement de la baie », page 54
6.	Mise à niveau du microprogramme de la baie de disques	chapitre 3, « Enregistrement de la baie », page 54
7.	Saisie des informations d'administration de la baie de disques	chapitre 3, « Fonctions d'administration d'une baie », page 65
8.	Saisie des informations relatives au site et aux contacts	chapitre 3, « Configuration des informations générales et de contact du site », page 70

TABEAU 1-1 Liste de contrôle de l'installation de Sun StorageTek Common Array Manager (*suite*)

Étape	Tâche d'installation	Section décrivant la procédure à suivre
9.	Configuration de notifications de gestion de site	chapitre 3, « Définition d'une notification pour la gestion des erreurs », page 71
10.	Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles (admin, storage, guest).	chapitre 3, « Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles », page 73
11.	Passage en revue des concepts de planification du stockage	chapitre 4, « Planification de la configuration de votre stockage », page 79
12.	Activation des licences Premium	chapitre 5, « Activation des fonctions Premium », page 86
13.	Planification des capacités de stockage par défaut ou personnalisé	chapitre 5, « Planification du stockage avant l'utilisation de l'assistant de création de volumes », page 88
14.	Configuration du stockage à l'aide de l'assistant de création de volumes et de ses fonctions	chapitre 5, « Utilisation de l'assistant de création de volumes en vue de créer et de mapper des volumes », page 93

Étapes suivantes

Vous êtes à présent prêt à installer le logiciel Common Array Manager et le logiciel de gestion hôte locale et à distance.

Installation du logiciel Common Array Manager

Ce chapitre décrit l'installation du logiciel de gestion à partir de l'interface graphique ou de l'interface de ligne de commande. Il aborde les sujets suivants :

- « Installation et mise à niveau », page 8
- « À propos du CD-ROM d'installation du logiciel », page 8
- « À propos de l'installation à partir d'un fichier téléchargé », page 9
- « Vérification des conditions requises d'installation », page 11
- « Recherche des fichiers et journaux », page 12
- « Récapitulatif des commandes d'installation », page 13
- « Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris », page 15
- « Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris », page 22
- « Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Linux », page 24
- « Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Linux », page 31
- « Utilisation d'une IG pour une installation sur un système Windows », page 33
- « Utilisation de la CLI pour une installation sur un système Windows », page 39
- « Désinstallation du logiciel », page 41
- « Dépannage d'installation », page 45
- « Étapes suivantes », page 46

Installation et mise à niveau

Ce chapitre, tout comme l'ensemble du document, décrit l'installation du logiciel Common Array Manager sur un nouvel hôte de gestion. Les procédures suivantes s'appliquent également à l'installation d'une nouvelle version du logiciel sur un hôte exécutant une version antérieure. Lorsque vous effectuez la mise à niveau d'un hôte de gestion existant, vous exécutez le programme d'installation comme s'il s'agissait d'une nouvelle installation. Le script d'installation recherche la présence de version antérieures du logiciel sur le système, et, si tel est le cas, met à jour et ajoute uniquement les fichiers nécessaires. Les paramètres et autres données existants sont conservés. Vous pouvez reprendre vos tâches habituelles après la mise à niveau. Il n'est pas nécessaire de désinstaller manuellement le logiciel, d'annuler l'enregistrement des périphériques, de redéfinir les utilisateurs ni de réinitialiser d'autres paramètres système.

Toutes les indications relatives à une version spécifique, y compris celles concernant les mises à niveau, sont fournies dans les *Notes de version du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager*.

À propos du CD-ROM d'installation du logiciel

Le CD-ROM du logiciel d'installation Sun StorageTek Common Array Manager fournit trois assistants d'installation :

- Programme d'installation du logiciel de gestion – Permet d'utiliser une interface graphique ou l'interface de ligne de commande pour installer une série d'applications afin de prendre en charge un hôte de gestion locale ou à distance.
- Programme de désinstallation – Permet de désinstaller le logiciel d'hôte de gestion et d'hôte à distance.

À propos de l'installation à partir d'un fichier téléchargé

Vous pouvez également télécharger la dernière version du logiciel Common Array Manager à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/download/index.jsp?cat=Systems%50Administration&tab=3&subcat=Storage%50Management>

Si vous installez le logiciel à partir d'un fichier téléchargé, effectuez les étapes suivantes :

1. Décompressez le fichier :

```
untar nom-du-fichier.tar
```

2. Changez de répertoire d'installation des fichiers décompressés, par exemple :

```
install_dir/Logiciel_hôte_5.1.0.xx
```

3. Lancez la procédure d'installation adéquate à l'étape de lecture du fichier README.txt.

Avant l'installation

Avant d'installer le logiciel de gestion, effectuez les opérations suivantes :

- Le fichier `README.txt` disponible sur le CD-ROM contient les informations et les instructions les plus récentes concernant le CD-ROM d'installation des logiciels. Avant de décompresser le fichier d'installation compressé sur l'hôte cible, pensez à lire le fichier `README.txt` contenu sur le CD-ROM.
- Recherchez les certificats de licence pour les fonctions Premium, envoyés au contact sur le site de la baie de disques.
- Il existe trois méthodes de configuration de l'adressage IP sur le contrôleur. L'adressage DHCP ou IP statique via un port série doit être configuré avant l'installation des fichiers Common Array Manager. L'adressage IP dynamique des contrôleurs de la baie de disque utilise le logiciel et peut être effectué après l'installation de ce dernier. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'[annexe B « Configuration de l'adresse IP des contrôleurs de baie », page 99](#).
- Vérifiez que les conditions d'espace nécessaires pour le client CLI distant et le logiciel de gestion indiquées à la section [« Vérification des conditions requises d'installation », page 11](#) sont remplies :
- Lisez les informations des sous-sections suivantes :
 - [« Vérification des conditions requises d'installation », page 11](#)
 - [« Recherche des fichiers et journaux », page 12](#)
 - [« Récapitulatif des commandes d'installation », page 13](#)
 - [« Installation Via Telnet à partir d'un terminal distant », page 14](#)

Vérification des conditions requises d'installation

Avant de décompresser le fichier d'installation compressé, assurez-vous que les conditions suivantes sont remplies. Le script d'installation vérifie ces conditions. Si l'une d'elles n'est pas remplie, le script vous en informe.

TABLEAU 2-1 Conditions d'espace requis pour l'installation

SE	Espace total	Espace par répertoire
Solaris	555 Mo	root – 5 Mo /tmp – 110 Mo /usr – 15 Mo /var – 145 Mo /opt – 280 Mo
Linux	660 Mo	root – 5 Mo /tmp – 120 Mo /usr – 140 Mo /var – 95 Mo /opt – 300 Mo
Windows	530 Mo	Lecteur système (en général C:)

Remarque – Ces conditions s'appliquent à l'installation complète du logiciel, y compris celle de la console Web Java. Si la console Web Java et JDK sont déjà installés sur le système, vous pouvez déduire environ 100 Mo de l'espace requis. Sous Solaris, le répertoire est /opt. Sous Linux, il s'agit du répertoire /usr et sous Windows, du lecteur système.

- Vérifiez que des versions précédentes du logiciel de gestion ne sont pas installées. Désinstallez toutes les versions du logiciel de gestion Sun StorageTek Configuration Service antérieures à la version 5.0 du logiciel Common Array Manager.
- Vérifiez que les anciens services installés, tels que Storage Automated Diagnostic Environment, n'exécutent pas une fonction sur la baie via le port Ethernet de l'un ou de l'autre contrôleur de la baie.

Remarque – Si une version de Sun Web Console antérieure à la 2.2.5 est installée sur l'hôte de gestion, le script vous invite à effectuer une mise à niveau vers la version actuelle de la console. Si vous choisissez de ne pas appliquer la mise à niveau, le script s'arrête.

- Sous Windows, Windows Installer 3.1 et les packages de services suivants sont nécessaires :

TABLEAU 2-2 Packages de services Windows nécessaires

SE Windows	Version du package de services requise
Windows 2000	SP4 ou version supérieure
Windows 2003	SP1 ou version supérieure
Windows XP	SP2 ou version supérieure

Recherche des fichiers et journaux

Le tableau suivant indique l'emplacement des fichiers et des journaux de Sun StorageTek Common Array Manager.

TABLEAU 2-3 Emplacement des fichiers logiciels

SE	Type de fichier	Répertoire
Solaris	Fichiers d'installation décompressés	/var/opt/CommonArrayManager/Logiciel_hôte_5.x.x.x/bin
	Journaux d'installation	/var/sadm/install/se6000
	Fichiers programme –Divers répertoires – exemples :	/opt; /var/sadm/swimages/
	Fichiers programme de la CLI	/opt/se6x20
Linux	Fichiers d'installation décompressés	/var/opt/CommonArrayManager/Logiciel_hôte_5.x.x.x
	Journaux d'installation	/var/opt/cam
	Fichiers programme	/var/opt/SUNWse6130ui/local_data
	Fichiers programme de la CLI	/opt/sun/cam/se6x20/cli/bin/sscs
Windows	Fichiers d'installation décompressés	<lecteur système>:\Sun\ CommonArrayManager\ Logiciel_hôte_5.1.0.xx\bin
	Journaux d'installation	\Program Files\Common Files\Sun Microsystems\se6000
	Fichiers programme	\Program Files\Sun\Common Array Manager\

Récapitulatif des commandes d'installation

Le [TABLEAU 2-4](#) récapitule les commandes nécessaires pour installer le logiciel de gestion à l'aide d'un assistant d'IG ou d'un script CLI.

Si vous exécutez les systèmes d'exploitation Solaris ou Linux sans définir de chemin, utilisez `./` pour exécuter les commandes (`./RunMe.bin`).

Si vous utilisez une plate-forme Windows et si la commande ne fonctionne pas, ajoutez `.\` pour exécuter les commandes (`.\RunMe.bat`).

TABLEAU 2-4 Commandes d'installation du logiciel Common Array Manager

Tâche d'installation	Interface graphique	Interface de ligne de commande
Installation ou mise à niveau du logiciel de gestion	RunMe.bin (Solaris, Linux) RunMe.bat (Windows)	RunMe.bin -c (Solaris, Linux) RunMe.bat -c (Windows)
Désinstallation du logiciel de gestion Remarque : sous Windows, vous pouvez également supprimer le logiciel à l'aide de la fonction Ajouter ou supprimer des programmes du Panneau de configuration.	uninstall	uninstall -c
Fin du nettoyage de la suppression d'une désinstallation Remarque : réinitialisez le système après avoir exécuté la commande sous Windows.	-	uninstall -f
Installation du microprogramme de la baie de disques	Common Array Manager : bouton Mettre le microprogramme à niveau sur la page Récapitulatif du système de stockage	-

Installation Via Telnet à partir d'un terminal distant

De nombreux utilisateurs préfèrent installer le logiciel via Telnet à partir d'un terminal à distance du serveur qui servira d'hôte de gestion. Si tel est votre cas et si vous envisagez d'utiliser l'assistant d'installation graphique sous Solaris ou Linux, vous devez définir le paramètre `DISPLAY X Windows` de sorte que les pages de l'assistant s'affichent en locale sur le terminal distant. Pour configurer l'affichage du terminal :

1. **Sur le terminal, entrez la commande suivante afin d'activer l'affichage à partir de l'hôte Common Array Manager :**

```
$ xhost +
```

2. **Telnet à l'hôte Common Array Manager (à l'emplacement du CD-ROM d'installation de Common Array Manager ou des fichiers téléchargés, ainsi qu'à l'emplacement d'installation de Common Array Manager) :**

```
telnet n.n.n.n
```

3. **Connectez-vous, puis passez à un utilisateur root :**

```
$ su -
```

```
Password:
```

4. **Entrez et exportez la variable DISPLAY suivante :**

```
# DISPLAY=mgt_server.your_net:0.0; export DISPLAY
```

où `mgt_server.your_net` correspond à l'adresse IP du terminal à partir duquel vous utilisez Telnet.

5. **Confirmez que l'affichage à distance fonctionne. Pour cela, entrez la commande suivante et vérifiez qu'elle s'affiche sur le terminal :**

```
/usr/openwin/bin/xclock
```

Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris

Vous pouvez utiliser un assistant d'installation du logiciel Common Array Manager sur un système SPARC exécutant le SE Solaris 8, 9 ou 10, ou un système X86 ou X64 exécutant le SE Solaris.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier `.bin` compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel (Solaris) :

Vous pouvez effectuer l'installation à partir d'un CD-ROM ou de fichiers d'installation téléchargés à partir du Centre de téléchargement Sun. Dans ce cas, exécutez la commande `untar nom-du-fichier` pour décompresser le fichier, puis ouvrez le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` et commencez la procédure suivante à l'[étape 3](#).

1. **Connectez-vous au SE Solaris de l'hôte de gestion en tant que `root`.**
2. **Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur de l'hôte de gestion.**

Si les fichiers d'installation compressés ne figurent pas dans une fenêtre de répertoire :

- a. **Passez au répertoire `/cdrom/cdrom0` :**

```
cd /cdrom/cdrom0
```

- b. **Affichez le contenu du CD-ROM :**

```
ls -l
```

3. **Parcourez le fichier `README.txt` afin de prendre connaissance des dernières informations relatives au produit et au processus d'installation.**

4. Pour commencer à décompresser les fichiers d'installation, entrez la commande suivante ou cliquez sur l'icône `RunMe` si vous utilisez un gestionnaire de fichiers :

`./RunMe.bin`

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut
`/var/opt/CommonArrayManager`.

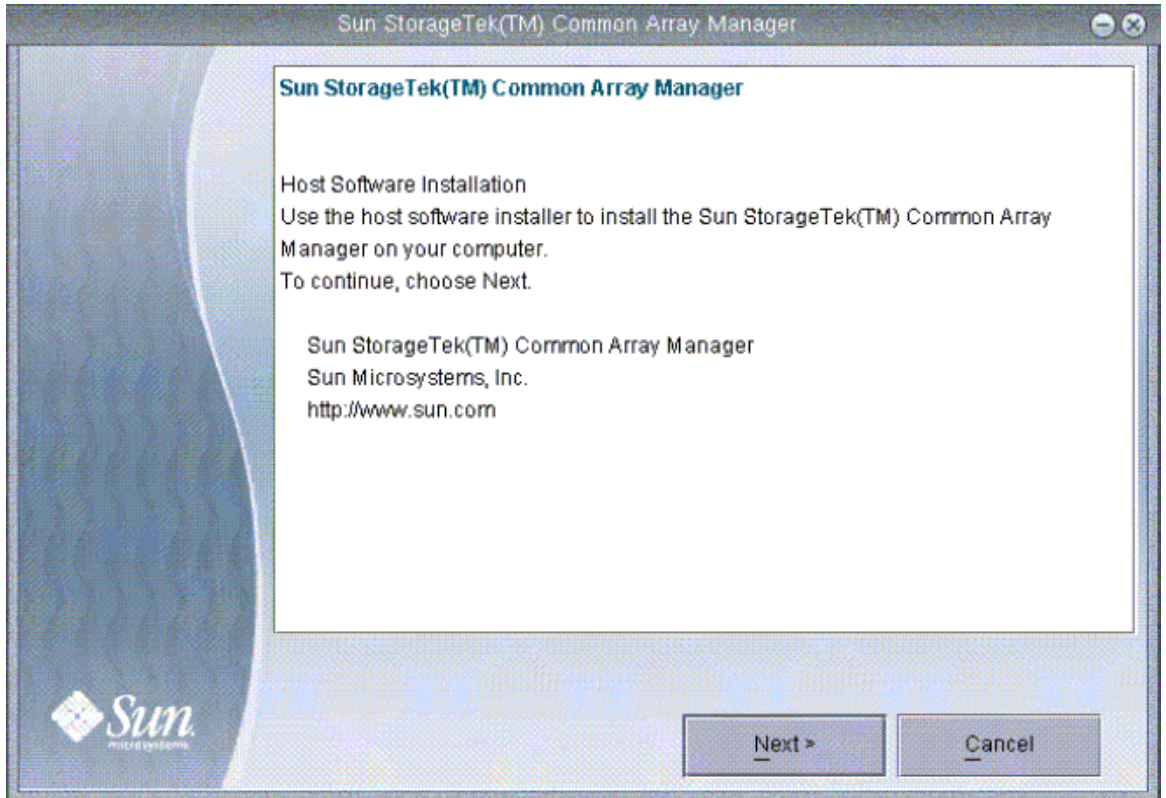
Le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` est décompressé dans le répertoire par défaut. La décompression prend quelques minutes. Le contenu de ce répertoire est le suivant :

- `bin/tools`
- `bin/iam`
- `bin/uninstall`
- `components/`
- `util/`

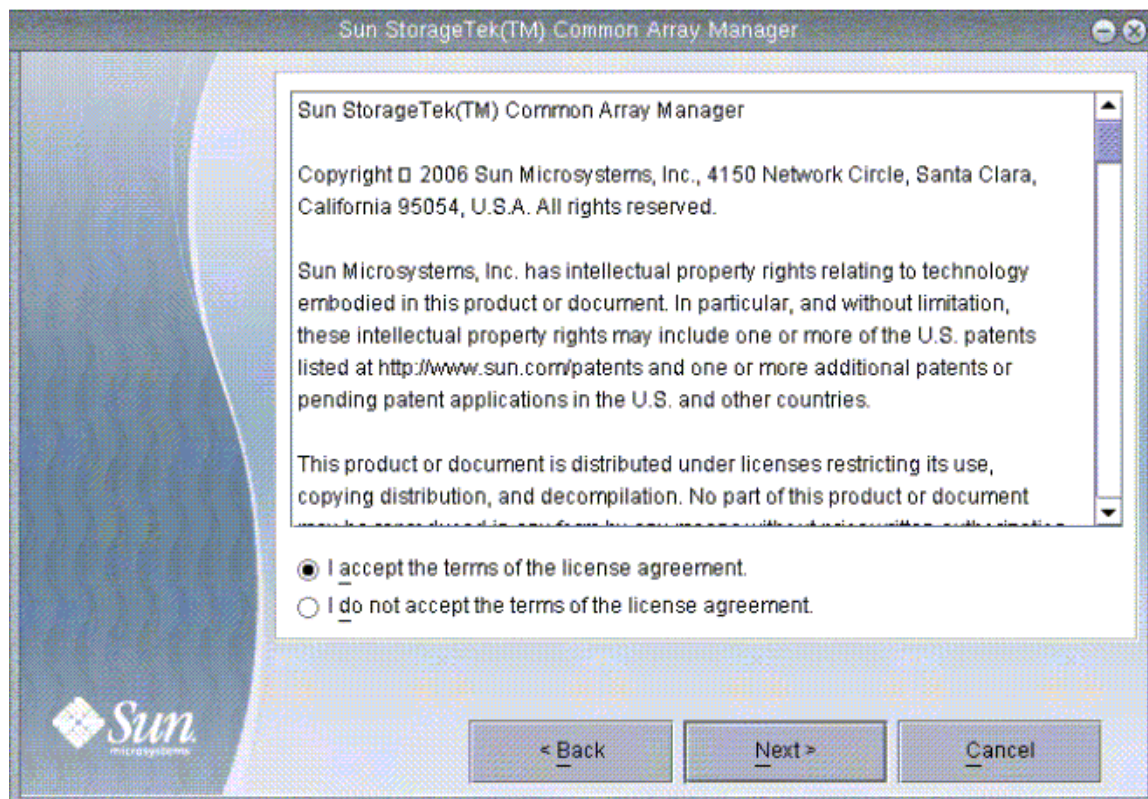
Si l'écran de l'assistant ne s'affiche pas ou qu'un message d'erreur est généré, vérifiez les conditions requises pour l'hôte décrites à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

5. Cliquez sur Suivant.

Des informations de récapitulation de l'installation s'affichent.



6. Cliquez sur **Suivant** pour afficher le contrat de licence.

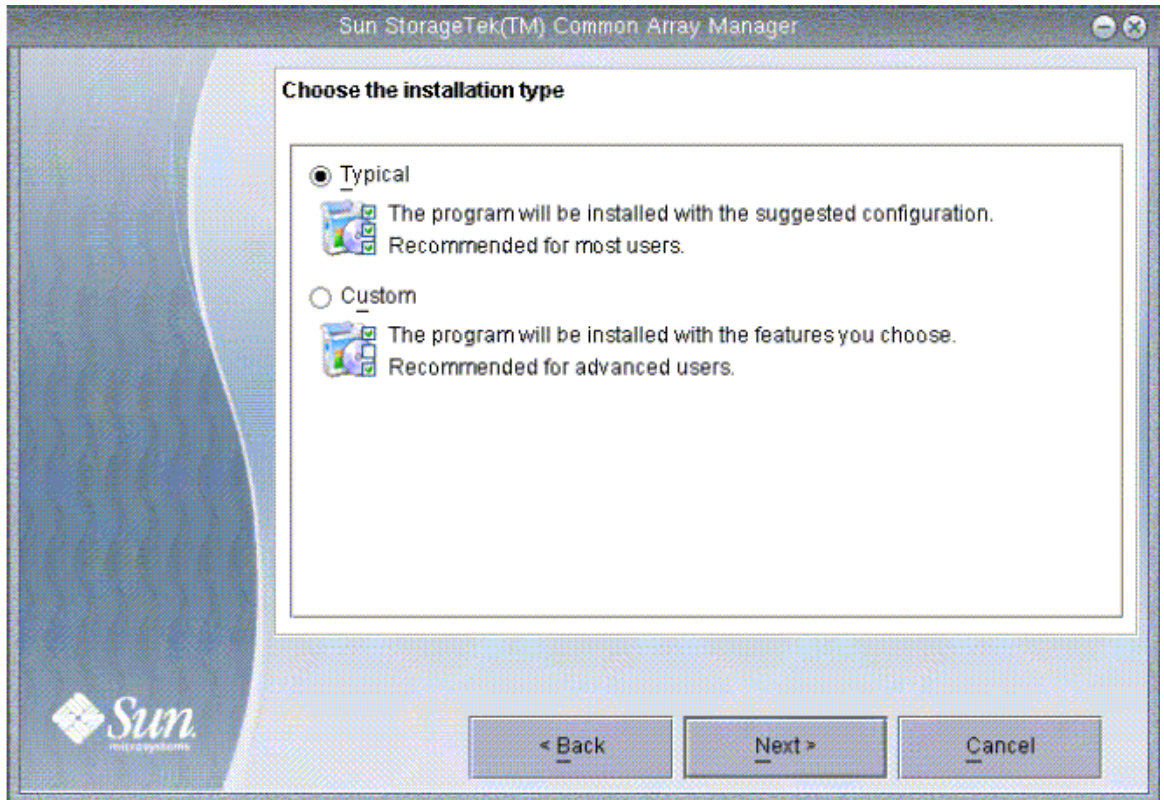


7. Activez le bouton radio d'acceptation du contrat de licence, puis cliquez sur **Suivant** pour continuer l'installation sur l'hôte.

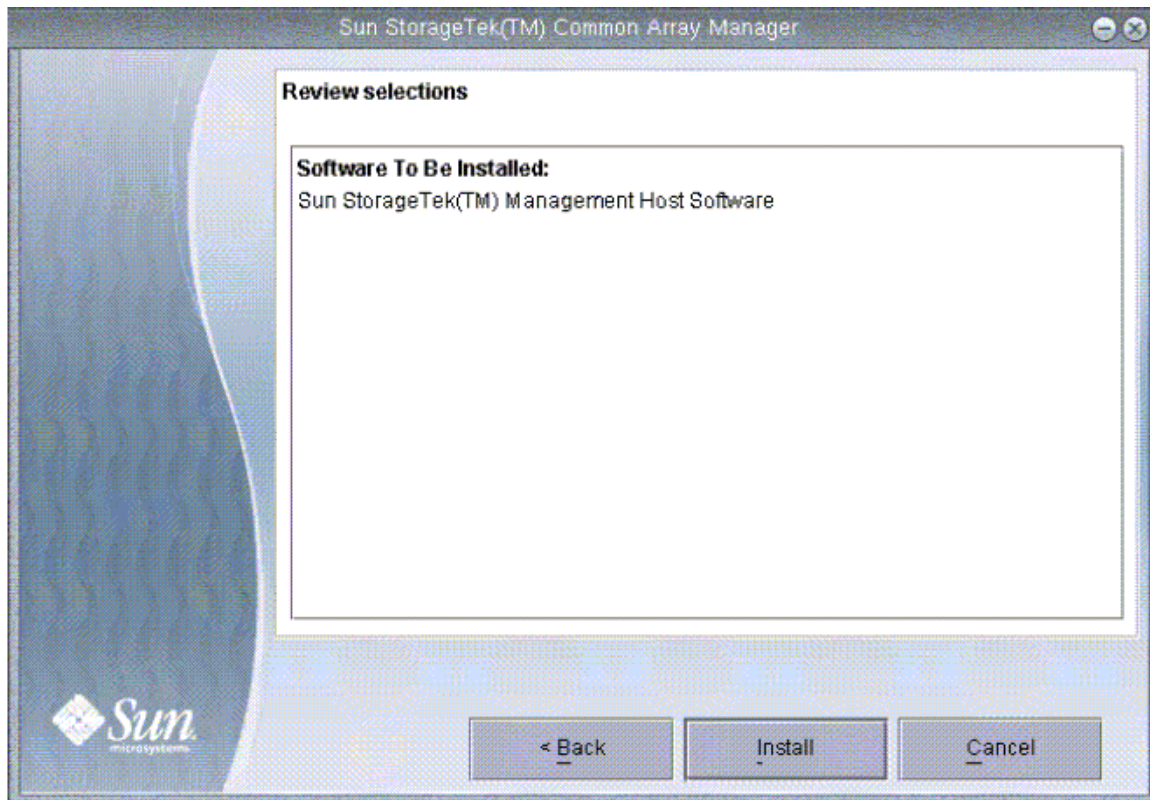
8. Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique, puis cliquez sur Suivant.
- Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée, puis cliquez sur Suivant.

Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

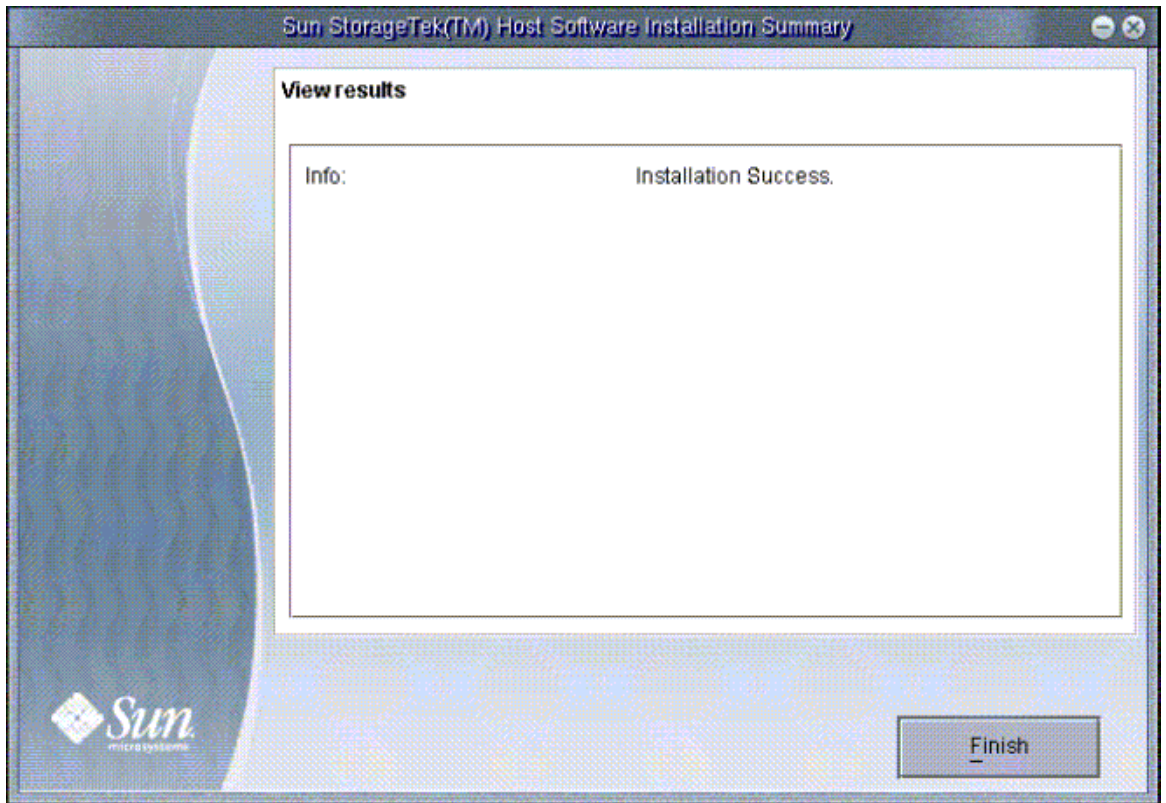


9. Lorsque vous êtes invité à passer votre sélection en revue, vérifiez-la, puis cliquez sur **Installer**.



Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation sur l'hôte terminée, la page des résultats s'affiche.



10. Cliquez sur Terminer.

11. Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.

Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Solaris

Vous pouvez utiliser la CLI pour installer le logiciel Common Array Manager sur un système SPARC exécutant le SE Solaris 8, 9 ou 10, ou un système X86 ou X64 exécutant le SE Solaris.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier `.bin` compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI (Solaris) :

Vous pouvez effectuer l'installation à partir d'un CD-ROM ou de fichiers d'installation téléchargés à partir du Centre de téléchargement Sun. Dans ce cas, exécutez la commande `untar nom-du-fichier` pour décompresser le fichier, puis ouvrez le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` et commencez la procédure suivante à l'[étape 3](#).

1. **Connectez-vous à au SE Linux de l'hôte de gestion en tant que `root`.**
2. **Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur de l'hôte de gestion.**

Si le fichier d'installation compressé ne figure pas dans une fenêtre de répertoire :

- a. **Passez au répertoire `/cdrom/cdrom0` :**

```
cd /cdrom/cdrom0
```

- b. **Affichez le contenu du CD-ROM :**

```
ls -l
```

3. **Parcourez le fichier `README.txt` afin de prendre connaissance des dernières informations relatives au produit et au processus d'installation.**

4. Pour décompresser le contenu du fichier d'installation compressé, entrez la commande suivante :

```
RunMe.bin -c
```

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut
`/var/opt/CommonArrayManager`.

Le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` est décompressé dans le répertoire par défaut. Pour utiliser un autre répertoire, entrez la commande suivante :

```
RunMe.bin -c /chemin-nouveau-répertoire
```

Le message suivant s'affiche :

```
Initializing InstallShield Wizard
```

```
Launching InstallShield Wizard
```

Le programme d'installation sur l'hôte est lancé automatiquement après la décompression des fichiers d'installation et la première invite du programme d'installation s'affiche.

5. Lorsque vous êtes invité à lire le contrat de licence, acceptez-le et appuyez sur Entrée.
6. Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique.
 - Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée.
Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation terminée, l'écran de résumé de l'installation du logiciel hôte s'affiche.

7. Appuyez sur Entrée pour terminer l'installation.
8. Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.

Utilisation d'une IG pour une installation sur un système exécutant le SE Linux

Vous pouvez installer le logiciel Common Array Manager sur un hôte exécutant le système d'exploitation Red Hat ou SUSE Linux.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier `.bin` compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel (Linux) :

Vous pouvez effectuer l'installation à partir d'un CD-ROM ou de fichiers d'installation téléchargés à partir du Centre de téléchargement Sun. Dans ce cas, exécutez la commande `untar nom-du-fichier` pour décompresser le fichier, puis ouvrez le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` et commencez la procédure suivante à l'[étape 3](#).

1. **Connectez-vous à au SE Linux de l'hôte de gestion en tant que `root`.**
2. **Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur de l'hôte de gestion.**

Si les fichiers d'installation compressés ne figurent pas dans une fenêtre de répertoire :

- a. **Passez au répertoire `/media/cdrom` :**

```
cd /media/cdrom
```

- b. **Affichez le contenu du CD-ROM :**

```
ls -l
```

3. **Parcourez le fichier `README.txt` afin de prendre connaissance des dernières informations relatives au produit et au processus d'installation.**

4. Pour commencer à décompresser les fichiers d'installation, entrez la commande suivante ou cliquez sur l'icône `RunMe` si vous utilisez un gestionnaire de fichiers :

RunMe.bin

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut
`/var/opt/CommonArrayManager`.

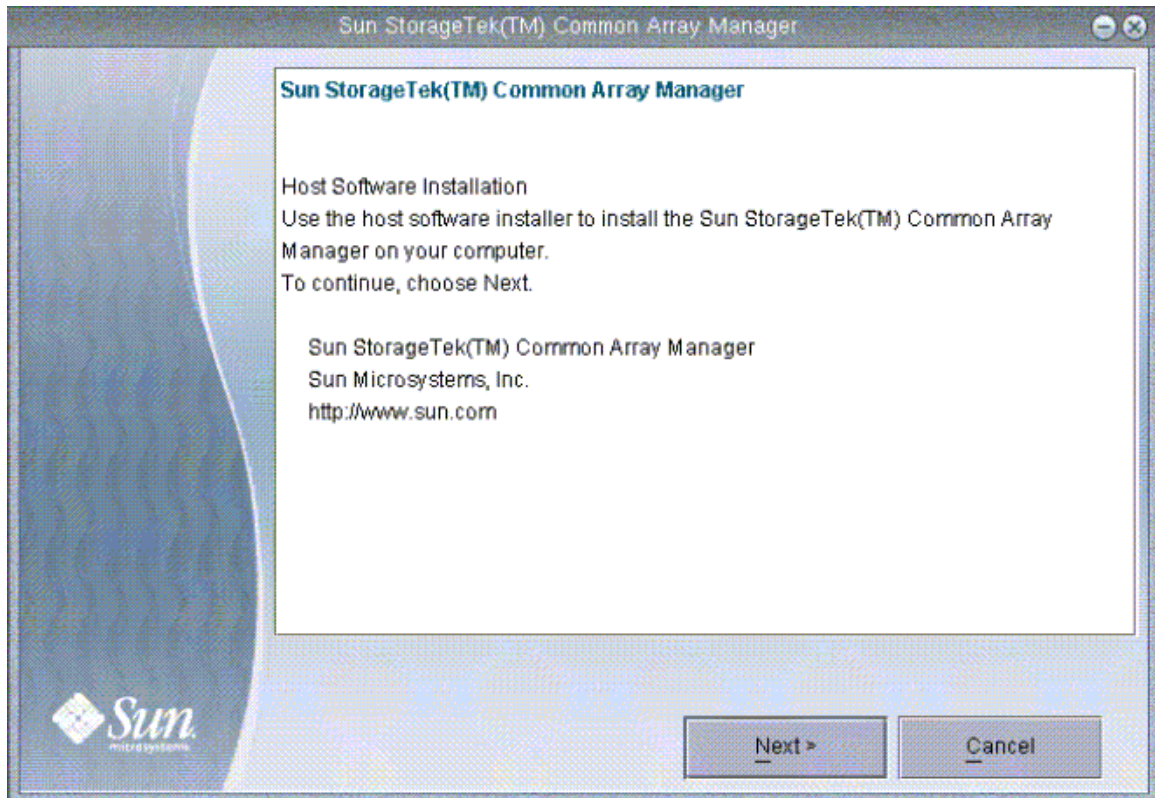
Le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` est décompressé dans le répertoire par défaut. Le contenu de ce répertoire est le suivant :

- `bin/tools`
- `bin/iam`
- `bin/uninstall`
- `components/`
- `util/`

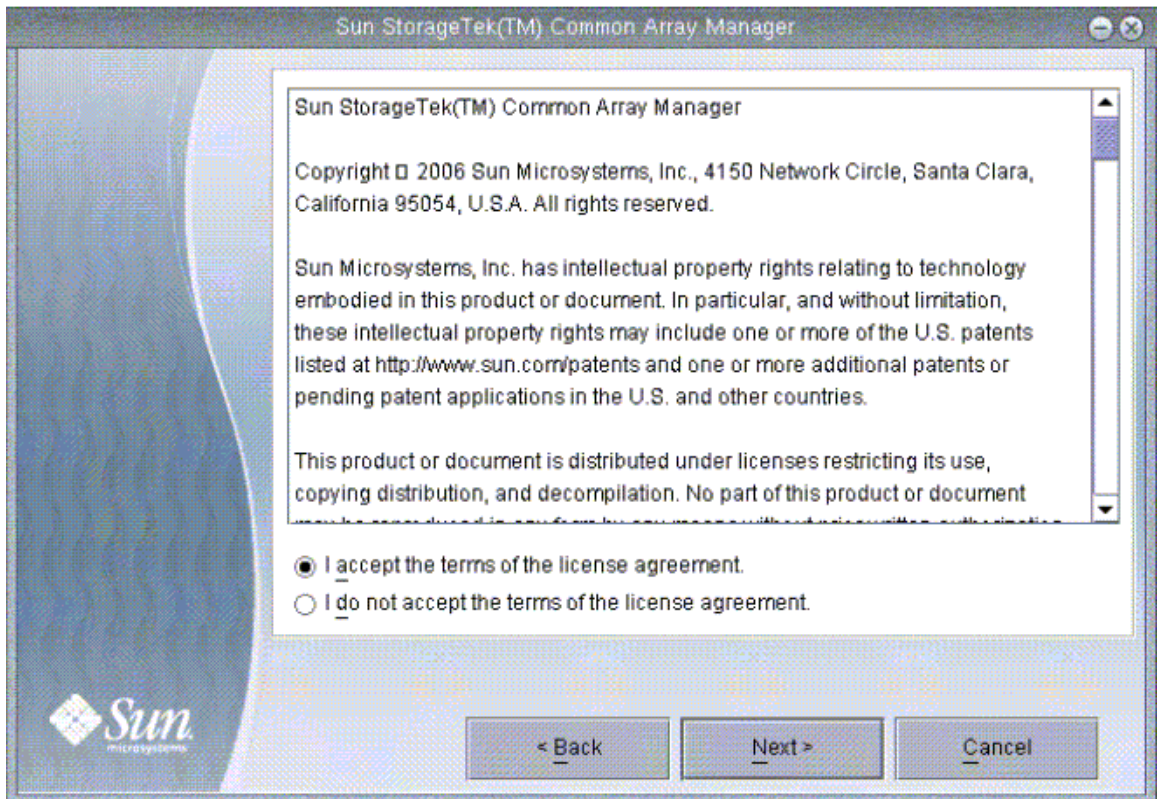
Si l'écran de l'assistant ne s'affiche pas ou qu'un message d'erreur est généré, revérifiez les conditions requises pour l'hôte décrites à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

5. Cliquez sur Suivant.

Des informations de récapitulation de l'installation s'affichent.



6. Cliquez sur **Suivant** pour afficher le contrat de licence.

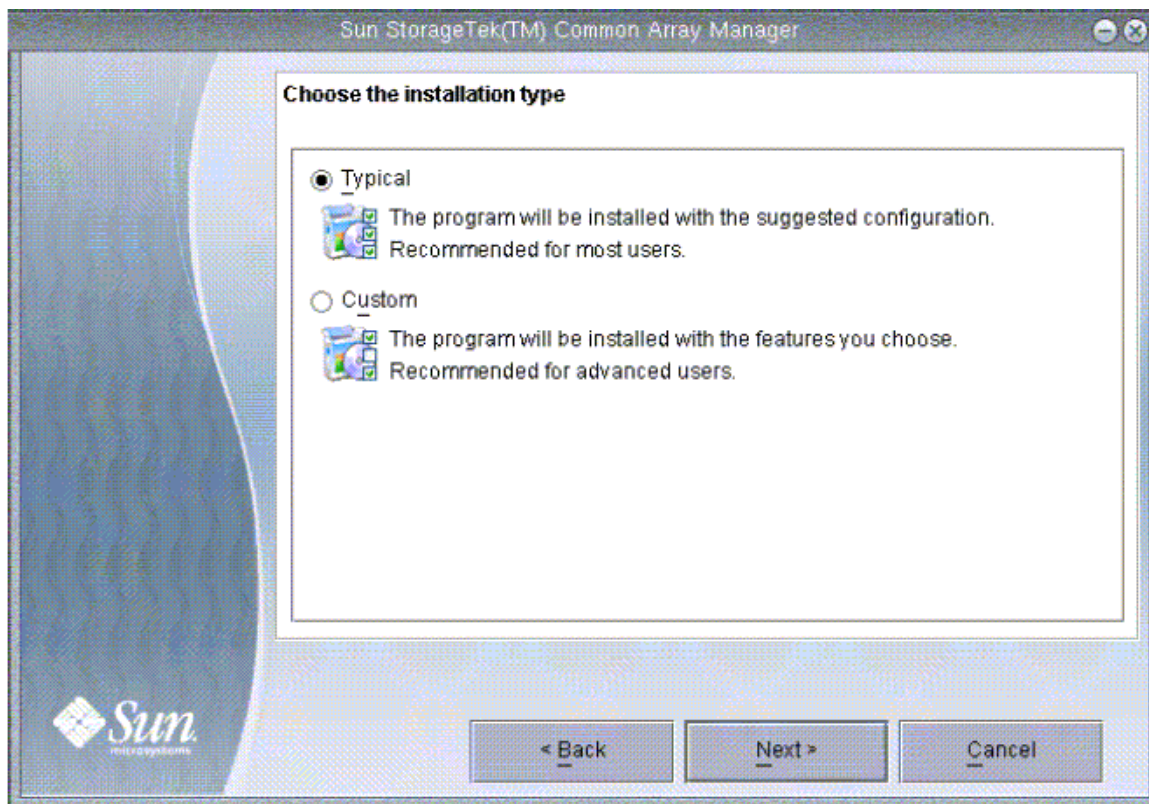


7. Activez le bouton radio d'acceptation du contrat de licence, puis cliquez sur **Suivant** pour continuer l'installation sur l'hôte.

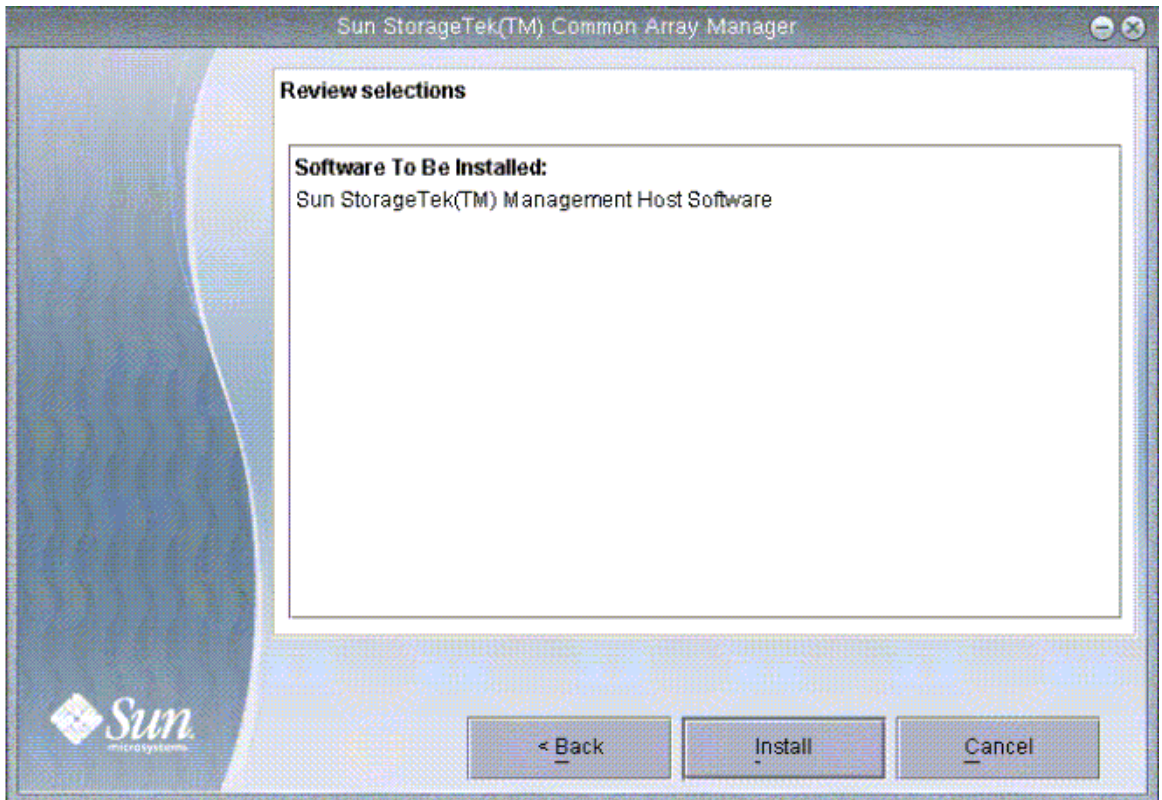
8. Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique, puis cliquez sur Suivant.
- Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée, puis cliquez sur Suivant.

Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

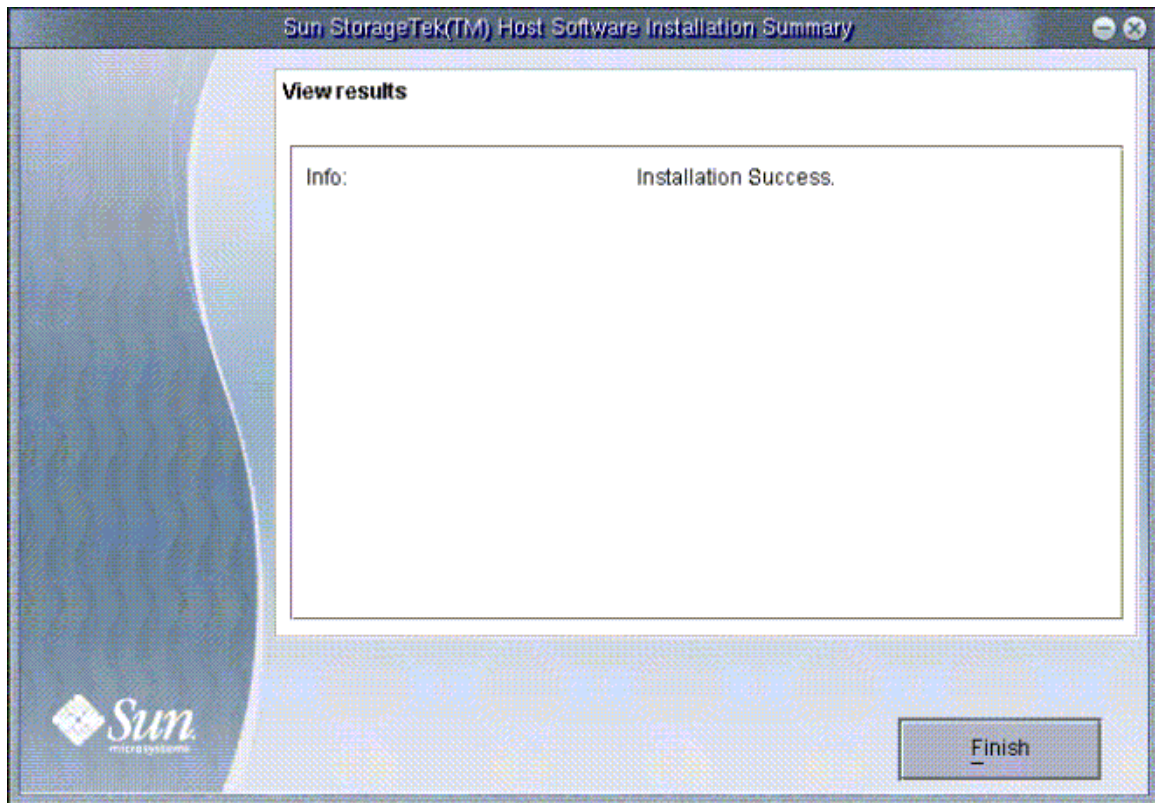


9. Lorsque vous êtes invité à passer votre sélection en revue, vérifiez-la, puis cliquez sur Installer.



Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation hôte terminée, l'écran de résumé de l'installation du logiciel hôte s'affiche.



10. Cliquez sur Terminer.
11. Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.

Utilisation de la CLI pour une installation sur un système exécutant le SE Linux

Vous pouvez utiliser la CLI pour installer le logiciel Common Array Manager sur un hôte exécutant le système d'exploitation Red Hat ou SUSE Linux.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier `.bin` compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI sous un SE Linux :

Vous pouvez effectuer l'installation à partir d'un CD-ROM ou de fichiers d'installation téléchargés à partir du Centre de téléchargement Sun. Dans ce cas, exécutez la commande `untar nom-du-fichier` pour décompresser le fichier, puis ouvrez le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` et commencez la procédure suivante à l'[étape 3](#).

1. **Connectez-vous à au SE Linux de l'hôte de gestion en tant que `root`.**
2. **Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur de l'hôte de gestion.**

Si le fichier d'installation compressé ne figure pas dans une fenêtre de répertoire :

 - a. **Passez au répertoire `/media/cdrom` :**

```
cd /media/cdrom
```
 - b. **Affichez le contenu du CD-ROM :**

```
ls -l
```
3. **Parcourez le fichier `README.txt` afin de prendre connaissance des dernières informations relatives au produit et au processus d'installation.**

4. **Pour décompresser le contenu du fichier d'installation compressé, entrez la commande suivante :**

RunMe.bin -c

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut :
/var/opt/CommonArrayManager/Logiciel_hôte_5.1.0.xx

Le répertoire `Logiciel_hôte_5.1.0.xx` est décompressé dans le répertoire par défaut. Pour utiliser un autre répertoire, entrez la commande suivante :

RunMe.bin -c /chemin-nouveau-répertoire

Le message suivant s'affiche :

```
Initializing InstallShield Wizard
```

```
Launching InstallShield Wizard
```

Le programme d'installation sur l'hôte est lancé automatiquement après la décompression des fichiers d'installation et la première invite du programme d'installation s'affiche.

5. **Lorsque vous êtes invité à lire le contrat de licence, acceptez-le et appuyez sur Entrée.**
6. **Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :**
 - Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique.
 - Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée.
Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation terminée, l'écran de résumé de l'installation du logiciel hôte s'affiche.

7. **Appuyez sur Entrée pour terminer l'installation.**
8. **Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.**

Utilisation d'une IG pour une installation sur un système Windows

Vous pouvez utiliser un assistant d'installation du logiciel Common Array Manager sur un système exécutant Windows 2000, 2003 ou XP. Windows Installer 3.1 doit être déjà installé sur le système. Si tel n'est pas le cas, téléchargez-le à partir du site de téléchargement Microsoft.

Vous devez cependant ouvrir une session Windows en tant qu'utilisateur administratif. Pour plus d'informations sur la configuration des utilisateurs administratifs et root sous Windows, reportez-vous à la section « [Ajout d'un administrateur](#) », page 109.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel (Windows) :

1. Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur local.

Si le fichier d'installation compressé ne figure pas dans une fenêtre de répertoire, cliquez sur le lecteur de CD-ROM (par exemple, D:).

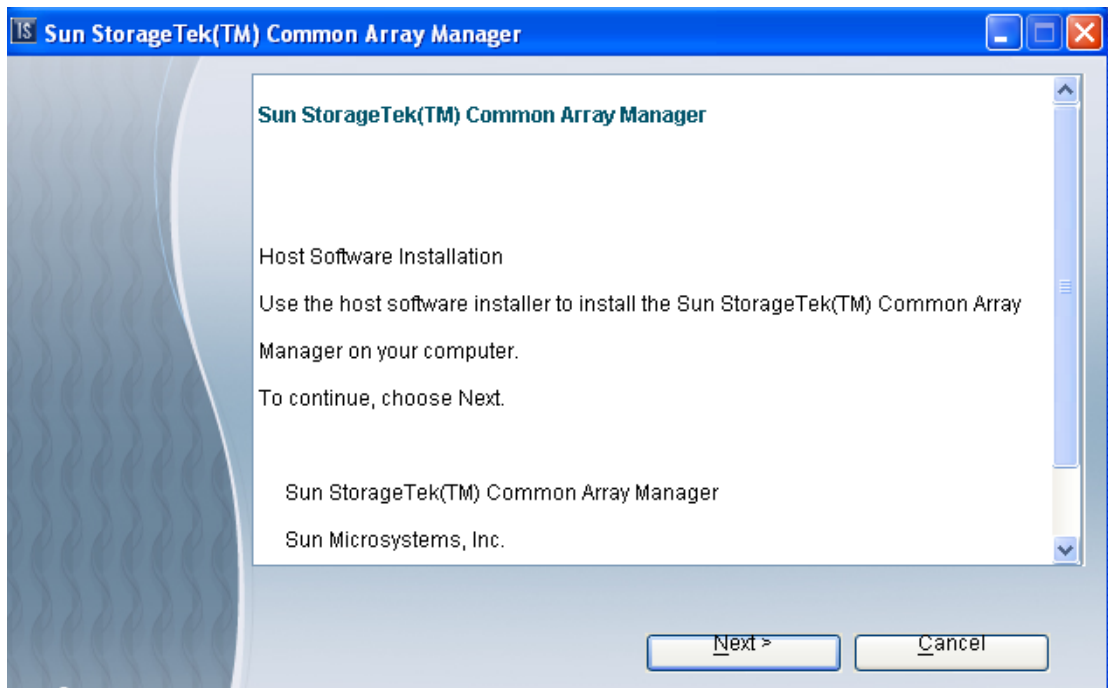
2. Pour décompresser les fichiers d'installation, cliquez deux fois sur l'icône suivante :

RunMe

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut : <lecteur système>:\Sun\CommonArrayManager\Logiciel_hôte_5.1.0.xx\bin. Lorsque la décompression des fichiers est terminée, le programme d'installation du logiciel de l'hôte est lancé automatiquement.

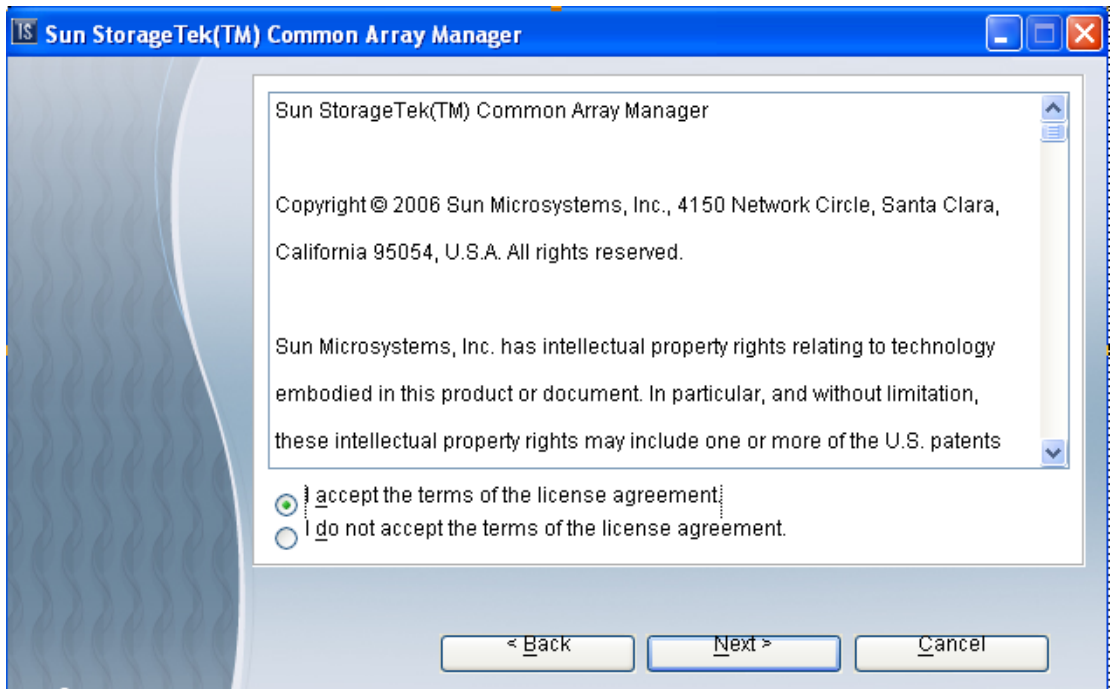
Si l'écran de l'assistant ne s'affiche pas ou qu'un message d'erreur est généré, vérifiez les conditions requises pour l'hôte décrites à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

Des informations de récapitulation de l'installation s'affichent.



3. Cliquez sur Suivant pour lancer l'installation du logiciel.

Le contrat de licence s'affiche.

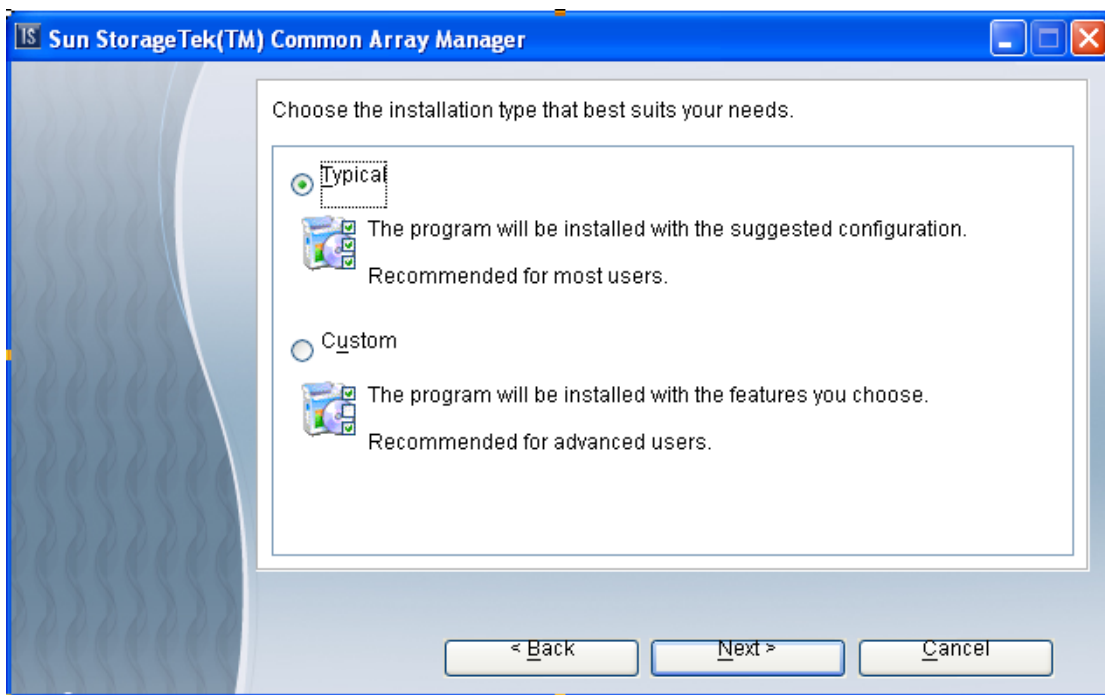


4. Activez le bouton radio d'acceptation du contrat de licence, puis cliquez sur Suivant pour continuer l'installation sur l'hôte.

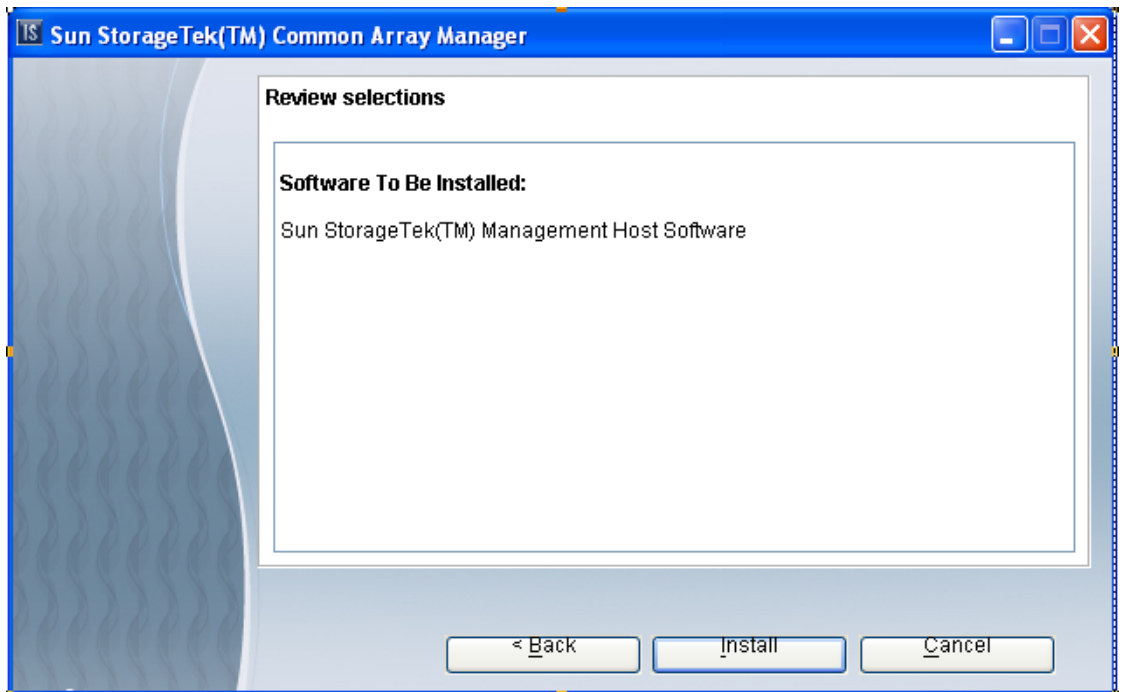
5. Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique, puis cliquez sur Suivant.
- Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée, puis cliquez sur Suivant.

Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

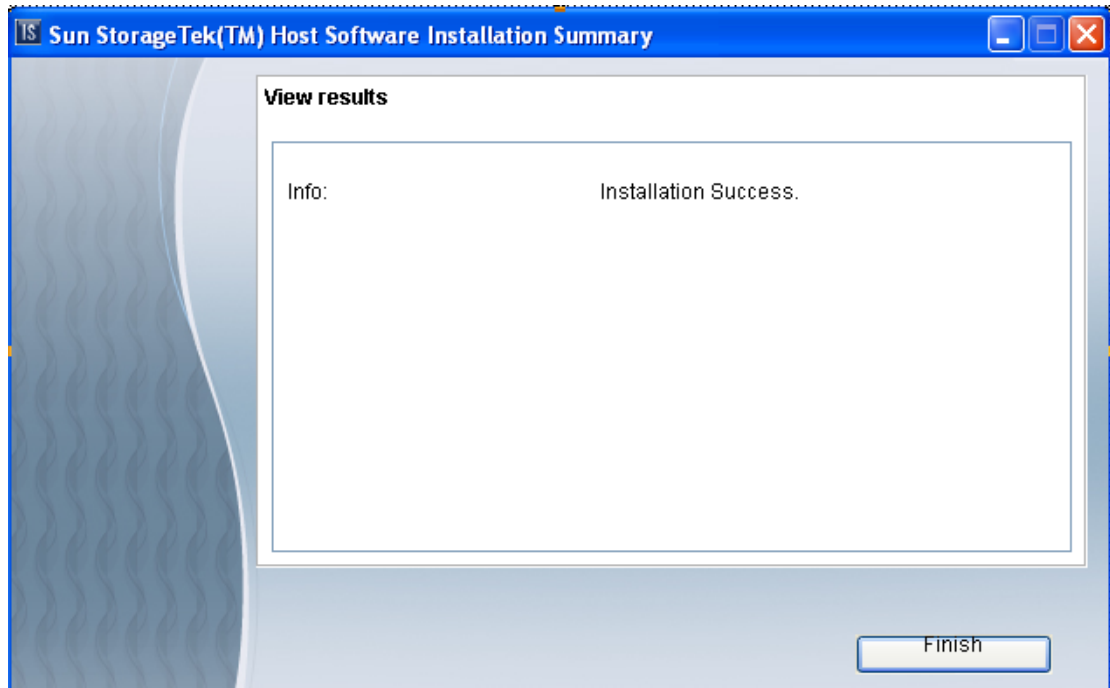


6. Lorsque vous êtes invité à passer votre sélection en revue, vérifiez-la, puis cliquez sur Installer.



Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel de l'hôte, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation terminée, la page des résultats indique l'état de l'installation.



7. Cliquez sur Terminer.
8. Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.
9. Après l'installation sur une plate-forme Windows, vous devez configurer le pare-feu Windows.

Configurez le pare-feu Windows afin d'autoriser une exception pour le port 6789. Certains programmes de pare-feu vous invitent à autoriser les nouveaux programmes à établir leurs communications via le pare-feu, et définissent le port à votre place. Reportez-vous à la documentation du pare-feu pour obtenir les instructions d'ouverture d'un port via le pare-feu.

Utilisation de la CLI pour une installation sur un système Windows

Vous pouvez utiliser la CLI pour installer le logiciel Common Array Manager sur un système exécutant Windows 2000, 2003 ou XP.

Les fichiers et programmes d'installation de la baie de disques sont fournis dans un fichier compressé gravé sur le CD-ROM.

Le processus décompresse le contenu du fichier sur l'hôte et commence l'installation.

Remarque – Avant de poursuivre, assurez-vous que toutes les conditions sont remplies, comme indiqué à la section « [Vérification des conditions requises d'installation](#) », page 11.

▼ Pour installer le logiciel à l'aide d'une CLI (Windows) :

1. **Ouvrez une session Windows en tant qu'administrateur.**
1. **Insérez le CD-ROM d'installation du logiciel hôte dans un lecteur local.**
Si le fichier d'installation compressé ne figure pas dans une fenêtre de répertoire, accédez au lecteur de CD-ROM (par exemple, D:).
2. **Parcourez le fichier `README.txt` afin de prendre connaissance des dernières informations relatives au produit et au processus d'installation.**
3. **Pour décompresser les fichiers d'installation dans le répertoire par défaut, entrez la commande suivante :**

RunMe.bat -c

Le message suivant s'affiche :

```
Initializing InstallShield Wizard
```

```
Launching InstallShield Wizard
```

Les fichiers sont décompressés dans le répertoire par défaut :

```
<lecteur système>:\Sun\CommonArrayManager\Logiciel_hôte_5.1.0.xx
```

Lorsque la décompression des fichiers est terminée, le programme d'installation du logiciel de l'hôte est lancé automatiquement.

4. Lorsque vous êtes invité à lire le contrat de licence, acceptez-le et appuyez sur Entrée.
5. Lorsque vous devez sélectionner un type d'installation, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Pour installer l'intégralité du package, sélectionnez Typique.
 - Pour installer un logiciel spécifique, sélectionnez Personnalisée.
Si vous activez cette option, vous êtes invité à sélectionner soit le logiciel de gestion, soit le client CLI distant.

Remarque – Pendant une grande partie de l'installation du logiciel, l'indicateur de progression signale une évolution de 0 %. C'est normal dans le cadre de la procédure d'installation standard.

Une fois l'installation terminée, l'écran de résumé de l'installation du logiciel hôte s'affiche.

6. Appuyez sur Entrée.
7. Éjectez le CD-ROM et retirez-le du lecteur.
8. Après l'installation sur une plate-forme Windows, vous devez configurer le pare-feu Windows.

Configurez le pare-feu Windows afin d'autoriser une exception pour le port 6789. Certains programmes de pare-feu vous invitent à autoriser les nouveaux programmes à établir leurs communications via le pare-feu, et définissent le port à votre place. Reportez-vous à la documentation du pare-feu pour obtenir les instructions d'ouverture d'un port via le pare-feu.

Désinstallation du logiciel

Si vous devez supprimer le logiciel Common Array Manager du système, il existe un utilitaire de désinstallation.

▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion sous Solaris ou Linux à l'aide l'IG

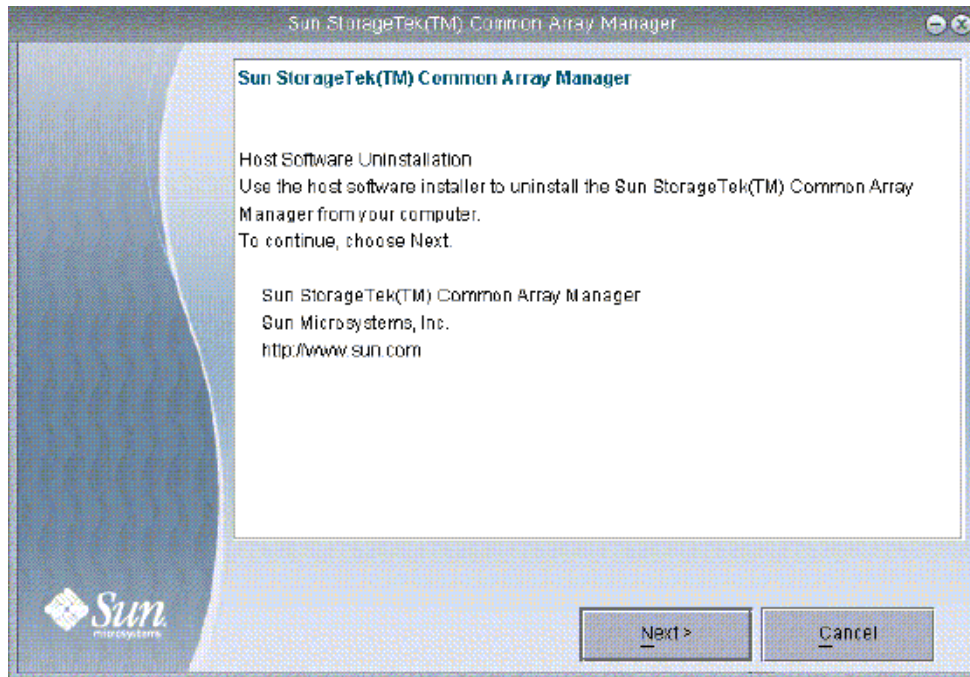
1. Connectez-vous à l'hôte de gestion en tant que `root`.
2. Ouvrez le répertoire `bin` sous le répertoire des fichiers d'installation du logiciel hôte :

```
cd /var/opt/CommonArrayManager/Logiciel_hôte_5.1.0.xx/bin
```

3. Exécutez la commande de désinstallation :

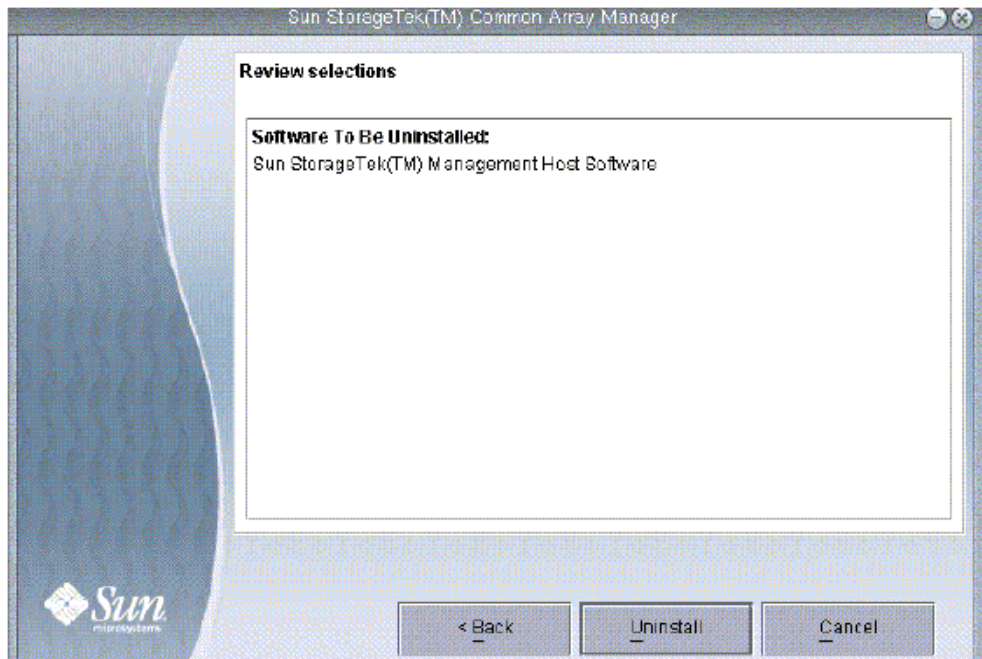
```
./uninstall
```

L'IG de désinstallation s'ouvre.

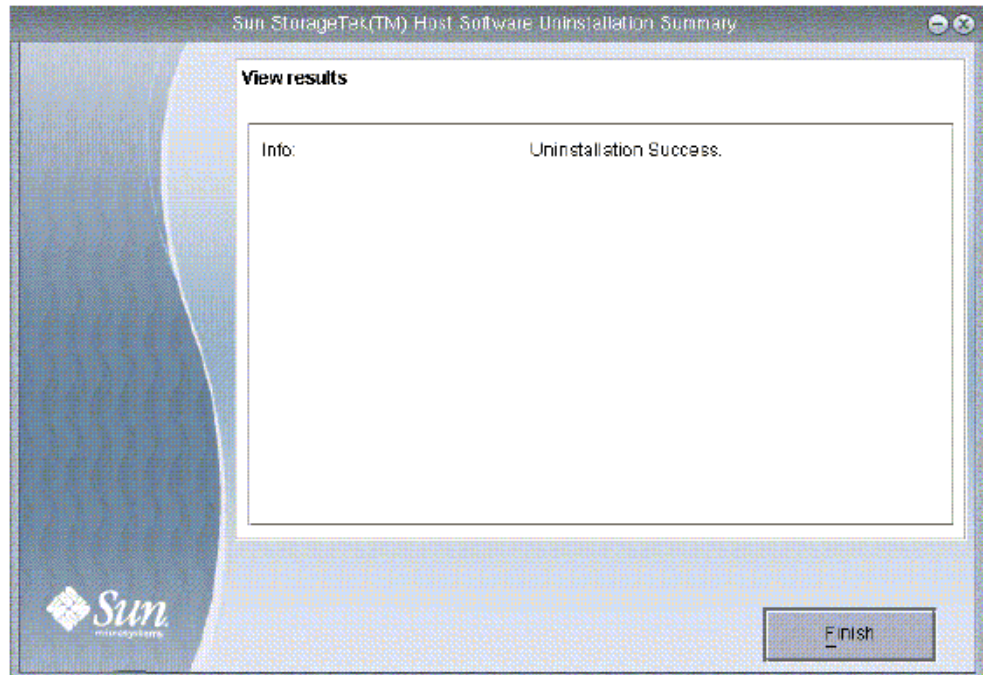


4. Cliquez sur Suivant.

La fenêtre Vérification des sélections s'affiche.



5. Sélectionnez le logiciel à désinstaller, puis cliquez sur le bouton Désinstaller.
Une fois la désinstallation terminée, la page des résultats s'affiche.



6. Cliquez sur Terminer.

▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion sous Solaris ou Linux à l'aide de la CLI

1. Connectez-vous à l'hôte de gestion en tant que `root`.
2. Ouvrez le répertoire `bin` sous le répertoire des fichiers d'installation du logiciel hôte :

```
cd /var/opt/CommonArrayManager/Logiciel_hôte_5.1.0.xx/bin
```
3. Exécutez la commande de désinstallation :

```
./uninstall -c
```
4. Suivez les invites de la boîte de dialogue d'installation.

Si, quelle qu'en soit la raison, la désinstallation échoue, exécutez le script de désinstallation avec l'option `-f` :

```
./uninstall -f
```

▼ Pour désinstaller le logiciel de gestion à l'aide de la CLI sur un système Windows

1. Localisez le répertoire bin sur le CD de l'hôte :

<lecteur système>:\Sun\CommonArrayManager\Logiciel_hôte_5.1.0.xx\bin

2. Cliquez sur l'icône `uninstall.bat`.

Pour exécuter le programme de désinstallation en mode console, entrez :
`uninstall.bat -c`

Pour un nettoyage (suppression de tous les fichiers associés), entrez :
`uninstall.bat -f`

Vous avez également la possibilité de supprimer Common Array Manager à l'aide de l'option Ajouter ou supprimer des programmes du Panneau de configuration.

3. Suivez les étapes de l'assistant de désinstallation comme sous Solaris/Linux.

Dépannage d'installation

Vous pouvez vérifier l'installation en affichant le navigateur Sun StorageTek Common Array Manager ou l'invite de CLI, comme indiqué à la section [« Lancement du logiciel de gestion », page 48](#) du chapitre suivant.

Dans le navigateur, cliquez sur le bouton Version afin de vérifier les informations relatives à la version.

À l'invite de CLI, entrez :

```
sccs list magma-sw
```

Lecture des journaux d'installation

Vous avez également la possibilité de vérifier que l'installation a réussi en lisant les journaux d'installation. Notez que ces derniers sont essentiellement destinés aux développeurs dans le cadre du débogage. Faites défiler les journaux d'installation pour vous assurer que l'installation a réussi ou pour lire les messages d'erreur.

En cas d'erreur, revoyez les conditions requises décrites à la section [« Vérification des conditions requises d'installation », page 11](#). En outre, listez le fichier Readme.txt situé dans le répertoire d'installation (voir la section [« Recherche des fichiers et journaux », page 12](#)) car il contient des informations de dernière minute, puis recommencez l'installation.

Les journaux d'installation se trouvent aux emplacements suivants :

- Solaris :

```
/var/sadm/install/se6000
```

- Linux :

```
/var/opt/cam/
```

- Windows :

```
\Program Files\Common Files\Sun Microsystems\se6000
```

Sous Windows, vérifiez que vous avez effectué les modifications de pare-feu et de registre une fois l'installation terminée.

Étapes suivantes

Vous êtes désormais prêt à ouvrir une session de l'interface de navigateur, à détecter la baie de disques, à mettre le microprogramme de la baie de disques à niveau et à configurer une baie de disques.

Enregistrement, mise à niveau et configuration initiale de la baie de disques

Ce chapitre offre une présentation du logiciel de gestion et des étapes à suivre lors d'une première connexion. Il aborde les sujets suivants :

- « Lancement du logiciel de gestion », page 48
- « Enregistrement de la baie », page 54
- « Mise à niveau du microprogramme de la baie de disques », page 59
- « Fonctions d'administration d'une baie », page 65
- « Configuration des informations générales et de contact du site », page 70
- « Définition d'une notification pour la gestion des erreurs », page 71
- « Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles », page 73
- « Configuration de Sun Connection », page 76
- « Étapes suivantes », page 78

Lancement du logiciel de gestion

Le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager fournit deux interfaces pour accéder au logiciel de configuration et au logiciel de contrôle de la baie :

- Une interface de ligne de commande (CLI) pour script distant vous permet d'exécuter des commandes de manière interactive à partir d'une station de gestion out-of-band ou d'écrire des scripts afin d'automatiser certaines tâches administratives.

Pour obtenir des instructions d'accès, reportez-vous à la section « [Connexion et déconnexion à l'aide de la CLI](#) », page 49.

- Une interface de navigateur permet d'exécuter l'interface graphique sur tout hôte de gestion connecté au LAN du site. L'interface du navigateur de type Web constitue l'interface principale pour la configuration, la gestion et le contrôle du système.

Pour obtenir des instructions d'accès, reportez-vous à la section « [Connexion à l'aide de l'interface du navigateur](#) », page 50.

Lorsque vous enregistrez une baie dans le logiciel Common Array Manager, l'assistant analyse le microprogramme installé sur cette baie. Si le microprogramme se trouvant sur l'hôte est plus récent que celui installé sur la baie, l'assistant effectue une mise à niveau du microprogramme de la baie.

Connexion et déconnexion à l'aide de la CLI

La section suivante décrit les procédures de connexion et de déconnexion d'un hôte distant à l'aide de la CLI. Pour ce faire, connectez-vous à distance à une station logicielle de gestion ou utilisez le client distant Solaris sur un hôte distant.

1. Accédez au répertoire CLI :

```
cd /opt/SUNWsesscs/cli/bin
```

Remarque – Assurez-vous d'inclure le répertoire `/opt/SUNWsesscs/cli/bin` dans le chemin.

2. Connectez-vous en tapant la commande suivante :

```
% sscs login -h nom-hôte-cam -u nom-utilisateur
```

où :

- *nom-hôte-cam* désigne la machine hôte de gestion sur laquelle le logiciel est installé ;
- *nom-utilisateur* désigne l'un des utilisateurs définis dans le logiciel hôte de gestion. Voir la section « [Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles](#) », page 73.

Les commandes de la CLI vous permettent désormais d'effectuer les mêmes opérations logicielles que celles disponibles à partir de l'interface du navigateur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections suivantes :

- Sous Solaris, reportez-vous à la page de manuel `sscs(1M)`, située dans `/opt/SUNWsesscs/cli/man`.
- Sous linux, reportez-vous à la page de manuel `sscs(1M)`, située dans `/opt/sun/cam/se6x20/cli/man/man1m/sscs.1m`.
- Sous Windows, reportez-vous au manuel *Sun StorageTek Common Array Manager sscs(1M) CLI Quick Reference*.

Remarque – Pour localiser la page de manuel `sscs(1M)`, vous devez mettre à jour la variable `MANPATH` ou utiliser l'option `-m` avec la commande `man`.

3. Déconnectez-vous en tapant la commande suivante :

```
# sscs logout
```

Connexion à l'aide de l'interface du navigateur

Vous pouvez lancer le logiciel de gestion sur tout système connecté au LAN des utilisateurs. Avant d'établir la connexion, vous devez configurer un rôle ou un groupe « storage » sur le SE, et lui assigner des utilisateurs. Voir « [Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles](#) », page 73

1. Ouvrez un navigateur Web pris en charge.

Remarque – Pour plus d'informations sur les navigateurs Web pris en charge, reportez-vous aux *Notes de version de Sun StorageTek Common Array Manager*.

2. Indiquez l'adresse IP de l'hôte de gestion en utilisant le format suivant :

`https://hôte-gestion-:6789`

hôte-gestion-cam correspond à l'adresse IP de la machine sur laquelle vous avez installé le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager.

La page de connexion s'affiche.

VERSION AIDE

Java™ Web Console

Nom du serveur : wyland

Nom d'utilisateur :

Mot de passe :

Connecter

Copyright ©2005 Sun Microsystems, Inc. All rights reserved. U.S. Government Rights - Commercial software. Government users are subject to the Sun Microsystems, Inc. standard license agreement and applicable provisions of the FAR and its supplements. Use is subject to license terms. This distribution may include materials developed by third parties. Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, Java, Netra, Solaris, StarOffice, Sun StorEdge and Sun[tm] ONE are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

3. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root ou storage.

Vous avez besoin d'utilisateurs root et storage sur le système. Pour plus d'informations sur les rôles d'utilisateurs et les rôles, reportez-vous à la section « [Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles](#) », page 73.

Sous Solaris et Linux, l'utilisateur `root` existe déjà sur la machine sur laquelle le logiciel est installé.

Sous Windows, vous devez créer un nom d'utilisateur root doté de privilèges d'administration Windows. Pour plus d'informations sur l'ajout d'utilisateurs et les rôles dans Windows, reportez-vous à la section « [Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows](#) », page 109.

4. Cliquez sur Connexion.

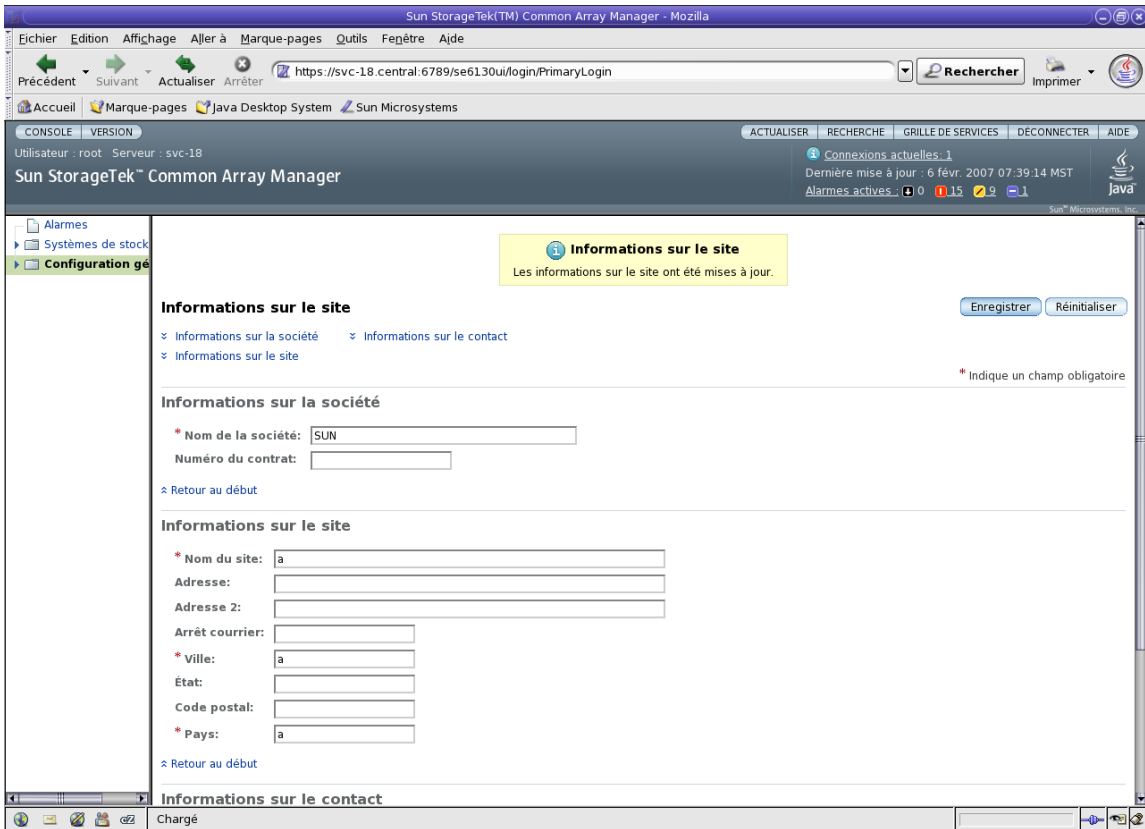
La page de la console Web Java s'affiche.

Vous êtes alors connecté au système.

Remarque – Après une quinzaine de minutes d'inactivité, la connexion est automatiquement interrompue.

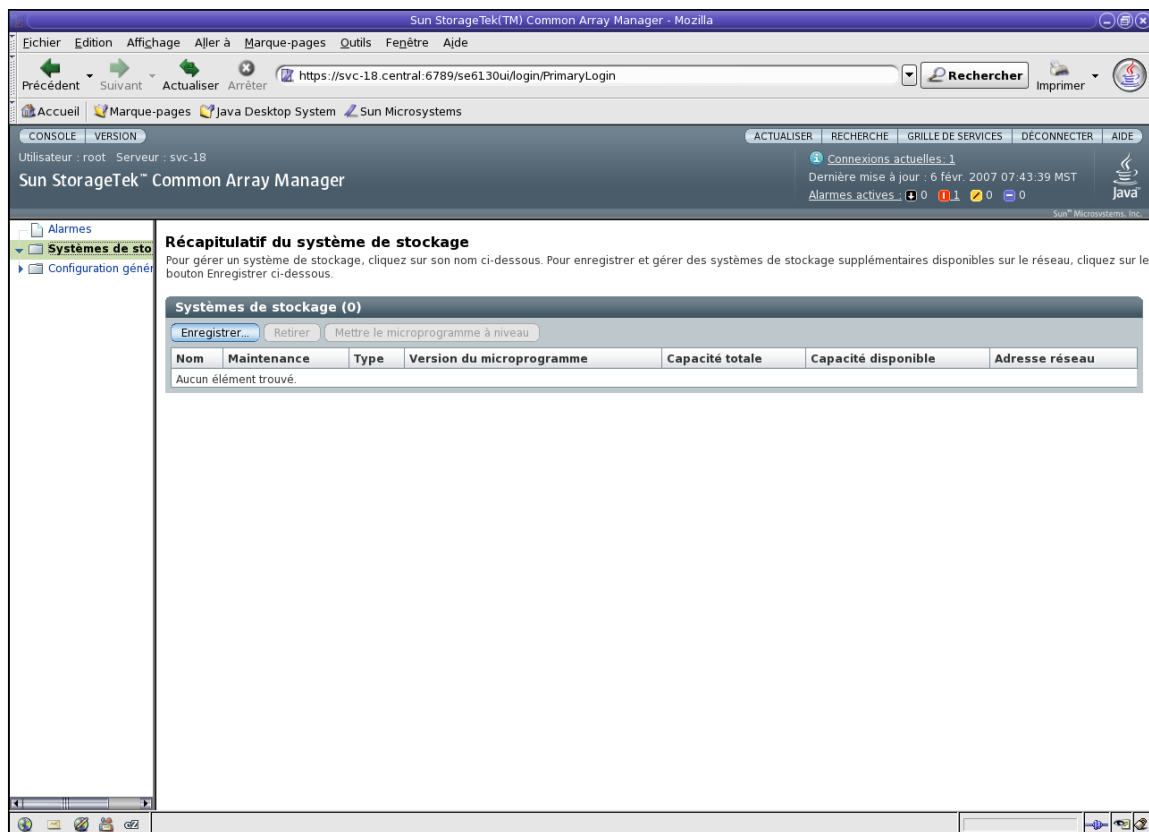
5. Sélectionnez Sun StorageTek Common Array Manager à partir du volet Stockage de la page de la console Web Java Sun.

Lorsque vous ouvrez Common Array Manager pour la première fois après son installation, la page Informations sur le site s'affiche.



Remplissez les champs requis (signalés par un astérisque *), puis cliquez sur Enregistrer.

Une fois la page Informations sur le site enregistrée, la page Récapitulatif du système de stockage s'affiche à chaque ouverture de Common Array Manager. Lorsque la page Récapitulatif du système de stockage s'affiche pour la première fois, elle est vierge et aucune baie ne figure dans la liste.



Si vous avez besoin d'aide pour parcourir le logiciel ou l'aide en ligne, reportez-vous à la section « [Utilisation de l'interface de navigateur](#) », page 115.

À partir de cette page, vous pouvez effectuer les tâches de configuration décrites dans les sections suivantes, telles que l'enregistrement et l'attribution de noms aux baies, la définition du mot de passe des baies, le réglage de l'heure système, l'ajout de nouveaux utilisateurs et la mise à niveau du microprogramme de la baie de disques.

Enregistrement de la baie

Lorsque vous ouvrez la toute première session du logiciel de gestion de la baie de disques, sélectionnez **Systèmes de stockage** dans le volet de navigation gauche et sur la page **Récapitulatif du système de stockage**, cliquez sur **Enregistrer**. L'assistant d'enregistrement de la baie de disques démarre. Vous pouvez soit rechercher les baies de disques non enregistrées sur le sous-réseau ou enregistrer manuellement une baie de disques comme indiqué aux sections suivantes :

- « [Recherche et enregistrement des baies de disques](#) », page 54
- « [Annulation de l'enregistrement d'une baie](#) », page 58

À la fin de l'enregistrement, vous avez la possibilité de mettre à niveau le microprogramme de la baie de disques pour les installations initiales.

Recherche et enregistrement des baies de disques

L'assistant d'enregistrement détecte automatiquement les baies se trouvant sur le même sous-réseau que l'hôte de gestion. Vous avez également la possibilité de signaler à l'assistant une baie ne se trouvant pas sur le même sous-réseau que l'hôte de gestion.

Lorsqu'il recherche les baies d'un sous-réseau, l'assistant affiche également le pourcentage de progression de l'interrogation des périphériques du réseau par le logiciel de gestion visant à déterminer si de nouvelles baies de disques sont disponibles. Une fois l'opération terminée, la liste des baies détectées s'affiche.

▼ Pour enregistrer une baie de disques :

1. Cliquez sur **Systèmes de stockage**.

La page **Récapitulatif du système de stockage** s'affiche.

2. Cliquez sur Enregistrer.

L'assistant d'enregistrement d'un système de stockage s'affiche.

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Enregistrer le système de stockage

Etapas Aide

Etape 1: Sélectionnez la méthode de détection du système de stockage

1. Sélectionnez la méthode de détection du système de stockage

2. Récapitulatif des systèmes de stockage

3. Analyse du microprogramme du système de stockage

4. Vérifier

5. Résultats

Sélectionnez la méthode de détection

Balayer le sous-réseau
Balayez le réseau à la recherche de systèmes de stockage disponibles non enregistrés.

Entrez l'adresse IP ou le nom de l'hôte
Entrez l'adresse IP du système de stockage.

* Adresse IP :

Sélectionnez la méthode d'authentification

Utilisez le mot de passe par défaut

Entrez un mot de passe de détection
Mot de passe :

Précédent Suivant Annuler

3. Dans l'assistant d'enregistrement d'un système de stockage, sélectionnez la méthode de détection des systèmes de stockage à utiliser et cliquez sur Suivant.

Le logiciel de gestion analyse le sous-réseau à la recherche de baies non enregistrées. Vous avez également la possibilité de spécifier l'adresse IP spécifique d'une baie si celle-ci se trouve à l'extérieur du sous-réseau du système de stockage. De plus, vous pouvez indiquer au logiciel d'utiliser le mot de passe de baie par défaut ou en saisir un si vous avez modifié le mot de passe sur la baie.

Remarque – Le mot de passe de la baie n'est pas une entrée obligatoire. Aucune baie n'est livrée avec un mot de passe par défaut. Ce champ sert uniquement si la baie à enregistrer correspond à une baie auparavant gérée et disposant d'un mot de passe défini. Pour attribuer un mot de passe à la baie, reportez-vous à la section « [Définition du mot de passe de la baie](#) », page 68.

L'assistant détecte alors une ou plusieurs baies non enregistrées et les ajoute à la page Récapitulatif du système de stockage. La figure suivante illustre un exemple de page de récapitulatif :

Remarque – Le logiciel a besoin d'environ 2 minutes pour détecter chaque baie.

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Enregistrer le système de stockage

Etapes Aide

Etape 2: Récapitulatif des systèmes de stockage

Vérifiez la liste des systèmes de stockage détectés, sélectionnez ceux que vous souhaitez enregistrer et cliquez sur Suivant.

Systèmes de stockage (14)

<input type="checkbox"/>	Nom	Type	Adresse réseau	Numéro de série
<input type="checkbox"/>	diag-lsi4	6130	172.20.35.186	SUN.54062390100.0431AWF001
<input type="checkbox"/>	diag-lsi8	6130	172.20.35.152	SUN.348-0046776.0416079504
<input type="checkbox"/>	dpl1500b	2540	172.20.35.77	SUN.14617-02.0648130556R
<input type="checkbox"/>	dpl6140a	6140	172.20.35.237	SUN.15770-00.1T53022898
<input type="checkbox"/>	fms-lca1	2540	172.20.35.130	SUN.14617-00.0617053338
<input type="checkbox"/>	fms-lca2	2530	172.20.35.135	SUN.14617-00.0617053300
<input type="checkbox"/>	fms-lca3	2530	172.20.35.13	SUN.14617-02.0646900237
<input type="checkbox"/>	Houston	6140	172.20.35.215	SUN.15770-00.1T53411779
<input type="checkbox"/>	katana-2	6540	172.20.35.16	SUN.11843-02.1T54652409
<input type="checkbox"/>	nenc-446	6140	172.20.35.172	SUN.15770-00.1T52706270
<input type="checkbox"/>	nenc-469	6140	172.20.35.181	SUN.15770-00.1T53022809
<input type="checkbox"/>	nenc-470	6140	172.20.35.173	SUN.15770-00.1T53411821
<input checked="" type="checkbox"/>	whty1	6140	172.20.35.225	SUN.15770-00.1T53022869

Précédent Suivant Annuler

4. Cliquez sur Suivant.

La page Analyser les baies affiche la version du microprogramme disponible pour Common Array Manager et celle actuellement installée sur la baie. Vous pouvez sélectionner l'action que le logiciel doit effectuer sur le microprogramme :

- Tout mettre à niveau
- Mettre à niveau, pas de disque
- Ne pas mettre à niveau

The screenshot shows the Sun StorageTek Common Array Manager interface. The main title is 'Sun StorageTek™ Common Array Manager'. Below it, the section is 'Enregistrer le système de stockage'. There are two tabs: 'Etapas' and 'Aide'. The 'Etapas' tab is active, showing a list of steps: 1. Sélectionnez la méthode de détection du système de stockage, 1.1 Balayer le sous-réseau, 2. Récapitulatif des systèmes de stockage, 3. Analyse du microprogramme du système de stockage (highlighted with a blue arrow), 4. Vérifier, and 5. Résultats. The main content area is titled 'Etape 3: Analyser les baies'. It contains a paragraph explaining that information about the microprogram of each bay is displayed when the analysis is complete. Below this is a table titled 'Systèmes de stockage (1)'. The table has four columns: 'Nom', 'Action', 'Microprogramme actuel', and 'Ligne de base'. The first row shows a bay named 'why1' with the action 'Ne pas mettre à niveau' (with a dropdown arrow), the current microprogram 'Contrôleur: 06.16.64.10 NVSRAM: N399X-616843-007 Types de disque: MAT3300FSUN300G: 0602', and the base line 'Contrôleur: 06.16.81.10 NVSRAM: N399X-616843-010 Types de disque: MAT3300FSUN300G: 1403'. At the bottom of the interface, there are three buttons: 'Précédent', 'Suivant', and 'Annuler'.

Nom	Action	Microprogramme actuel	Ligne de base
why1	Ne pas mettre à niveau <input type="button" value="v"/> ⚠ Certaines fonctions peuvent être indisponibles si tous les composants de la baie ne correspondent pas à la configuration de base	Contrôleur: 06.16.64.10 NVSRAM: N399X-616843-007 Types de disque: MAT3300FSUN300G: 0602	Contrôleur: 06.16.81.10 NVSRAM: N399X-616843-010 Types de disque: MAT3300FSUN300G: 1403

5. Sélectionnez une action de mise à niveau dans le menu Action, puis cliquez sur Suivant.

Une page de récapitulatif indique vos sélections.

6. Vérifiez le récapitulatif, puis cliquez sur Terminer.

L'enregistrement est terminé (le cas échéant, la mise à niveau du microprogramme l'est également), et les résultats s'affichent à la page Résultat.

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Enregistrer le système de stockage

Etapes Aide

Etape 5: Résultats

1. Sélectionnez la méthode de détection du système de stockage

1.1 Balayer le sous-réseau

2. Récapitulatif des systèmes de stockage

3. Analyse du microprogramme du système de stockage

4. Vérifier

→ 5. Résultats

Contrôlez le statut du processus d'enregistrement du système de stockage affiché dans les champs Statut et Progression. Une fois le processus d'enregistrement du système de stockage terminé, cliquez sur Fermer.

Toutes les opérations sont terminées.
Le statut de chacun des systèmes de stockage est affiché dans le tableau ci-dessous.

Aucun système de stockage n'a été sélectionné pour la mise à niveau du microprogramme.

Systèmes de stockage (1)

Nom	Statut	État d'avancement
why1	Système de stockage enregistré	<input type="text"/>

Fermer

7. Cliquez sur Fermer pour fermer la page Résultat.

Annulation de l'enregistrement d'une baie

Pour supprimer une baie de disques du logiciel de gestion, vous devez annuler son enregistrement.

▼ Pour annuler l'enregistrement d'une baie de disques :

1. Cliquez sur Systèmes de stockage.

La page Récapitulatif du système de stockage s'affiche.

2. **Cochez la case en regard de la baie de disques à supprimer de la liste des baies enregistrées.**

Le bouton Retirer est activé.

3. **Cliquez sur Retirer.**

L'enregistrement de la baie est annulé. Celle-ci est supprimée de la page Récapitulatif du système de stockage.

Mise à niveau du microprogramme de la baie de disques

Il existe deux méthodes de mise à niveau du microprogramme de la baie de disques :

- effectuer la mise à niveau du microprogramme lors de l'enregistrement (pour les nouvelles baies de disques).

Vous pouvez modifier le microprogramme de la baie de disques ultérieure en choisissant l'autre méthode.

- cliquer sur le bouton Mise à niveau du microprogramme sur la page Récapitulatif du système de stockage (pour les baies de disques configurées).

Lors de l'installation du logiciel Common Array Manager, le script place les fichiers du microprogramme de la baie dans un répertoire de l'hôte de gestion (`/var/sadm/swimages/`). Lorsque vous mettez à niveau le microprogramme, le logiciel analyse celui installé sur la baie de disques. Si le microprogramme se trouvant sur l'hôte est plus récent et que vous effectuez une mise à niveau, le logiciel réalise une mise à niveau du microprogramme de la baie de disques.

Remarque – Pour des performances optimales, Sun Microsystems recommande la mise à niveau du microprogramme de toutes les baies de disques vers la version de la ligne de base du microprogramme actuel.

▼ Pour mettre à niveau le microprogramme de la baie de disques :

1. Sur la page Récapitulatif du système de stockage, cochez la case en regard de la baie à mettre à niveau.

CONSOLE VERSION ACTUALISER RECHERCHE GRILLE DE SERVICES DÉCONNECTER AIDE

Utilisateur : root Serveur : svc-18

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Connexions actuelles: 1
Dernière mise à jour : 6 févr. 2007 06:16:24 MST
Alarmes actives: 0 1 15 0 1

Alarms

Systèmes de stockage

diag-6540a

diag-lsi1

dpl1500a

diag-lsi6

dpl1500a

katana-1

nenc-447

Configuration générale

Récapitulatif du système de stockage

Pour gérer un système de stockage, cliquez sur son nom ci-dessous. Pour enregistrer et gérer des systèmes de stockage supplémentaires disponibles sur le réseau, cliquez sur le bouton Enregistrer ci-dessous.

Systèmes de stockage (6)

Enregistrer... Retirer Mettre le microprogramme à niveau

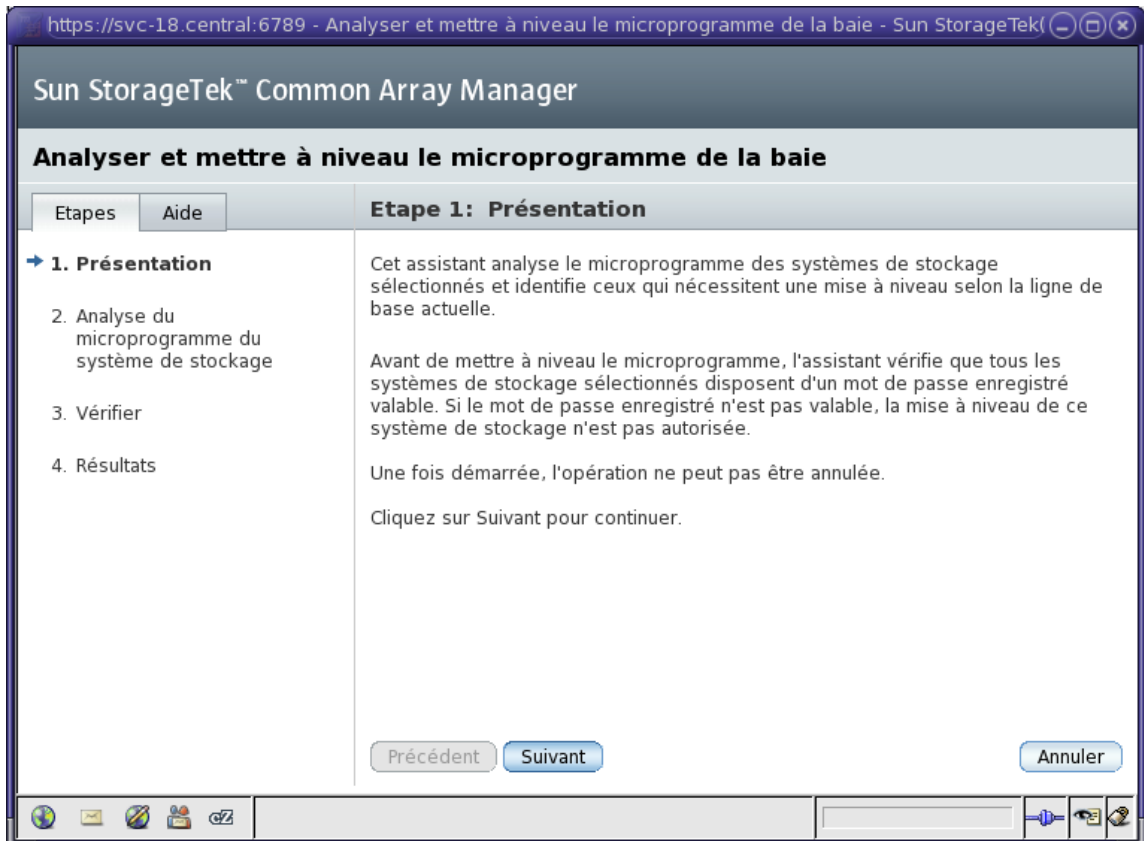
<input type="checkbox"/>	Nom	Maintenance	Type	Version du microprogramme	Capacité totale	Capacité disponible	Adresse réseau
<input checked="" type="checkbox"/>	diag-6540a	Endommagé	6540	06.19.23.10	9,547 To	7,928 To	diag-6540a
<input checked="" type="checkbox"/>	diag-lsi1	Endommagé	6130	06.12.27.10	2,136 To	2,136 To	diag-lsi1
<input type="checkbox"/>	diag-lsi6	Endommagé	6140	06.19.23.10	1,402 To	923,450 Go	diag-lsi6
<input type="checkbox"/>	dpl1500a	OK	2540	06.17.51.10	546,931 Go	137,198 Go	dpl1500a1
<input type="checkbox"/>	katana-1	Endommagé	6540	76.16.81.14	1,001 To	680,406 Go	172.20.35.83
<input type="checkbox"/>	nenc-447	Endommagé	6140	06.19.20.10	1,923 To	1,839 To	nenc-447

Enregistrer... Retirer Mettre le microprogramme à niveau

Le bouton Mise à niveau du microprogramme est activé.

2. Cliquez sur Mise à niveau du microprogramme.

Le logiciel de gestion lance alors l'assistant d'analyse et de mise à niveau du microprogramme. Le message Étape 1, Présentation, s'affiche.

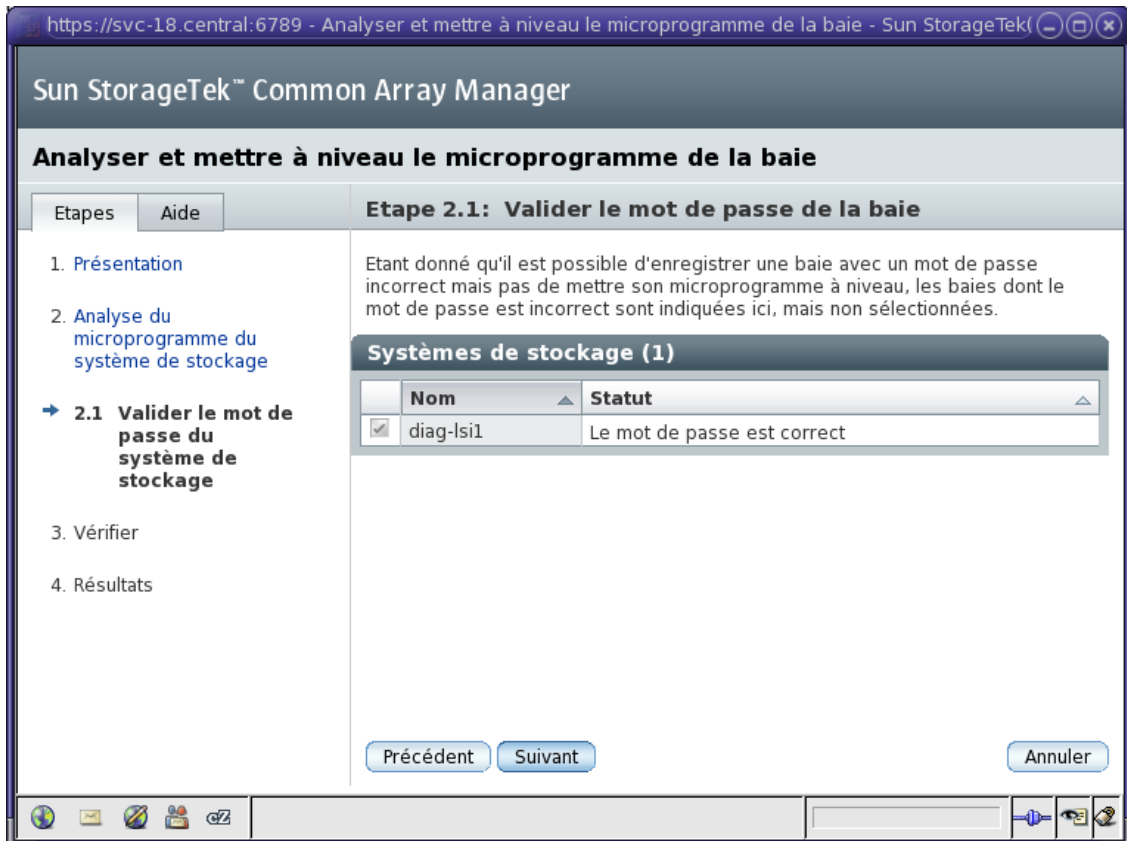


3. Cliquez sur Suivant.

Le message Étape 2, Analyser les baies, s'affiche.



4. Dans le champ Action, spécifiez le type de mise à niveau, puis cliquez sur Suivant.
L'étape 2.1 vérifie que le mot de passe de la baie est correct.



5. Cliquez sur Suivant.

https://svc-18.central:6789 - Analyser et mettre à niveau le microprogramme de la baie - Sun StorageTek

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Analyser et mettre à niveau le microprogramme de la baie

Etapes Aide **Etape 3: Vérifier**

- Présentation
- Analyse du microprogramme du système de stockage
- 2.1 Valider le mot de passe du système de stockage
- 3. Vérifier**
- Résultats

Vérifiez les sélections actuelles et cliquez sur Terminer pour enregistrer la baie et les mises à niveau du microprogramme spécifiées.

⚠ Toutes les opérations de gestion d'un système de stockage doivent être interrompues avant la mise à niveau du microprogramme. Les E/S du disque doivent être mises en quiescence avant les mises à niveau du microprogramme de l'unité de disque.

Systèmes de stockage (1)

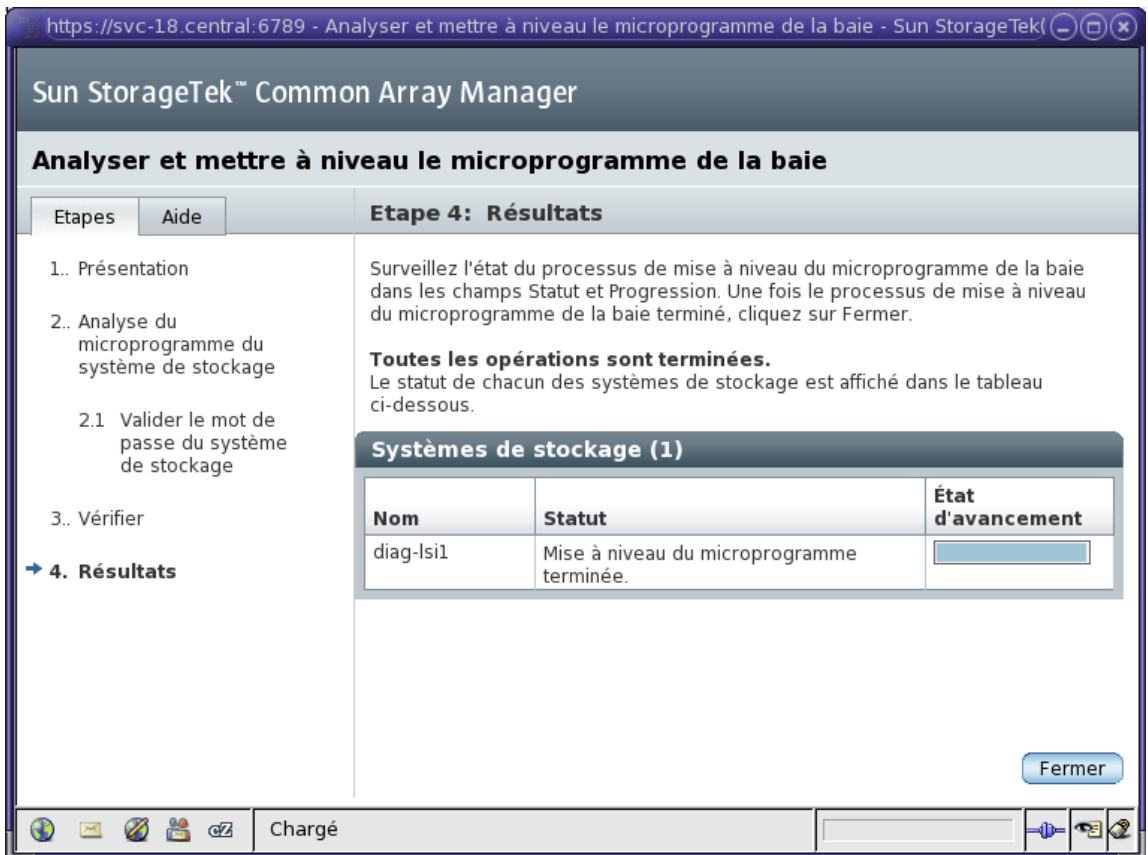
Nom	Action	Microprogramme actuel	Ligne de base
diag-lsi1	Mise à niveau, sans disque ⚠ Mise à niveau forcée ⚠ L'intégrité de la baie n'est pas optimale	Contrôleur: 06.12.27.10 IOM: 9639 NVS RAM: N2882-612843-008 Types de disque: HUS1030FASUN300G: 2A01 ST314685FSUN146G: 042D ST336607FC: MS06 ST336753FC: MS04	Contrôleur: 06.12.27.10 IOM: 9639 NVS RAM: N2882-612843-008 Types de disque: HUS1030FASUN300G: 2A01 ST314685FSUN146G: 042D ST336607FC: - ST336753FC: -

Précédent Terminer Annuler

Attention – Toutes les opérations de gestion de la baie doivent être arrêtées avant la mise à niveau du microprogramme. Les E/S de disque doivent être mises en quiescence.



6. Vérifiez les sélections actuelles, puis cliquez sur Terminer.



7. Une fois la mise à niveau terminée, cliquez sur Fermer.

Fonctions d'administration d'une baie

Pour configurer la baie pour des tâches de base, effectuez les procédures décrites dans les sections suivantes :

- « Ouverture de la page Administration », page 66
- « Définition du mot de passe de la baie », page 68
- « Attribution d'un nom à une baie de disques », page 68
- « Création d'un disque hot-spare », page 69
- « Réglage de l'heure du système », page 69

La page Administration contient d'autres fonctions que vous pouvez décider de configurer. Pour plus d'informations préalables à toute modification des paramètres par défaut, consultez l'aide en ligne.

Ouverture de la page Administration

Ouvrez la page Administration pour effectuer les fonctions d'administration de la baie.

▼ Pour ouvrir la page Administration

1. **Dans le volet de navigation, cliquez sur la baie concernée pour développer son arborescence.**

L'arborescence développée affiche les options de configuration de la baie correspondante, y compris les fonctions d'administration.



2. Sous la baie sélectionnée, cliquez sur Administration.

La page Administration de cette baie s'affiche.

Administration sur le système de stockage diag-6540a

[Gérer les mots de passe...](#) [Redistribuer les volumes](#) [Réinitialiser la configuration](#) [Mettre le microprogramme à niveau](#) [Enregistrer](#) [Réinitialiser](#)

[Détails](#) [Heure système](#)

* Indique un champ obligatoire

Détails

* Nom:	<input type="text" value="diag-6540a"/>
Type:	6540
Adresse réseau:	diag-6540a.Central.Sun.COM
Numéro de série:	SUN.11843-02.1T60262623
WWN de la baie:	60:0A:0B:80:00:11:2D:94:00:00:00:00:43:C3:DD:83
WWN du noeud:	20:04:00:A0:B8:11:4F:60
Disques hot spare de la baie:	0 FC, 0 SATA, 0 SAS Modifier: <input type="text" value="0"/> <input type="button" value="v"/>
Maintenance:	Endommagé
Version du microprogramme:	06.19.23.10
Type d'hôte par défaut:	<input type="text" value="Solaris (avec Traffic Manager)"/> <input type="button" value="v"/>
Taille des blocs de cache:	16,000 Ko
% de démarrage du cache :	<input type="text" value="80"/> <input type="button" value="v"/>
% d'arrêt du cache :	<input type="text" value="80"/> <input type="button" value="v"/>
Nettoyage de disque activé:	<input checked="" type="checkbox"/> Activer le nettoyage de disque à l'arrière-plan Intervalle (en jours): <input type="text" value="30"/> <input type="button" value="v"/>
Délai d'alarme de basculement (en minutes):	<input type="text" value="5"/> <input type="button" value="v"/>
Capacité totale:	9,547 To
Capacité disponible:	7,928 To

[Retour au début](#)

Une fois les modifications apportées à la page Administration, cliquez sur Enregistrer pour les conserver.

Définition du mot de passe de la baie

Toute nouvelle baie de disques Sun StorageTek est livrée avec un champ de mot de passe vierge ou vide. Pour des raisons de sécurité, Sun recommande de définir le mot de passe d'une baie lors de la configuration initiale. Le mot de passe empêche des hôtes de gestion non autorisés d'accéder à la configuration de la baie.

▼ Pour définir le mot de passe d'une nouvelle baie de disques :

1. **Sur la page Administration, cliquez sur Gérer les mots de passe.**

La page Gérer les mots de passe s'affiche.

2. **Sélectionnez Modifier le mot de passe de la baie.**

3. **Laissez le champ Ancien mot de passe vierge.**

Ceci est le seul moment où vous pouvez laisser ce champ vierge quand vous définissez un mot de passe pour une nouvelle baie.

4. **Entrez un nouveau mot de passe de 30 caractères maximum pour la baie.**

5. **Indiquez à nouveau le mot de passe à titre de confirmation.**

6. **Cliquez sur OK.**

La page Administration s'affiche de nouveau.

Le logiciel de gestion stocke une copie chiffrée du mot de passe de la baie, connue sous le nom de mot de passe local, sur l'hôte de gestion.

Attribution d'un nom à une baie de disques

Chaque baie doit disposer d'un nom unique pour être identifiée sur le sous-réseau.

▼ Pour attribuer un nom à une baie de disques :

Dans le champ Nom de la page Administration, entrez un nom unique de 30 caractères maximum.

Création d'un disque hot-spare

Les disques hot-spare sont utilisés par les contrôleurs en cas de panne d'un disque. Il est recommandé de définir un disque hot-spare avant d'initialiser le stockage sur la baie.

▼ Pour créer un disque hot-spare

Dans le menu déroulant de la page Administration, sélectionnez une unité qui servira de disque hot spare afin de disposer d'un espace disque de secours en cas de panne. Consultez l'aide en ligne pour plus d'informations à ce sujet et sur les fonctions de configuration avancées.

Réglage de l'heure du système

Vous pouvez aussi mettre à jour l'heure et la date du système sur la page Administration dans l'interface du navigateur. Quand vous réglez la date et l'heure d'une baie sélectionnée, les valeurs sont mises à jour pour toutes les baies enregistrées auprès du logiciel de gestion.

Il existe deux méthodes pour mettre à jour l'heure et la date du système :

- Cliquez sur Synchroniser avec le serveur afin de régler l'heure de la baie sur celle de l'hôte de gestion.
- Réglez l'heure manuellement.

▼ Pour régler l'heure manuellement :

1. **Sur la page Administration, faites défiler la page jusqu'à la section Heure système.**
2. **Sélectionnez l'heure et les minutes actuelles sur la base d'une horloge de 24 heures.**
3. **Si la date est inexacte, changez le mois, le jour ou l'année pour indiquer la date actuelle.**
4. **Cliquez sur Enregistrer pour enregistrer vos changements.**

La page Administration est rafraîchie, et le message `Opération réussie` s'affiche en haut de la page.

Pour plus d'informations sur les champs et les boutons de la page Administration que vous pouvez utiliser après avoir configuré le système, consultez l'aide en ligne.

Configuration des informations générales et de contact du site

La page Configuration générale contient des informations relatives au site et non à la baie de disques. Elle est différente de la page Administration. Fournissez les informations suivantes concernant votre site :

- Nom de la société
- Numéro du contrat
- Nom du site
- Adresse
- Arrêt courrier
- Ville, état, code postal et pays)
- Nom du contact
- Numéro de téléphone
- Adresse e-mail du contact

Définition d'une notification pour la gestion des erreurs

Les fonctions de gestion des erreurs du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager vous permettent de contrôler les baies et l'environnement de stockage et d'effectuer des diagnostics. La notification d'alarme peut être effectuée :

- par e-mail ;
- par déroutement SNMP (Simple Network Management Protocol).

1. Dans le volet de navigation, sous **Configuration générale**, choisissez **Notification**. La page Configuration des notifications s'affiche.

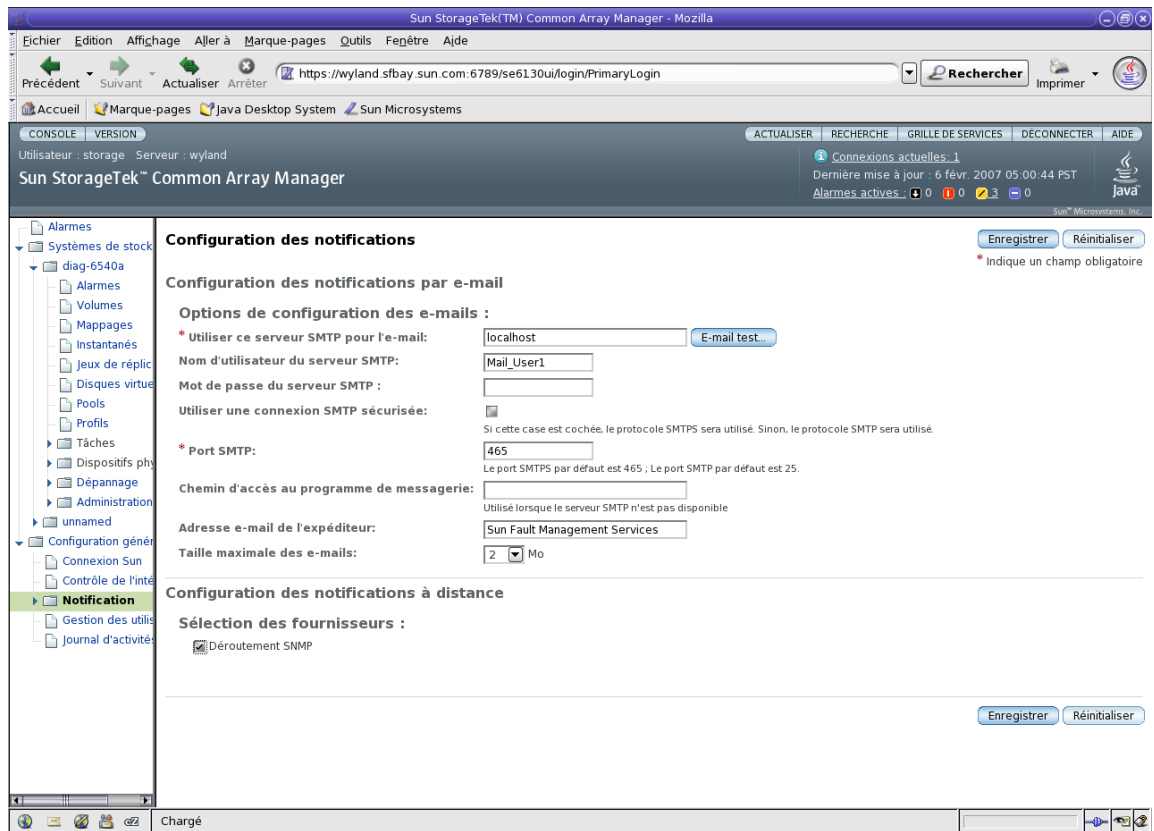


FIGURE 3-1 Configuration des notifications d'erreur par e-mail

2. Activez l'e-mail local.

a. Entrez le nom du serveur SMTP.

Si le démon `sendmail` est en cours d'exécution sur l'hôte qui exécute ce logiciel, vous pouvez accepter le serveur par défaut, l'hôte local ou le nom de cet hôte dans le champ obligatoire.

b. Configurez les autres paramètres facultatifs selon vos besoins.

c. Si vous avez modifié ou défini des paramètres, cliquez sur Enregistrer.

d. (Facultatif) Cliquez sur Tester la messagerie locale afin de tester la configuration de messagerie locale en envoyant un e-mail de test.

Si vous avez besoin d'aide pour renseigner ces champs, cliquez sur le bouton Aide.

3. Configuration des destinataires de notifications par e-mail

a. Cliquez sur Administration > Notification > E-mail.

La page Notification par e-mail s'affiche.

b. Cliquez sur Nouveau.

La page Notification par e-mail - Ajout s'affiche.

c. Entrez une adresse e-mail pour la notification locale. Au moins une adresse doit être indiquée pour commencer le contrôle des événements. Vous pouvez personnaliser les e-mails en fonction du niveau de gravité, d'un type d'événement ou d'un type de produit.

d. Cliquez sur Enregistrer.

4. (Facultatif) Configurez les notifications à distance par déroutement SNMP vers une application de gestion d'entreprise.

a. Sélectionnez SNMP comme fournisseur.

b. Cliquez sur Enregistrer.

5. Effectuez les tâches de gestion des erreurs facultatives :

- Confirmez les informations d'administration.
- Ajoutez et activez des agents.
- Configurez les paramètres de délai d'attente du système.

Ajout d'utilisateurs et attribution de rôles

Pour configurer la baie pour des tâches de base, effectuez les procédures décrites dans les sections suivantes :

- « [Utilisation des rôles administratifs initiaux](#) », page 73
- « [Attribution de rôles aux utilisateurs](#) », page 74
- « [Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Solaris ou Linux](#) », page 75
- « [Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Windows](#) », page 76

Utilisation des rôles administratifs initiaux

Lors de votre première session du logiciel de la baie de disques, vous devez vous connecter en tant qu'administrateur :

- root sous Solaris ou Linux ;
- administrateur sous Windows.

Vous assignez ensuite un rôle « storage » ou « guest » à chaque utilisateur du logiciel. Le rôle storage permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les fonctions du logiciel liées à la configuration des périphériques de stockage et à la gestion de la baie.

Les rôles « storage » et « guest » doivent être ajoutés à l'hôte de gestion à l'aide du logiciel de SE correspondant. Sous Solaris, consultez la documentation de l'administrateur système. Sous Windows, ajoutez des groupes « storage » et « guest », et assignez-leur des membres. Pour plus d'informations sur l'ajout de rôle sous Windows, reportez-vous à la section « [Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows](#) », page 109.

Attribution de rôles aux utilisateurs

Le rôle assigné à un utilisateur détermine l'accès de cet utilisateur aux fonctions de gestion de la baie. Le [TABLEAU 3-1](#) décrit les noms d'utilisateur corrects et les fonctions de rôle associées, ainsi que les conditions requises afférentes.

TABLEAU 3-1 Noms et rôles d'utilisateur corrects

Rôle d'utilisateur/ groupe d'utilisateurs	Description	Nom d'utilisateur	Mot de passe requis
storage (administrateur initial)	Utilisez le nom d'utilisateur root ou administratif pour ajouter d'autres utilisateurs. Un utilisateur storage peut se servir de toutes les fonctions logicielles relatives à la configuration du périphérique de stockage et à la gestion des baies de disques.	Solaris - root Linux - root Windows – utilisateur administrateur, y compris root le cas échéant.	Mot de passe root ou d'administrateur sur l'hôte de gestion
Stockage	Un utilisateur storage peut se servir de toutes les fonctions logicielles relatives à la configuration du périphérique de stockage et à la gestion des baies de disques.	Tout utilisateur correct sur l'hôte de gestion	Mot de passe attribué à l'utilisateur sur l'hôte de gestion
guest	Un utilisateur guest dispose de privilèges en lecture seule et peut uniquement lire les informations. Il ne peut modifier aucun paramètre ni aucune fonction.	Tout utilisateur correct sur l'hôte de gestion	Mot de passe attribué à l'utilisateur sur l'hôte de gestion

Meilleures pratiques – Rôles et noms d'utilisateur

1. Configuration d'un rôle administratif

Sous Solaris ou Linux, l'utilisateur root a par défaut un rôle storage avec des privilèges complets. Avant d'ajouter un autre utilisateur et de lui attribuer un rôle, vous devez définir le nom de l'utilisateur dans le fichier `/etc/passwd` de Linux ou du SE Solaris ou sur le serveur NIS.

Sous Windows, vous pouvez configurer un rôle administratif avec des privilèges complets. Vous avez même la possibilité de le définir comme root. Pour cela, reportez-vous à la section « [Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows](#) », page 109.

2. Restriction d'utilisation du rôle administratif

Pour maintenir la sécurité sur le serveur exécutant le logiciel hôte de gestion, utilisez seulement le nom d'utilisateur `root` et le mot de passe correspondant lors de la première connexion. Ensuite, créez au moins un utilisateur avec un rôle `storage`. L'utilisateur créé peut alors assumer toutes les fonctions de gestion disponibles, y compris l'ajout ou la modification d'utilisateurs.

3. Création de règles pour les différents utilisateurs avec des rôles storage

Plusieurs instances d'un même nom d'utilisateur peuvent être connectées simultanément. Toutefois, étant donné que les utilisateurs `storage` ont des privilèges en écriture, il existe un risque d'écrasement des modifications d'un utilisateur connecté par celles d'un autre. Vous devez donc développer une stratégie relative aux utilisateurs ayant le droit d'effectuer des modifications et qui doivent ensuite envoyer une notification aux autres utilisateurs.

▼ Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Solaris ou Linux

1. Pour afficher la liste des utilisateurs définis, choisissez Configuration générale > Gestion des utilisateurs dans le volet de navigation.

La page Récapitulatif des utilisateurs s'affiche.

2. Pour ajouter un nouvel utilisateur, cliquez sur le bouton Ajouter.

La page Ajouter un nouvel utilisateur s'affiche.

The screenshot shows a web interface for adding a user. At the top, there is a breadcrumb trail: "Résumé des utilisateurs > Ajouter des utilisateurs". Below this, the title "Ajouter un utilisateur" is displayed. In the top right corner, there are two buttons: "OK" and "Annuler". A note indicates that an asterisk (*) denotes a required field. The form is titled "Nouvel utilisateur" and contains two main fields: "Nom d'utilisateur:" with a text input box and "Rôle d'utilisateur:" with a dropdown menu currently set to "stockage". Below the first field, there is a small text box explaining that valid characters for the username include alphanumeric characters, dots, underscores, and hyphens. At the bottom right of the form, there are again two buttons: "OK" and "Annuler".

3. Dans le champ Nom d'utilisateur, entrez un nom d'utilisateur valable.

Celui-ci doit être défini dans le fichier `/etc/passwd` ou sur le serveur NIS.

4. Dans la liste Rôle d'utilisateur, sélectionnez le rôle à assigner à cet utilisateur.

Vous pouvez lui attribuer l'un des rôles répertoriés dans le [TABLEAU 3-1](#).

5. Cliquez sur OK.

La page Récapitulatif des utilisateurs s'affiche indiquant que l'opération a réussi, et le nom est ajouté à la liste.

Remarque – Les utilisateurs nouvellement ajoutés doivent entrer le même mot de passe pour la console Web Java Sun que celui de leur compte Solaris ou Linux.

▼ Pour ajouter de nouveaux utilisateurs sous Windows

Reportez-vous à la section « [Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows](#) », page 109.

Configuration de Sun Connection

Sun Connection est un service de notification à distance qui envoie les données d'enregistrement de périphérique et d'événement de panne à une base de données de service Sun Microsystems. Common Array Manager fournit l'interface qui permet d'activer Sun Connection pour les périphériques qu'il gère, ainsi que la télémétrie des pannes pour indiquer à la base de données de service Sun les événements de panne qui se produisent sur ces périphériques. En fonction de l'offre Sun Service mise en œuvre par le groupe de service, les données peuvent servir à contrôler les performances et l'intégrité des périphériques de stockage, améliorer les performances système et permettre à Sun Service de réagir plus rapidement et avec plus précision face aux problèmes critiques sur site.

Lorsque vous vous enregistrez auprès de Sun Connection via Common Array Manager, tous les périphériques enregistrés dans Common Array Manager le sont également dans Sun Connection.

Pour vous enregistrer auprès de Sun Connection :

1. Dans le volet de navigation, sous Configuration générale, choisissez Sun Connection. La page Configuration de la connexion Sun s'affiche.

The screenshot shows the 'Configuration de la connexion Sun' page in the Common Array Manager interface. The page title is 'Configuration de la connexion Sun' and it includes buttons for 'OK' and 'Réinitialiser'. Below the title, there is a description: 'Remplissez ce formulaire pour configurer votre connexion avec les Services de connexion Sun. Ces paramètres s'appliqueront à tous les systèmes de stockage gérés par cette console. » Pour plus d'informations sur les services de connexion Sun'. There is a button 'Effacer la configuration'. The page is divided into sections: 'Informations sur le compte Sun en ligne', 'Paramètres de connexion Internet', and 'Services'. The 'Informations sur le compte Sun en ligne' section contains a message: 'Vous devez disposer d'un compte Sun en ligne pour modifier les paramètres de cette page. Si vous n'avez pas de compte, créez-en un dès maintenant en accédant à Sun Online Account Registration.' It also shows the registration status: 'Statut de l'enregistrement: Non enregistré (échec du dernier enregistrement.)'. There are two required fields: '* Nom du compte Sun en ligne:' and '* Mot de passe:'. The 'Paramètres de connexion Internet' section has a 'Type de connexion:' dropdown with two options: 'Connexion directe à internet' (selected) and 'Utiliser un serveur proxy'. Below this are fields for 'Nom de l'hôte proxy:', 'Port proxy:', and a checkbox for 'Activer l'authentification proxy'. If the checkbox is checked, there are fields for 'Nom d'utilisateur:' and 'Mot de passe:'. There are 'Retour au début' links at the end of each section.

2. Entrez vos nom de compte et mot de passe en ligne Sun dans les champs correspondants. Si vous ne disposez pas d'un compte Sun en ligne, enregistrez-vous en cliquant sur Enregistrement de compte Sun en ligne.
3. Identifiez le type de connexion Internet utilisé par le système. Les options possibles sont les suivantes :
 - Connexion directe à Internet
 - Utiliser un serveur proxy – Si le système utilise un serveur proxy pour la connexion à Internet, vous devez fournir les informations suivantes :
 - le nom de l'hôte proxy ;
 - le port proxy.

Remarque – Si l'ordinateur utilise un serveur réseau proxy pour la connexion Internet, vérifiez les valeurs des paramètres des préférences de réseau proxy.

Si le système requiert une autorisation de serveur proxy, cochez la case Activer l'authentification proxy. Vous devez ensuite fournir les informations suivantes :

- le nom d'utilisateur proxy ;
- le mot de passe du serveur proxy.

4. Choisissez les services Sun Connection qui vous intéressent. Les options possibles sont les suivantes :

- Rapport de panne – Les informations d'alarme et autres données de performance système pouvant s'avérer utile à la génération de cas sont envoyées à la base de données de service Sun.
- Rapport de fiabilité - Tous les événements système sont envoyés à Sun pour une étude de fiabilité.

Ces services s'appliquent à tous les systèmes de stockage gérés par ce logiciel Common Array Manager.

5. Une fois que vous avez rempli les champs selon vos besoins, lisez la déclaration de rôle, puis cliquez sur OK.

Les paramètres d'enregistrement sont enregistrés et envoyés à Sun Connection.

Étapes suivantes

Vous êtes désormais prêt à passer en revue les concepts de planification qui vous aideront à configurer le stockage. Si vous vous êtes déjà familiarisé avec ces concepts, vous pouvez passer à la section « [Configuration de l'espace de stockage de base](#) », page 85.

Planification de la configuration de votre stockage

Ce chapitre présente les composants de stockage de Sun StorageTek Common Array Manager. Il aborde les sujets suivants :

- « Composants de la configuration des baies de stockage », page 79
- « Partitionnement du stockage à l'aide de domaines de stockage », page 81
- « Meilleures pratiques – Configuration du stockage », page 83

Pour plus d'informations sur les concepts présentés dans ce chapitre, reportez-vous à la rubrique correspondante de l'aide en ligne.

Composants de la configuration des baies de stockage

Le logiciel de gestion de la baie vous permet de configurer les composants de stockage physiques et logiques. Les composants de la configuration d'une baie de stockage sont décrits ci-après.

- **Initiateur** – Port de bus adaptateur hôte (HBA) Fibre Channel (FC) permettant à un hôte d'accéder à la baie de stockage. L'initiateur dispose d'un WWN globalement unique.
- **Hôte** – Serveur (ou hôte de données) doté d'un ou de plusieurs initiateurs, qui stocke ses données sur des baies. Vous pouvez définir des mappages de volumes à des LUN (numéros d'unités logiques) pour un hôte individuel ou assigner un hôte à un groupe d'hôtes.
- **Groupe d'hôtes** – Ensemble d'hôtes qui partagent l'accès aux mêmes volumes.

- **Domaine de stockage** – Entité logique utilisée pour partitionner le stockage. Vous devez acquérir une licence pour le nombre de domaines dont vous avez besoin en fonction de votre baie.
- **Profil de stockage – Jeu** de caractéristiques définies pour un pool de stockage. Vous pouvez choisir l'un des profils de l'ensemble de profils préconfigurés fourni ou en créer un nouveau.
- **Pool de stockage** – Ensemble de volumes qui partagent un profil définissant une configuration commune.
- **Volumes** – Subdivision d'un pool de stockage, composé de disques virtuels, qui représentent l'espace de stockage utilisé par les hôtes de données dans l'environnement.
- **Disque** – Périphérique de stockage de données persistant, à adresse aléatoire et réinscriptible. Les disques physiques sont gérés comme un pool de stockage pour la création de volumes.
- **Disques virtuels** – Également appelés baie redondante de disques indépendants (RAID), désignent des ensembles d'emplacements de mémoire de plusieurs disques physiques. La baie de stockage traite un disque virtuel comme s'il s'agissait d'un disque réel.
- **Plateau** – Boîtier contenant un nombre variable de disques en fonction de votre baie.

Outre les éléments de base de la configuration de stockage décrits dans ce guide, vous pouvez ajouter les fonctions Premium avancées suivantes. Vous devez acheter les licences correspondant à ces fonctions. Les fonctions Premium suivantes sont décrites dans l'aide en ligne et dans le guide de l'utilisateur :

- **Instantanés** : copies des données figurant sur un volume. Ils offrent une solution alternative de sauvegarde hautement disponible, car leur réalisation n'exige pas la mise hors ligne du système. Les instantanés occupent en outre moins d'espace de stockage que les données d'origine.
- **Copies de volume** : copies de l'intégralité du contenu d'un volume de données qui se trouvent sur un autre volume de données de la même baie de disques.
- **Jeux de réplication** : association établie entre les volumes principal et secondaire. Le volume secondaire contient une copie intégrale des données du volume principal. Le logiciel de réplication des données effectue la réplication continue des données entre les volumes d'un jeu de réplication.

Partitionnement du stockage à l'aide de domaines de stockage

Les domaines de stockage, également appelés jeux ou partitions de stockage, vous permettent de partitionner le stockage, en autorisant des hôtes ou des groupes à accéder à des volumes spécifiques. Les hôtes de données, tels que les serveurs de base de données, amorcent les données à stocker sur des volumes par le biais de ports d'hôte physiques (ou initiateurs) qui résident sur les HBA hôtes. Le mappage volume/LUN vous permet de spécifier l'hôte ou le groupe d'hôtes pouvant accéder à un volume spécifique sur la baie de stockage.

Remarque – Les domaines de stockage pour le mappage de LUN requièrent l'achat et l'activation d'une licence. (Exception – la baie Sun StorageTek 6130 inclut certains domaines de stockage gratuits pour démarrer.) Le rôle du domaine par défaut gratuit est décrit ultérieurement.

Il existe un domaine par défaut gratuit offrant des fonctions limitées indiquées ci-après. Toutefois, pour pouvoir mapper des initiateurs spécifiques à certains volumes, vous devez activer une licence Premium de domaine de stockage. En général, vous déterminez vos besoins en licences Premium au moment de la commande de la baie.

Domaine par défaut

Il existe un domaine de stockage par défaut non Premium qui inclut les éléments suivants :

- tous les groupes d'hôtes et les hôtes qui ne sont pas explicitement mappés à un volume ;
- tous les volumes avec un mappage volume-vers-LUN par défaut ;
- tous les initiateurs détectés automatiquement et non mappés ;

tous les volumes du domaine de stockage qui sont accessibles à tous les hôtes et groupes d'hôtes de ce domaine de stockage.

Remarque – Si vous n'utilisez que le domaine par défaut, vous ne pouvez pas configurer les fonctions logicielles telles que les profils, les pools, les initiateurs, les groupes d'hôtes, le mappage de LUN et les disques virtuels.

Domaines de stockage Premium

Les domaines de stockage Premium définissent un mappage volume-LUN (logical unit number), destiné à identifier l'hôte ou le groupe d'hôtes qui accèdera à un volume donné de la baie de stockage. Le domaine de stockage fait que seul l'hôte ou le groupe d'hôtes sélectionné a accès à ce volume particulier au moyen de l'attribution d'un LUN.

Quand le domaine de stockage se compose d'un volume mappé vers un groupe d'hôtes, il peut permettre à des hôtes dotés de systèmes d'exploitation différents (des hôtes hétérogènes) de partager l'accès à un volume de stockage. Un hôte membre d'un groupe d'hôtes peut être mappé séparément vers un autre volume.

Un domaine de stockage peut contenir jusqu'à 256 volumes. Un volume ne peut figurer que dans un domaine de stockage et chaque LUN, de 0 à 255, peut uniquement être utilisé une fois par domaine de stockage.

Remarque : tous les systèmes d'exploitation ne prennent pas en charge 256 ID de LUN. Reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour plus d'informations.

La [FIGURE 4-1](#) illustre le partitionnement du stockage à l'aide des domaines de stockage. Elle représente une baie de stockage configurée avec trois domaines de stockage, nommés respectivement Domaine de stockage 1, 2 et 3.

Baie de stockage

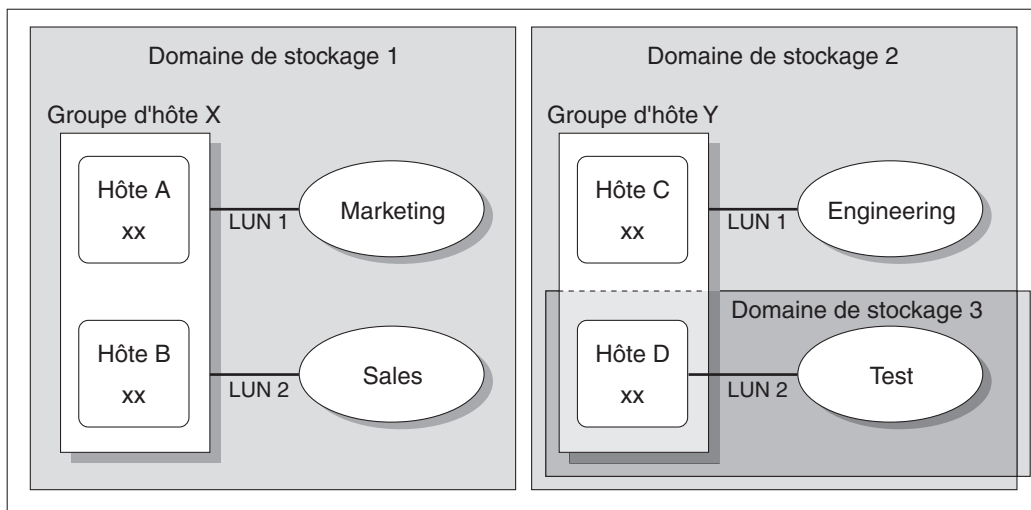


FIGURE 4-1 Baie de stockage dotée de trois domaines et de quatre hôtes de données

Le domaine de stockage 1 se compose de deux volumes, Marketing et Sales, tous deux mappés au groupe d'hôtes X. Ce dernier contient deux hôtes, A et B. Tous les initiateurs associés aux hôtes A B, au sein du groupe d'hôtes X, ont accès au volume Marketing par le biais de l'ID de LUN 1 et au volume Sales par le biais de l'ID de LUN 2.

Le domaine de stockage 2 se compose d'un volume (Engineering) mappé au groupe d'hôtes Y. Ce dernier contient deux hôtes, intitulés C et D. De par leur association à tout hôte faisant partie du groupe d'hôtes Y, tous les initiateurs associés aux hôtes C et D ont accès au volume Engineering par le biais de l'ID de LUN 1.

Le domaine de stockage 3 se compose d'un volume (Test) mappé à l'hôte D. Tous les initiateurs associés à ce dernier ont accès au volume Test par le biais de l'ID de LUN 2. Vous remarquerez que l'hôte D est membre du groupe d'hôtes Y mais qu'étant donné que le volume Test est mappé directement à l'hôte D et non pas au groupe d'hôtes Y, l'hôte D est le seul membre du groupe à pouvoir accéder au volume Test.

Remarque – Les ID des LUN doivent être uniques au sein d'un domaine de stockage.

Pour plus d'informations sur les domaines de stockage et le mappage des LUN, consultez l'aide en ligne.

Meilleures pratiques – Configuration du stockage

Lorsque vous configurez une baie de stockage, vous devez déterminer comment organiser et allouer la capacité de stockage totale en volumes et comment partager ces volumes entre les différents hôtes de données. Quand vous planifiez votre configuration de stockage, il est important que vous teniez compte des exigences suivantes pour votre site :

- **Performances requises** – Selon vos besoins, vous pouvez optimiser l'activité des E/S en sélectionnant un profil de stockage ayant des caractéristiques différentes ou en créant un profil personnalisé.
- **Accès requis** – Vous pouvez utiliser des domaines de stockage pour organiser et allouer le stockage de sorte que seuls certains hôtes aient accès aux volumes. Les volumes d'un domaine de stockage ne sont accessibles qu'aux hôtes et aux groupes d'hôtes faisant partie du même réseau de stockage. Vous pouvez associer un domaine de stockage à des hôtes individuels ou à un groupe d'hôtes.

- **Association de la redondance et des performances** – Pour optimiser à la fois les performances et la redondance, il est nécessaire de combiner des niveaux RAID. L'entrelacement des données de type RAID 0 est une solution économique pour obtenir de hauts niveaux de performance sur une baie de disques, sans compter que bénéficier de plusieurs copies des données constitue le meilleur moyen de favoriser la redondance. En combinant les niveaux RAID 1 et RAID 0, vous pouvez exploiter les deux fonctions.

Pour combiner la mise en miroir et l'entrelacement de disques, configurez la solution RAID 1 avec plus de deux unités de disque. Le microprogramme crée automatiquement un disque virtuel RAID 1+0.

- **Valeurs par défaut de stockage** – Le profil de stockage par défaut, le pool de stockage et le domaine de stockage sont configurés comme suit :
 - Le profil de stockage par défaut configure les volumes associés pour avoir un niveau RAID-5, une taille de segment par défaut, le mode de lecture anticipée activé, le type de disques FC et un nombre variable d'unités.
 - Le pool de stockage par défaut utilise le profil par défaut (RAID 5) et regroupe tous les volumes ayant les mêmes caractéristiques de stockage, telles que définies par le profil de stockage.
 - Le domaine par défaut n'a pas de restrictions et permet à tous les hôtes et groupes d'hôtes de partager l'accès aux mêmes volumes. Si vous voulez limiter l'accès aux volumes depuis certains hôtes, vous devez utiliser les domaines de stockage et non le domaine par défaut.
- **Utilisation de profils et de pools** – Vous devez planifier la configuration en vue de déterminer le profil et le pool de stockage à utiliser. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Planification des volumes et aux rubriques connexes de l'aide en ligne.

Configuration de l'espace de stockage de base

Ce chapitre décrit la configuration du stockage de base sur la baie de disques. Il vous guide dans les étapes suivantes :

- « [Activation des fonctions Premium](#) », page 86
- « [Configuration de l'espace de stockage de base](#) », page 87
- « [Planification du stockage avant l'utilisation de l'assistant de création de volumes](#) », page 88
- « [Utilisation de l'assistant de création de volumes en vue de créer et de mapper des volumes](#) », page 93

Pour plus d'informations sur la configuration présentée dans ce chapitre, reportez-vous à la rubrique correspondante de l'aide en ligne.

Remarque – Avant de configurer le stockage, vous devez comprendre les concepts présentés à la section « [Planification de la configuration de votre stockage](#) », page 79.

Activation des fonctions Premium

Les certificats de licence sont délivrés lorsque vous achetez les services Premium et contiennent les instructions à suivre pour obtenir des informations de licence auprès du Sun Licensing Center.

Le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager met à votre disposition les fonctions Premium suivantes :

- Domaines de stockage
- Copie du volume
- Instantané de volume
- Réplication de données

Référez-vous à votre certificat de licence et contactez le Sun License Center pour des informations clé sur les licences. Pour obtenir le numéro de téléphone du centre le plus proche, rendez-vous à l'adresse <http://www.sun.com/licensing>.

Remarque – Ajout de licences de domaines de stockage pour le partitionnement du stockage.

Si vous souhaitez créer des domaines pour partitionner le stockage avec des domaines autres que celui par défaut, vous devez activer les licences de domaines de stockage.

▼ Pour ajouter une licence en vue d'activer une fonction Premium :

1. Cliquez sur Sun StorageTek Common Array Manager.

Le volet de navigation et la page Récapitulatif du système de stockage s'affichent.

2. Dans le volet de navigation, développez la baie dont vous souhaitez afficher les informations de licence.

L'arborescence de navigation de cette baie est développée.

3. Développez Administration et choisissez Licence.

La page Récapitulatif des éléments à breveter s'affiche.

4. Cliquez sur Ajouter une licence.

La page Ajouter une licence s'affiche.

5. Sélectionnez le type de la licence que vous voulez ajouter et indiquez le numéro de version et le digest fourni par Sun.

6. Cliquez sur OK.

Configuration de l'espace de stockage de base

Les sections suivantes vous guident dans la configuration du stockage.

L'assistant de création de volumes, disponible à la page Récapitulatif du volume, vous guide dans les étapes de création de volume et de configuration de base du stockage.

Remarque – Si vous n'utilisez que le domaine par défaut sans activer les domaines de stockage Premium, tous les hôtes du domaine ont accès au volume et vous ne pouvez plus modifier les caractéristiques de stockage du domaine par défaut dans l'assistant.

Quand vous créez un volume, l'assistant vous invite à saisir ou à sélectionner les informations suivantes :

- le nom du volume et sa capacité ;
- un pool de stockage associé à un profil de stockage ;
à moins que vous ne créiez des pools, seul le pool par défaut avec le profil RAID-5 par défaut est disponible.
- le mode selon lequel les disques virtuels seront créés (automatiquement ou à l'aide d'autres options) ;
- en option, un mappage d'un volume à un hôte ou à un groupe d'hôtes et LUN pour partitionner le stockage.

Vous pouvez également effectuer le mappage au domaine par défaut.

Avant de lancer l'assistant de création de volumes comme indiqué à la section « [Utilisation de l'assistant de création de volumes en vue de créer et de mapper des volumes](#) », page 93, lisez la section suivante pour déterminer si vous souhaitez configurer certains éléments de stockage qui ne sont pas par défaut. Si tel est le cas, vous avez la possibilité de configurer ces éléments avant de lancer l'assistant de création de volumes, ou d'ouvrir une deuxième fenêtre de navigateur et de les configurer selon vos besoins pendant que vous suivez la procédure de l'assistant.

Planification du stockage avant l'utilisation de l'assistant de création de volumes

Avant de créer un volume, vous devez planifier l'allocation du stockage. Cette section vous indique si vous devez suivre les sections suivantes avant d'utiliser l'assistant de création de volumes :

- « [Sélection de profils supplémentaires](#) », page 89
- « [Création de pools de stockage](#) », page 90
- « [Création d'hôtes et de groupes d'hôtes](#) », page 91
- « [Création d'un initiateur à assigner aux hôtes](#) », page 92

Avant d'utiliser l'assistant de création de volumes, vous devez déterminer les éléments suivants :

- Souhaitez-vous définir les caractéristiques RAID par défaut avec le pool par défaut et le profil RAID-5 correspondant ?

Si tel est le cas, vous pouvez sélectionner les valeurs par défaut dans l'assistant.

Si tel n'est pas le cas, vous devez définir un nouveau pool comme indiqué à la section « [Création de pools de stockage](#) », page 90, puis lui assigner un profil prédéfini ou nouveau comme décrit à la section « [Sélection de profils supplémentaires](#) », page 89.

- Souhaitez-vous partitionner le stockage à l'aide de domaines de stockage ?

Si tel est le cas, vous devez activer les licences de domaine comme décrit à la section « [Activation des fonctions Premium](#) », page 86. Puis, vous devez définir les hôtes ou groupes d'hôtes avant ou après l'exécution de l'assistant de création de volumes, comme indiqué à la section « [Création d'hôtes et de groupes d'hôtes](#) », page 91. Dans le cas contraire, vous utiliserez le domaine par défaut.

- Comment souhaitez-vous répartir la capacité de stockage des initiateurs entre les volumes, les hôtes et les groupes d'hôtes ?

Sélection de profils supplémentaires

Le logiciel StorageTek Common Array Manager fournit plusieurs profils de stockage répondant à la plupart des exigences de configuration. Par défaut, l'assistant de création de volumes vous permet de sélectionner un pool par défaut et le profil RAID-5 par défaut correspondant.

Les profils sont sélectionnés à partir des pools. Si le profil par défaut ne correspond pas aux performances dont vous avez besoin, vous pouvez créer un pool avant de lancer l'assistant de création de volumes, et sélectionner l'un des autres profils prédéfinis ou en personnaliser un.

▼ Pour afficher les profils de stockage prédéfinis :

1. Cliquez sur Sun StorageTek Common Array Manager.

Le volet de navigation et la page Récapitulatif du système de stockage s'affichent.

2. Dans le volet de navigation, développez la baie de disques concernée et choisissez Profils.

La page Récapitulatif du profil de stockage s'affiche.

Le [TABLEAU 5-1](#) décrit les caractéristiques des profils de stockage prédéfinis.

TABLEAU 5-1 Profils de stockage prédéfinis

Nom	Niveau RAID	Taille de segment	Mode de lecture anticipée	Type de l'unité	Nombre d'unités
Default	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
High_Capacity_Computing	RAID-5	512 Ko	Activé	SATA	Variable
High_Performance_Computing	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Mail_Spooling	RAID-1	512 Ko	Activé	FC	Variable
NFS_Mirroring	RAID-1	512 Ko	Activé	FC	Variable
NFS_Striping	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Oracle_DSS	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Oracle_OLTP	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Oracle_OLTP_HA	RAID-1	512 Ko	Activé	FC	Variable
Random_1	RAID-1	512 Ko	Activé	FC	Variable
Séquentiel	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Sybase_DSS	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Sybase_OLTP	RAID-5	512 Ko	Activé	FC	Variable
Sybase_OLTP HA	RAID-1	512 Ko	Activé	FC	Variable

3. Sélectionnez un profil correspondant à vos besoins de stockage.

Vous aurez besoin du nom du profil de stockage plus tard, au moment de la création d'un pool de stockage.

Remarque – Pour créer un profil personnalisé, cliquez sur Nouveau sur la page Récapitulatif du profil de stockage. Si vous avez besoin d'aide pour renseigner ces champs, cliquez sur le bouton Aide.

Création de pools de stockage

Un pool de stockage est une collection de volumes ayant la même configuration. Par défaut, vous pouvez sélectionner un pool avec un profil RAID-5 par défaut. Vous avez la possibilité de créer des pools et de leur assigner d'autres profils.

▼ Pour créer un pool de stockage :

1. Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, choisissez Pools.

La page Récapitulatif du pool de stockage s'affiche.

2. Cliquez sur Nouveau.

La page Créer un nouveau pool de stockage s'affiche.

3. Entrez un nom de 30 caractères maximum pour le nouveau pool de stockage.

4. Entrez la description du nouveau pool de stockage.

5. Sélectionnez le profil de stockage par défaut ou un autre profil de stockage prédéfini correspondant à vos exigences de stockage.

Pour plus d'informations sur les caractéristiques des profils de stockage prédéfinis, reportez-vous au [TABLEAU 5-1](#).

6. Cliquez sur OK.

Le nouveau pool de stockage s'affiche sur la page Récapitulatif du pool de stockage.

Création d'hôtes et de groupes d'hôtes

Par défaut, l'assistant de création de volumes attribue un domaine de stockage par défaut lorsque aucun autre hôte ou groupe d'hôtes n'a été créé.

La plupart des utilisateurs storage souhaitent créer des domaines de stockage et des groupes d'hôtes pour partitionner le stockage. La création de groupes d'hôtes permet en général de regrouper les hôtes partageant les mêmes caractéristiques de stockage, afin qu'ils puissent partager le même accès à un volume.

Vous pouvez mapper les volumes à un groupe d'hôtes ou à des hôtes individuels disposant d'un LUN.

Vous pouvez créer l'hôte et les groupes d'hôtes avant ou après l'exécution de l'assistant de création de volumes. (Si vous réalisez cette opération a posteriori, vous devez effectuer manuellement les étapes équivalentes à celles de l'assistant de création de volumes pour configurer les initiateurs de chaque hôte, assigner les hôtes aux groupes d'hôtes le cas échéant, et effectuer le mappage volume-vers-LUN.)

Si vous devez créer de nombreux hôtes, vous trouverez sans doute plus pratique de commencer par en créer un puis d'ajouter les hôtes à un groupe d'hôtes.

Remarque – Le mappage de LUN requiert des licences de domaines de stockage. Si vous ne disposez pas d'une licence de domaine de stockage, vous avez la possibilité de créer des hôtes et des groupes d'hôtes, mais vous ne pouvez pas les mapper.

▼ Pour créer un hôte

1. **Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, développez Périphériques physiques et choisissez Hôtes.**

La page Récapitulatif des hôtes s'affiche.

2. **Cliquez sur Nouveau.**

La page Créer un nouvel hôte s'affiche.

3. **Tapez un nom de 30 caractères maximum pour le nouvel hôte.**

Utilisez un nom qui vous permettra de reconnaître l'hôte de données sur le réseau.

4. **(Facultatif) Si des groupes d'hôtes ont déjà été créés, assignez directement le nouvel hôte à un groupe.**

5. **Cliquez sur OK.**

L'hôte est créé et ajouté à la page Récapitulatif des hôtes.

▼ Pour créer un groupe d'hôtes

1. **Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, développez Périphériques physiques > Groupes d'hôtes.**

La page Récapitulatif du groupe d'hôtes s'affiche.

2. **Cliquez sur Nouveau.**

La page Nouveau groupe d'hôtes s'affiche.

3. **Entrez un nom de 30 caractères maximum pour le nouveau groupe d'hôtes.**

4. **Cliquez deux fois sur les noms d'hôtes disponibles à ajouter au groupe. Vous pouvez aussi cliquer sur les options correspondantes pour sélectionner tous les hôtes disponibles ou les supprimer.**

5. **Cliquez sur OK.**

Le nouveau groupe d'hôtes est créé et ajouté à la page Récapitulatif du groupe d'hôtes.

Création d'un initiateur à assigner aux hôtes

Pour mettre le stockage par défaut à la disposition d'un hôte de données ou d'un groupe d'hôtes, vous devez créer un initiateur et l'associer à un hôte. Un initiateur est un port FC identifié par un WWN unique de HBA installé sur l'hôte de données.

▼ Pour créer un initiateur et l'assigner à un hôte :

1. **Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, développez Périphériques physiques > Initiateurs.**

La page Récapitulatif de l'initiateur s'affiche.

2. **Cliquez sur Nouveau.**

La page Nouvel initiateur s'affiche.

3. **Entrez un nom de 30 caractères maximum pour le nouvel initiateur.**

4. **Indiquez un nouveau WWN pour l'initiateur ou sélectionnez-en un dans la liste des WWN non assignés.**

Si vous indiquez un nouveau WWN, les deux-points (:) du WWN hexadécimal de 16 caractères sont facultatifs.

5. **Sélectionnez le nom de l'hôte pour le nouvel initiateur.**

6. **Sélectionnez le type de l'hôte pour le nouvel initiateur.**

7. Cliquez sur OK.

La page Récapitulatif de l'initiateur affiche le nom d'initiateur, le nom d'hôte, le type d'hôte et le WWN du nouvel initiateur.

Utilisation de l'assistant de création de volumes en vue de créer et de mapper des volumes

Un volume est un « conteneur » dans lequel les applications, les bases de données et les systèmes de fichiers stockent des données. Un volume est créé à partir des disques virtuels faisant partie d'un pool de stockage. Selon vos sélections, la baie de disques alloue automatiquement l'espace de stockage à partir des différents disques afin de répondre à la configuration de volumes requise.

Comme indiqué à la section « [Planification du stockage avant l'utilisation de l'assistant de création de volumes](#) », page 88, vous pouvez configurer de nouveaux profils, pools, hôtes, groupes d'hôtes ou initiateurs avant ou pendant l'exécution de l'assistant, si les valeurs par défaut ne correspondent pas à vos besoins de stockage.

Lorsque vous êtes prêt à commencer, l'assistant de création de volumes vous guide dans les étapes de la création d'un volume.

▼ Pour utiliser l'assistant de création de volumes en vue de créer des volumes

1. Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, choisissez Volumes.

La page Récapitulatif du volume s'affiche.

2. Cliquez sur Nouveau.

L'assistant de création de volumes s'affiche.

Remarque – Après l'installation initiale, vous ne pourrez pas cliquer sur Nouveau si l'espace disque disponible est insuffisant pour créer un volume ou si aucun disque virtuel existant ne correspond au profil sélectionné.

3. Entrez le nom et la capacité du volume, puis sélectionnez le pool de stockage associé à ce volume.

- Le pool de stockage que vous sélectionnez est associé à un profil de stockage, lequel détermine les caractéristiques de stockage du volume.
- À moins que vous ne créiez des pools, seul le pool par défaut avec le profil RAID-5 par défaut est disponible.
- Le nom du volume peut compter 30 caractères maximum.
- La capacité du volume est égale à la quantité d'espace de disque virtuel à utiliser.

4. Cliquez sur Suivant.

Vous êtes invité à choisir la méthode de sélection des disques virtuels :

5. Sélectionnez la méthode à utiliser pour créer un disque virtuel :

- **Automatique** : le logiciel assigne les disques physiques à utiliser en fonction du profil.
- **Créer volume sur un disque virtuel existant** : suivez les étapes de l'assistant pour sélectionner les disques virtuels.
- **Créer volume sur un nouveau disque virtuel** : suivez les étapes de l'assistant pour spécifier les disques.

6. Suivez les autres étapes de l'assistant pour configurer les disques virtuels.

Vous êtes invité à mapper le volume à un hôte ou à un groupe d'hôtes, et à sélectionner un LUN. Si vous n'avez pas créé d'hôtes ou de groupes d'hôtes supplémentaires, seul le domaine de stockage par défaut s'affiche. Le mappage du volume aux nouveaux hôtes ou groupes d'hôtes s'effectue ultérieurement.

7. Sélectionnez un hôte ou un groupe d'hôtes, puis un LUN.

Une fois que vous avez cliqué sur Terminer, le nouveau volume s'affiche sur la page Récapitulatif du volume.

À propos des volumes, du domaine par défaut et des domaines de stockage partitionné

Après l'exécution de l'assistant de création de volumes, les volumes appartiennent :

- au domaine par défaut si vous n'avez pas activé de domaines de stockage Premium ;

Tous les hôtes du domaine ont accès au volume. Vous ne pouvez pas modifier les caractéristiques de stockage du domaine.

- un domaine de stockage qui partitionne le stockage et vous permet de définir les caractéristiques de stockage telles que le profil.

Feuilles de travail de configuration

Les feuilles de travail incluses dans cette annexe visent à faciliter le recueil des informations dont vous aurez besoin pour configurer les baies de disques et les hôtes de données gérés à l'aide du logiciel Sun StorageTek Common Array Manager. Ces feuilles sont au nombre de deux :

- « Feuille de travail pour la configuration de Sun StorageTek Common Array Manager », page 96
- « Informations sur l'hôte de données de StorageTek Common Array Manager », page 97

Le [TABLEAU A-1](#) dresse la liste des informations dont vous avez besoin pour configurer la baie de disques.

TABLEAU A-1 Feuille de travail pour la configuration de Sun StorageTek Common Array Manager

Adresse MAC du contrôleur A :	
Adresse MAC du contrôleur B :	
Contrôleur A, adresse IP du port Ethernet 1 :	
Contrôleur B, adresse IP du port Ethernet 1 :	
Adresse IP de l'hôte de gestion :	
Masque réseau :	
Nom du domaine du serveur de noms :	
Adresse IP du serveur de noms de domaine (DNS) :	
Adresse IP de la passerelle :	
Adresse de notification par e-mail :	
Remarques :	

Le [TABLEAU A-2](#) dresse la liste des informations que vous devez recueillir pour chaque hôte de données connecté à Sun StorageTek Common Array Manager.

TABLEAU A-2 Informations sur l'hôte de données de StorageTek Common Array Manager

Nom de l'hôte :	
Fournisseur :	
Modèle :	
Système d'exploitation :	
Patch/Service Pack :	
Nombre de HBA :	
WWN (World Wide Name) du HBA :	
Modèle de HBA :	
Pilote HBA :	
Remarques :	

Configuration de l'adresse IP des contrôleurs de baie

Afin de pouvoir établir une connexion Ethernet out-of-band entre l'hôte de gestion local et les contrôleurs de baie, l'hôte de gestion et les contrôleurs doivent disposer d'adresses IP correctes. Il existe trois méthodes d'ajout d'adresse IP :

- l'adressage DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) pour l'assignation dynamique d'adresses IP ;
- le port en série pour l'assignation d'adresses IP statiques ;
- le logiciel Sun StorageTek Common Array Manager pour l'assignation d'adresse IP statiques.

Les deux premières méthodes sont décrites dans le guide d'installation de votre baie de disques.

Cette annexe indique comment utiliser le logiciel Common Array Manager pour remplacer les adresses IP internes par défaut par des adresses IP statiques. Il aborde les sujets suivants :

- [« Présentation », page 100](#)
- [« Mise en place de la connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie », page 101](#)
- [« Attribution des adresses IP statiques aux contrôleurs », page 105](#)
- [« Restauration de la configuration IP de l'hôte de gestion », page 107](#)

Présentation

Utilisez l'adressage IP statique pour assigner une adresse IP spécifique au port Ethernet 1 de chaque contrôleur. Les adresses IP statiques restent en vigueur tant que vous ne les modifiez pas ou ne le supprimez pas.

Remarque – Certains modèles de baies, tel que la série Sun StorageTek 2500, ne sont dotés que d'un seul port Ethernet pour les contrôleurs. Dans ce cas, le port Ethernet 1 correspond à ce port unique.

Les contrôleurs de baie Sun sont livrés avec les adresses IP par défaut suivantes :

- Le port Ethernet 1 du contrôleur A se voit assigner l'adresse IP 192.168.128.101.
- Le port Ethernet 1 du contrôleur B se voit assigner l'adresse IP 192.168.128.102.

Les tâches de configuration de l'adresse IP des contrôleurs sont répertoriées dans le [TABLEAU B-1](#).

TABLEAU B-1 Tâches de configuration de l'adressage IP

Étape	Tâche	Section
1	Mise en place de la connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie	« Mise en place de la connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie », page 101
2	Attribution des adresses IP statiques aux contrôleurs	« Attribution des adresses IP statiques aux contrôleurs », page 105
3	Restauration de la configuration IP hôte d'origine	« Restauration de la configuration IP de l'hôte de gestion », page 107

Mise en place de la connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie

Afin d'assigner des adresses IP aux contrôleurs, établissez une connectivité IP temporaire entre l'hôte de gestion et le port Ethernet 1 et chaque contrôleur.

Deux méthodes sont à votre disposition, selon le mode de connexion physique à Ethernet de l'hôte de gestion et des ports Ethernet du contrôleur et selon la disponibilité d'une interface Ethernet sur l'hôte de gestion.

Les deux méthodes d'établissement d'une connectivité IP temporaire sont les suivantes :

- Assignation d'une adresse IP temporaire à une interface Ethernet d'hôte de gestion située dans le même sous-réseau que les adresses IP par défaut des ports Ethernet du contrôleur (par exemple, l'adresse IP 192.168.128.100).

Suivez cette méthode si les conditions suivantes sont remplies :

- Vous disposez d'une interface Ethernet sur l'hôte de gestion ou vous pouvez temporairement réassigner l'adresse IP d'une interface Ethernet sur l'hôte de gestion.
- Le port Ethernet 1 de chaque contrôleur peut être connecté directement à une interface Ethernet sur l'hôte de gestion par un câble d'intercommunication Ethernet ou bien le port Ethernet 1 de chaque contrôleur et une interface Ethernet de l'hôte de gestion sont connectés au même hub Ethernet.

Pour plus d'informations sur le changement d'adresses IP d'une interface Ethernet sur l'hôte de gestion, reportez-vous à la section « [Configuration de l'adresse IP de l'hôte de gestion](#) », page 102.

- Création d'un sous-réseau virtuel temporaire sur l'hôte de gestion.

Suivez cette méthode en l'absence d'interface Ethernet disponible sur l'hôte de gestion ou lorsque le port Ethernet 1 de chaque contrôleur est connecté à un sous-réseau du réseau local (LAN) différent de celui de l'hôte de gestion.

Pour plus d'informations sur la création d'un sous-réseau virtuel temporaire sur l'hôte de gestion, reportez-vous à la section « [Création d'un sous-réseau virtuel temporaire sur un hôte de gestion](#) », page 103.

Configuration de l'adresse IP de l'hôte de gestion

Pour configurer l'adressage IP pour la baie, vous devrez peut-être changer temporairement l'adresse IP de l'hôte de gestion.

La méthode à employer pour configurer l'adresse IP sur l'hôte dépend de la plate-forme que vous utilisez. Suivez les instructions de l'une des sections suivantes, selon votre plate-forme :

- « Pour configurer l'adresse IP sur l'hôte de gestion pour le système d'exploitation Solaris ou Linux », page 102
- « Pour configurer de l'adresse IP pour Windows 2000 Advanced Server », page 102
- « Pour configurer l'adresse IP pour Windows Server 2003 », page 103

▼ Pour configurer l'adresse IP sur l'hôte de gestion pour le système d'exploitation Solaris ou Linux

Pour plus d'informations sur le changement d'adresse IP sur un serveur Solaris, reportez-vous à la page de manuel `ifconfig`.

▼ Pour configurer de l'adresse IP pour Windows 2000 Advanced Server

1. Dans le **Panneau de configuration**, sélectionnez **Connexions réseau et accès à distance**.
2. Sélectionnez **Connexion au réseau local > Propriétés > Protocole Internet (TCP/IP)**.
3. Assurez-vous qu'une adresse IP statique est configurée et cliquez sur **Avancé**.
4. Dans **Paramètres TCP/IP avancés**, sélectionnez l'adresse IP à sélectionner et cliquez sur **Ajouter** juste en dessous de la liste des adresses IP.
5. Tapez l'adresse IP et le masque de sous-réseau, puis cliquez sur **Ajouter**.
La nouvelle adresse IP est ajoutée à la liste des adresses IP.
6. Ouvrez une fenêtre de commande et essayez d'effectuer un ping sur les adresses IP des ports Ethernet du contrôleur, comme indiqué dans l'exemple suivant :

```
> ping 192.188.128.101
```

Si la commande `ping` est infructueuse, essayez de réinitialiser le serveur et émettez de nouveau la commande `ping`.

▼ Pour configurer l'adresse IP pour Windows Server 2003

1. Dans le Panneau de configuration, sélectionnez **Connexions réseau et accès à distance**.
2. Sélectionnez **Connexion au réseau local > Propriétés > Protocole Internet (TCP/IP)**.
3. Assurez-vous qu'une adresse IP statique est configurée et cliquez sur **Avancé**.
4. Dans **Paramètres TCP/IP avancés**, cliquez sur **Ajouter directement** sous la liste des adresses IP.
5. Tapez une adresse IP qui soit sur le même sous-réseau que le contrôleur A (192.168.128.101) et le contrôleur B (192.168.128.102).

Par exemple, vous pouvez utiliser 192.168.128.100, car cette adresse figure sur le même sous-réseau et n'est pas en conflit avec les adresses IP du contrôleur.

6. Cliquez sur **Ajouter**.

La nouvelle adresse IP est ajoutée à la liste des adresses IP.

Création d'un sous-réseau virtuel temporaire sur un hôte de gestion

Pour configurer l'adressage IP d'une baie, vous devrez peut-être établir un sous-réseau virtuel afin d'accéder temporairement à la baie à partir de l'hôte de gestion. Il est recommandé de supprimer le sous-réseau virtuel une fois l'adressage IP configuré pour la baie (voir « [Pour supprimer un sous-réseau virtuel temporaire d'un hôte de gestion](#) », page 107).

Remarque – La procédure suivante s'applique uniquement aux hôtes de gestion Solaris ou Linux. Sur les hôtes Linux, la syntaxe des commandes affichées peut varier légèrement en fonction de la version de Linux utilisée.

▼ Pour créer un sous-réseau virtuel temporaire sur un hôte de gestion

1. Pour afficher les ports Ethernet utilisés sur le serveur, tapez ce qui suit :

```
ifconfig -a
```

Les ports Ethernet utilisés sont affichés, comme illustré dans l'exemple suivant :

```
lo0: flags=1000849<UP,LOOPBACK,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 8232
index 1
    inet 127.0.0.1 netmask ff000000
bge0: flags=1000843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 1500
index 2
    inet 10.4.30.110 netmask ffffffff broadcast 10.4.30.255
    ether 0:3:ba:32:4d:f1
```

2. En temps que `root`, configurez un sous-réseau virtuel temporaire en tapant ce qui suit :

```
# ifconfig port-ethernet:1 plumb
```

```
# ifconfig port-ethernet:1 192.168.128.100 up
```

Par exemple :

```
# ifconfig bge0:1 plumb
```

```
# ifconfig bge0:1 192.168.128.100 up
```

3. Tapez la commande suivante afin d'afficher les changements et de vérifier que vous avez établi la connectivité IP entre l'hôte de gestion et les contrôleurs de baie :

```
ipconfig -a
```

Attribution des adresses IP statiques aux contrôleurs

Une fois la connexion IP temporaire établie entre les ports Ethernet du contrôleur et l'hôte de gestion, vous pouvez utiliser Sun StorageTek Common Array Manager en vue d'assigner une adresse IP statique au port Ethernet 1 de chaque contrôleur.

▼ Pour assigner une adresse IP à chaque port Ethernet

1. Accédez au logiciel Sun StorageTek Common Array Manager :

a. Ouvrez un navigateur Web et saisissez l'adresse IP de l'hôte de gestion :

https://hôte-gestion:6789

hôte-gestion est l'adresse IP de la machine sur laquelle vous avez installé le logiciel de gestion.

La page de connexion s'affiche.

b. Connectez-vous en tant que `root` :

Connexion : **root**

Password: *mot_de_passe_root*

mot_de_passe_root est le mot de passe root de la machine sur laquelle vous avez installé le logiciel de gestion.

c. Sur la page Sun Java Web Console, cliquez sur Sun StorageTek Common Array Manager.

La page Récapitulatif du système de stockage s'affiche.

2. Enregistrez temporairement la baie avec les adresses IP de port Ethernet par défaut.

Reportez-vous à la section « [Enregistrement de la baie](#) », page 54 pour obtenir des instructions.

3. Assignez une adresse IP statique au port Ethernet 1 sur chaque contrôleur.

a. Dans le volet de navigation, développez les systèmes de stockage et choisissez la baie à laquelle vous souhaitez assigner une adresse IP.

La page Administration s'affiche. (Cette procédure suppose la configuration préalable des informations générales de la baie de disques.)

b. Indiquez le nom de la baie et cliquez sur OK.

- c. Dans le volet de navigation, sous la baie de disques concernée, développez Périphériques physiques et choisissez Contrôleurs.

La page Récapitulatif des contrôleurs s'affiche.

- d. En commençant par le port Ethernet 1 du contrôleur A (contrôleur 1), puis en continuant avec le port Ethernet 1 du contrôleur B (contrôleur 2), sélectionnez Spécifier la configuration du réseau, puis indiquez l'adresse IP, l'adresse de la passerelle et le masque de réseau. Cliquez sur OK.

Il est possible qu'un message d'erreur indiquant que le contact avec la baie a été perdu s'affiche suite au changement d'adresse IP. Vous pouvez ignorer ce message.

4. Supprimez la baie afin d'effacer les adresses IP par défaut :

- a. Déconnectez-vous de la console, puis reconnectez-vous à celle-ci.

La page Récapitulatif du système de stockage s'affiche.

- b. Sur la page Récapitulatif du système de stockage, cochez la case en regard de la baie d'origine dotée de l'adresse IP initiale, puis cliquez sur le bouton Retirer afin d'effacer l'ancienne adresse IP.

5. Enregistrez à nouveau la baie avec les adresses IP statiques.

Pour enregistrer la baie, reportez-vous aux instructions de la section « Enregistrement de la baie », page 54.

6. Si vous configurez plusieurs baies, utilisez les commandes suivantes du SE Solaris afin d'effacer l'entrée de table ARP (Address Resolution Protocol) de chaque contrôleur :

```
arp -d adresse-ip-contrôleur-A
```

```
arp -d adresse-ip-contrôleur-B
```

Restauration de la configuration IP de l'hôte de gestion

Si vous avez modifié l'adresse IP de l'hôte de gestion, vous devez restaurer l'adresse IP d'origine après avoir configuré les adresses IP statiques des contrôleurs.

Pour restaurer l'adresse IP d'origine d'une interface Ethernet sur l'hôte de gestion, reportez-vous à la section « [Configuration de l'adresse IP de l'hôte de gestion](#) », page 102.

Si vous avez établi un sous-réseau virtuel en vue d'assigner les adresses IP, supprimez-le. Pour supprimer le sous-réseau virtuel temporaire sur l'hôte de gestion, reportez-vous à la section « [Pour supprimer un sous-réseau virtuel temporaire d'un hôte de gestion](#) », page 107.

▼ Pour supprimer un sous-réseau virtuel temporaire d'un hôte de gestion

1. Saisissez les commandes suivantes en tant que `root` :

```
# ifconfig port-ethernet:1 down  
# ifconfig port-ethernet:1 unplumb
```

2. Affichez les changements :

```
ifconfig -a
```


Ajout de rôles d'utilisateur et de nouveaux utilisateurs sous Windows

Cette annexe fournit les informations dont vous avez besoin pour créer des utilisateurs sous Windows et assigner ces derniers à des groupes en vue de leur attribuer des privilèges. Les utilisateurs créés peuvent se connecter à la console Web Java afin d'accéder au logiciel Sun StorageTek Common Array Manager.

Elle contient les sections suivantes :

- « Ajout d'un administrateur », page 109
- « Ajout de nouveaux utilisateurs », page 113

Ajout d'un administrateur

Lorsque vous vous connectez la première fois au logiciel Sun StorageTek Common Array Manager via la page Java Web Console, vous devez disposer de privilèges d'administration Windows.

Les instructions suivantes fournissent un exemple de configuration d'un administrateur sous Windows XP standard. Cette procédure peut varier légèrement sous d'autres versions de Windows. Consultez la documentation Windows.

Remarque – Les noms d'utilisateur des administrateurs Windows ne peuvent contenir d'espaces.

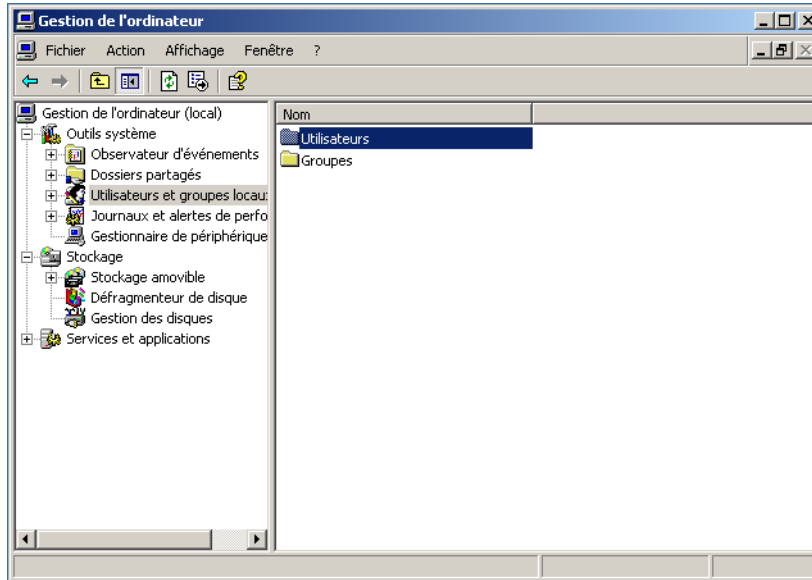
L'exemple suivant définit un utilisateur root avec des privilèges d'administration Windows. En général, le rôle root est associé à Unix. En utilisant le concept d'utilisateur root sous Windows, vous pouvez créer un rôle d'administrateur de stockage commun à plusieurs plates-formes.

▼ Pour ajouter un utilisateur administratif

1. Cliquez sur Démarrer et sélectionnez Outils d'administration -> Gestion de l'ordinateur.

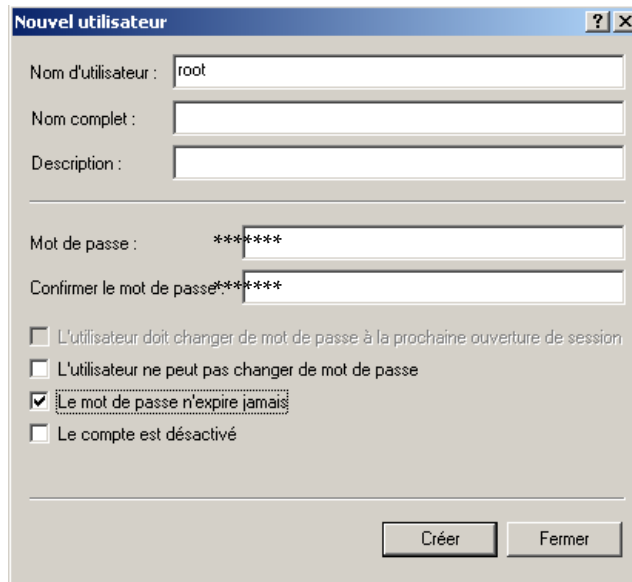
La fenêtre Gestion de l'ordinateur s'affiche.

2. Dans cette fenêtre, sélectionnez Utilisateurs et groupes locaux -> Utilisateurs.



3. Cliquez avec le bouton droit de la souris et choisissez **Nouvel utilisateur.**

La fenêtre **Nouvel utilisateur** s'affiche.



4. Complétez la fenêtre **Nouvel utilisateur comme suit :**

a. Entrez `root` dans la zone **Nom d'utilisateur.**

b. Créez un mot de passe et confirmez-le.

c. Décochez la case **L'utilisateur doit changer de mot de passe à la prochaine ouverture.**

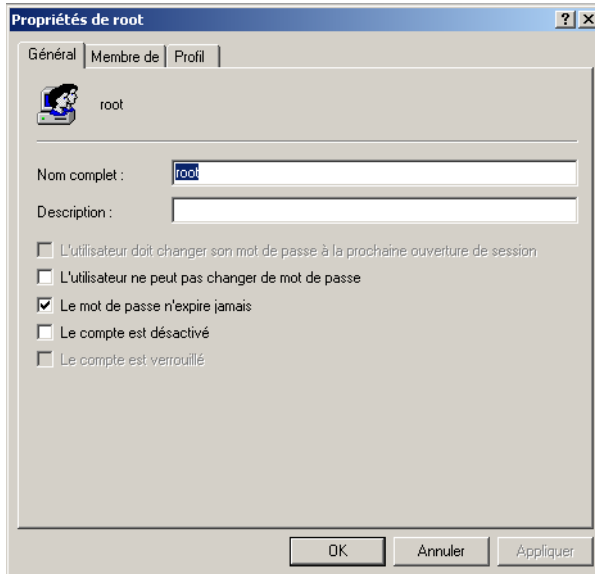
d. Cochez la case **Le mot de passe n'expire jamais.**

e. Cliquez sur **Créer.**

La fenêtre **Gestion de l'ordinateur** s'affiche.

f. Sélectionnez **Utilisateurs, cliquez sur `root` avec le bouton droit de la souris et choisissez **Propriétés**.**

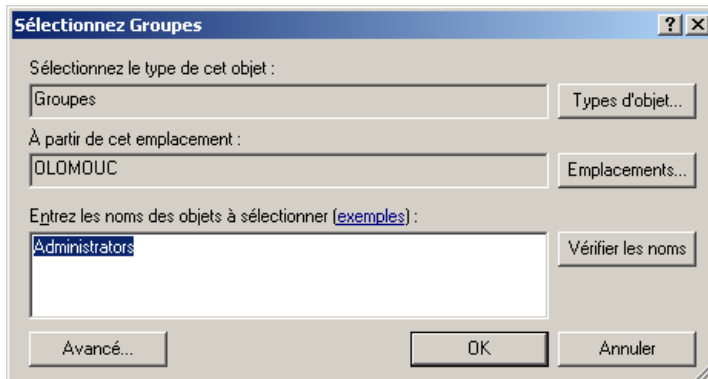
La fenêtre des propriétés root s'affiche.



5. Sélectionnez l'onglet des membres.

6. Cliquez sur Ajouter.

La fenêtre Sélectionner des groupes s'affiche.



7. Dans la zone de saisie des noms d'objet, tapez Administrateurs et cliquez sur Vérifier des noms.

Le système affiche le groupe *nom-ordinateur*\Administrateur dans la zone de saisie des noms d'objet à sélectionner.

8. Cliquez sur OK.

La fenêtre des propriétés root indique que l'utilisateur root est un membre des groupes d'utilisateurs et d'administrateurs. Il dispose désormais des privilèges d'administrateur Windows.

Remarque – Pour maintenir la sécurité sur le serveur exécutant le logiciel hôte de gestion, utilisez seulement le nom d'utilisateur root et le mot de passe correspondant lors de la première connexion. Ensuite, créez au moins un utilisateur avec un rôle storage. Le rôle storage peut assumer toutes les fonctions de gestion disponibles, y compris l'ajout ou la modification d'utilisateurs.

Ajout de nouveaux utilisateurs

Sous Windows, vous avez besoin d'un utilisateur *storage* et d'autres utilisateurs. Pour configurer les utilisateurs suivants, effectuez les étapes décrites à la section « [Ajout d'un administrateur](#) », page 109, mais attribuez le *nom d'utilisateur root* ou *storage* au rôle *Administrateur*.

Ensuite, vérifiez dans la fenêtre des propriétés *utilisateur* et le panneau des membres que l'utilisateur est assigné aux groupes d'utilisateurs et de stockage.

Utilisation de l'interface de navigateur

Cette section indique comment parcourir l'interface de navigateur :

- [« Navigation dans l'interface du logiciel Common Array Manager », page 117](#)

Pour plus d'informations sur le logiciel de gestion, vous pouvez cliquer sur le bouton Aide situé dans le coin supérieur droit d'une fenêtre.

Navigation dans l'interface du logiciel Common Array Manager

L'interface du navigateur constitue une interface conviviale pour la configuration, la gestion et le contrôle du système. Vous pouvez naviguer dans l'interface du navigateur comme vous le feriez dans une page Web normale. L'arborescence de navigation permet de passer d'une page à l'autre dans une application. Vous pouvez cliquer sur un lien pour obtenir des informations détaillées sur un élément sélectionné. Vous pouvez également trier et filtrer les informations affichées dans une page. Lorsque vous placez le pointeur de la souris sur un bouton, un objet de l'arborescence, un lien, une icône ou une colonne, une infobulle affiche une brève description de l'objet correspondant.

Sun StorageTek(TM) Common Array Manager - Mozilla

Eichier Edition Affichage Aller à Marque-pages Outils Fenêtre Aide

Précédent Suivant Actualiser Arrêter <https://svc-18.central-6789/se6130ui/login/PrimaryLogin> Rechercher Imprimer

Accueil Marque-pages Java Desktop System Sun Microsystems

CONSOLE VERSION ACTUALISER RECHERCHE GRILLE DE SERVICES DÉCONNECTER AIDE

Utilisateur : root Serveur : svc-18

Sun StorageTek™ Common Array Manager

Connexions actuelles : 1
 Dernière mise à jour : 6 févr. 2007 07:28:45 MST
 Alarmes actives : 0 1 15 9 1

Alarmes

Systemes de sto

Configuration génér

Récapitulatif du système de stockage

Pour gérer un système de stockage, cliquez sur son nom ci-dessous. Pour enregistrer et gérer des systèmes de stockage supplémentaires disponibles sur le réseau, cliquez sur le bouton Enregistrer ci-dessous.

Systèmes de stockage (6)

Enregistrer... Retirer Mettre le microprogramme à niveau

<input checked="" type="checkbox"/>	Nom	Maintenance	Type	Version du microprogramme	Capacité totale	Capacité disponible	Adresse réseau
<input type="checkbox"/>	diag-6540a	Endommagé	6540	06.19.23.10	9,547 To	7,928 To	diag-6540a
<input type="checkbox"/>	diag-lsi1	Endommagé	6130	06.12.27.10	2,136 To	2,136 To	diag-lsi1
<input type="checkbox"/>	diag-lsi6	Endommagé	6140	06.19.23.10	1,402 To	923,450 Go	diag-lsi6
<input type="checkbox"/>	dpl1500a	OK	2540	06.17.51.10	546,931 Go	137,198 Go	dpl1500a1
<input type="checkbox"/>	katana-1	Endommagé	6540	76.16.81.14	1,001 To	680,406 Go	172.20.35.83
<input type="checkbox"/>	nenc-447	Endommagé	6140	06.19.20.10	1,923 To	1,839 To	nenc-447

Enregistrer... Retirer Mettre le microprogramme à niveau

Navigation dans l'interface du logiciel Common Array Manager

L'interface du navigateur constitue une interface conviviale pour la configuration, la gestion et le contrôle du système. Vous pouvez naviguer dans l'interface du navigateur comme vous le feriez dans une page Web normale. L'arborescence de navigation permet de passer d'une page à l'autre dans une application. Vous pouvez cliquer sur un lien pour obtenir des informations détaillées sur un élément sélectionné. Vous pouvez également trier et filtrer les informations affichées dans une page. Lorsque vous placez le pointeur de la souris sur un bouton, un objet de l'arborescence, un lien, une icône ou une colonne, une infobulle affiche une brève description de l'objet correspondant.

Chaque page affiche les données au format d'un formulaire ou d'un tableau.

Les sections suivantes décrivent les principales caractéristiques de l'interface de navigateur :

- [« Bannière de page », page 117](#)
- [« Zone de contenu des pages », page 119](#)
- [« Contrôle de l'affichage des informations de tableau », page 120](#)
- [« Icônes d'état », page 121](#)
- [« Utilisation de formulaires », page 122](#)
- [« Recherche d'éléments du système », page 123](#)
- [« Utilisation de l'aide », page 124](#)

Bannière de page

En haut de chaque page, la bannière affiche des boutons, des liens, les informations système, l'état des alarmes et le nom de l'application. Le [TABLEAU D-1](#) affiche le contenu de la bannière.

TABLEAU D-1 Contenu de la bannière

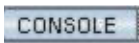

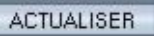
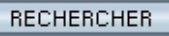












Bouton	Description
	Cliquez ici pour revenir à la page Java Web Console où vous pouvez naviguer entre les logiciels de configuration et de diagnostic.
	Affiche la version du logiciel et les informations de copyright.

TABLEAU D-1 Contenu de la bannière (suite)

Bouton	Description
	Rafraîchit la page active.
	Permet de localiser rapidement les éléments physiques et logiques définis sur le système. Sélectionnez un composant et tapez le nom ou le WWN (World Wide Name) du composant à rechercher. Un astérisque (*) permet de rechercher toutes les instances du composant sélectionné. Par exemple, vous pouvez rechercher tous les initiateurs ou uniquement ceux qui portent le nom ou le WWN spécifié.
	Lance la grille de services.
	Permet de se déconnecter de la console Web Java et de l'application en cours.
	Ouvre l'aide en ligne dans une fenêtre séparée.
Informations et état du système	
	Affiche le nom de l'utilisateur connecté au système.
	Affiche le nom du système.
	Affiche le nombre d'utilisateurs connectés au système. Cliquez sur le lien pour ouvrir le Récapitulatif des utilisateurs actifs, qui affiche le nom d'utilisateur, le rôle, le type de client et l'adresse IP de chaque utilisateur connecté.
	Affiche la date et l'heure auxquelles les données ont été pour la dernière fois récupérées du serveur que vous administrez. Les dernières données sont recueillies et affichées à chaque fois que vous rafraîchissez la fenêtre du navigateur ou effectuez une opération dans le navigateur.
	Affiche le nombre actuel d'alarmes de chaque type. Il existe quatre types d'alarmes :  HS,  Critique,  Majeure et  Mineure. Pour plus d'informations sur les alarmes, cliquez sur le lien Alarmes actuelles. La page Récapitulatif des alarmes s'affiche.

Le niveau supérieur du volet de navigation affiche les liens suivants :

- Alarmes

Cliquez sur le lien [Alarme](#) pour afficher la page Alarmes qui présente les alarmes actuelles pour tous les systèmes de stockage et permet d'accéder aux informations détaillées sur les alarmes.

- Systèmes de stockage

Cliquez sur le lien [Systèmes de stockage](#) pour afficher la page Récapitulatif du système de stockage, dans laquelle vous pouvez sélectionner une baie à gérer.

- Configuration générale

Cliquez sur le lien [Configuration générale](#) pour afficher la page Informations sur le site, dans laquelle vous entrez le nom de votre société, son site de stockage et ses coordonnées.

Zone de contenu des pages

La section de contenu de chaque page affiche les informations relatives au stockage ou au système, au format d'un formulaire ou d'un tableau. Vous pouvez cliquer sur un lien de la page pour exécuter une tâche ou passer d'une page à l'autre. Pour changer de page, vous pouvez également cliquer sur l'un des objets de l'arborescence de navigation.

Contrôle de l'affichage des informations de tableau

Les données s'affichent sous forme de tableaux. Le [TABLEAU D-2](#) décrit les objets que vous pouvez utiliser pour contrôler l'affichage des données dans une page.

TABLEAU D-2 Objets de tableau






Commande/Indicateur	Description
	<p>Permet de limiter l'affichage aux informations dont vous avez besoin.</p> <p>Quand vous filtrez des tableaux, respectez les principes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Pour définir un filtre, vous devez choisir au moins un critère.• Un filtre ne s'applique qu'au serveur actif. Vous ne pouvez pas appliquer un filtre à des tableaux résidant sur plusieurs serveurs. <p>Pour filtrer un tableau, choisissez les critères de filtrage dans le menu déroulant Filtrer du tableau.</p>
	<p>Permettent de basculer entre l'affichage de toutes les lignes et l'affichage par pages de 15 à 25 lignes. Quand l'icône supérieure s'affiche dans un tableau, cliquez dessus pour faire défiler toutes les données du tableau. Quand l'icône inférieure s'affiche dans un tableau, cliquez dessus pour faire défiler 15 ou 25 lignes de données.</p>
	<p>Permet de sélectionner ou désélectionner toutes les cases à cocher du tableau. L'icône de gauche permet de sélectionner toutes les cases à cocher de la page actuelle. L'icône de droite permet de désélectionner toutes les cases à cocher de la page actuelle.</p>
	<p>Indique que la colonne du tableau est triée par ordre croissant. Le tri par ordre croissant s'effectue par numéro (0-9), lettre majuscule (A-Z) et enfin lettre minuscule (a-z).</p> <p>Cliquez sur cette icône pour trier la colonne par ordre décroissant.</p> <p>Une icône fermée indique la colonne en fonction de laquelle s'effectue le tri du tableau.</p>




TABLEAU D-2 Objets de tableau (*suite*)

Commande/Indicateur	Description
	Indique que la colonne du tableau est triée par ordre décroissant. Le tri par ordre décroissant s'effectue par lettre minuscule (z-a), lettre majuscule (Z-A) et enfin par numéro (9-0). Cliquez sur cette icône pour trier la colonne par ordre croissant. Une icône fermée indique la colonne en fonction de laquelle s'effectue le tri du tableau.
	Permet de sélectionner les entrées à afficher. Cliquez sur le bouton de gauche pour afficher les 25 premières entrées du tableau. Cliquez sur le bouton de droite pour afficher les 25 entrées précédentes du tableau.
	Cliquez sur le bouton de gauche pour afficher les 15 ou 25 entrées suivantes du tableau. Cliquez sur le bouton de droite pour afficher les 15 ou 25 dernières entrées du tableau.
	Indique le nombre de pages du tableau et affiche la page que vous êtes en train de visualiser. Pour afficher une autre page, tapez son numéro dans le champ Page, puis cliquez sur Démarrer.

Icônes d'état

Les icônes d'état sont affichées pour attirer votre attention sur l'état d'un objet. Le [TABLEAU D-3](#) décrit ces icônes d'état.




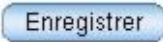
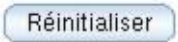


TABLEAU D-3 Icônes d'état

Commande/Indicateur	Description
	Signale une erreur critique. L'objet défectueux exige une attention immédiate.
	Signale une erreur mineure. L'objet concerné ne fonctionne pas conformément aux paramètres opérationnels normaux.
	Signale une condition inconnue. Aucun rapport sur cet état ne peut être actuellement fourni.

Utilisation de formulaires

Les formulaires comportent des menus, des boutons, des liens et des champs de texte qui permettent de sélectionner les options disponibles et d'entrer des informations dans une page. Le [TABLEAU D-4](#) décrit ces éléments.

TABLEAU D-4 Commandes de formulaire

Commande/Indicateur	Description
*	Indique que vous devez entrer des informations dans ce champ.
 L	Répertorie les options disponibles que vous pouvez sélectionner.
	Affiche la partie du formulaire qui est indiquée par le texte en regard de l'icône.
	Revient au début du formulaire.
	Enregistre les sélections et les entrées que vous avez effectuées.
	Rétablit les sélections d'origine de tous les éléments de la page affichées lors de l'accès initial à la page.
	Annule les paramètres actuels.
	Applique les paramètres actuels.

Recherche d'éléments du système

Les éléments logiques et physiques du système sont faciles à localiser grâce à la fonction de recherche disponible dans la bannière de toutes les pages.

Vous pouvez rechercher tous les éléments d'un type spécifique ou des éléments contenant un terme particulier. Par exemple, vous pouvez rechercher tous les initiateurs ou seulement ceux contenant un WWN (World Wide Name) spécifique.

▼ Pour utiliser la fonction de recherche :

1. Cliquez sur Sun StorageTek Common Array Manager.

2. Dans la bannière, cliquez sur Recherche.

La fenêtre de recherche s'affiche.

3. Sélectionnez le type de composant à rechercher. Vous pouvez rechercher des baies de disques, des disques, des initiateurs, des pools de stockage, des profils de stockage, des plateaux, des disques virtuels, des hôtes, des groupes d'hôtes, des volumes, des jeux de réplication, des instantanés ou tout autre élément du système.

4. Pour préciser votre recherche, entrez un terme dans le champ de texte.

- Tous les éléments dont le nom ou la description comprend le terme spécifié seront renvoyés dans les résultats de la recherche. Par exemple, si vous tapez le terme « principal », la recherche renverra les éléments intitulés principal, démoprincipal, principaldémo et premierprincipaldernier.
- La fonction de recherche ne respecte pas la casse. Par exemple, si vous tapez le terme « principal », la recherche renverra les éléments dont le nom ou la description contient Principal, PRINCIPAL, prinCIPAL ou toute autre combinaison de majuscules/minuscules.
- Le terme à rechercher ne doit pas comprendre d'espaces ou de caractères spéciaux.
- Le caractère générique (*) vous permet de rechercher tous les éléments d'un type spécifique. Le terme à rechercher ne doit pas comprendre de caractères génériques. Sinon, le système recherchera l'astérisque.

5. Cliquez sur Rechercher.

Le résultat de la recherche s'affiche.

6. Cliquez sur Précédent pour revenir à la page précédente.

Utilisation de l'aide

Pour afficher des informations supplémentaires sur le logiciel de configuration, cliquez sur Aide dans la bannière du navigateur Web. La fenêtre d'aide se compose d'un volet de navigation à gauche et d'un volet de rubriques à droite.

Pour afficher une rubrique d'aide, utilisez les onglets Sommaire, Index et Recherche du volet de navigation. Cliquez sur l'onglet Recherche, puis sur les conseils de recherche pour en savoir plus sur la fonction de recherche. Le [TABLEAU D-5](#) décrit les volets de l'aide.

TABLEAU D-5 Onglets d'aide

Onglet	Description
Contents	Cliquez sur l'icône d'un dossier pour afficher les sous-rubriques associées. Cliquez sur l'icône d'une page pour afficher la page d'aide correspondant à cette rubrique dans le volet Rubrique.
Index	Cliquez sur une entrée d'index pour afficher la page d'aide correspondant à cette rubrique.
Recherche	Tapez les mots à rechercher, puis cliquez sur Rechercher. Le volet de navigation affiche la liste des rubriques correspondant à vos critères de recherche par ordre de pertinence. Cliquez sur un lien de rubrique pour afficher la page d'aide correspondante. Cliquez sur le lien conduisant à des conseils sur la recherche afin de découvrir comment améliorer les résultats de votre recherche. Pour rechercher un mot ou une phrase donné au sein d'un sujet, cliquez dans le volet Rubrique, appuyez sur Ctrl+F et tapez le mot ou la phrase recherché, puis cliquez sur Rechercher.

Glossaire

La mention (SNIA) à la fin d'une définition indique qu'elle provient du dictionnaire de la SNIA (Storage Networking Industry Association). Vous pouvez accéder au dictionnaire SNIA complet sur www.snia.org/education/dictionary.

Adaptateur de bus hôte (HBA)

Adaptateur d'E/S qui connecte un bus d'E/S hôte à la mémoire d'un ordinateur. (SNIA). Voir aussi [Initiateur](#).

Adresses MAC

Voir [Adresse MAC \(Media Access Control\)](#).

Adresse MAC (Media Access Control)

Adresse physique identifiant une carte de contrôleur Ethernet. L'adresse MAC, également appelée adresse Ethernet, est attribuée par défaut. Elle doit être mappée à l'adresse IP du périphérique.

Agent

Composant du logiciel de contrôle et de diagnostic du système qui recueille les informations relatives à l'intégrité et aux ressources de la baie.

Alarme

Type d'événement nécessitant une intervention technique. Voir aussi [Événement](#).

Alerte

Sous-type d'événement nécessitant une intervention de la part de l'utilisateur. Une alerte est souvent décrite par le terme *événement actionnable*. Voir aussi [Événement](#).

Allocation

Procédure d'allocation et d'attribution des espaces de stockage à des hôtes.

Baie de disques

Ensemble d'unités de disque fonctionnant comme un seul périphérique de stockage. Une configuration de baie de disques à haute disponibilité comporte des contrôleurs et des plateaux d'extension d'unités de disque redondants.

Basculement et reprise

Procédure de changement automatique du chemin de données en chemin secondaire.

Bloc

Données envoyées à partir de l'hôte ou reçues par l'hôte au cours d'une opération d'E/S ; taille d'une unité de données.

Capacité

Quantité de stockage que vous devez allouer aux éléments de stockage tels que les volumes, les pools et les disques virtuels. Toute planification de capacité doit inclure l'espace alloué aux instantanés de volumes et aux copies de volumes.

Chemin de contrôle

Itinéraire suivi pour assurer la communication des informations de gestion du système. Il s'agit généralement d'une connexion out-of-band.

Chemin de données

Itinéraire suivi par un paquet de données entre un hôte de données et le périphérique de stockage.

Cible

Composant système recevant des commandes d'E/S SCSI (SNIA)

Client de script léger

Voir [Client CLI pour script distant](#).

Client CLI pour script distant

Interface de ligne de commande (CLI) permettant de gérer le système à partir d'un hôte de gestion distant. Le client communique avec le logiciel de gestion via une interface out-of-band sécurisée HTTPS et offre les mêmes capacités de commande et de contrôle que l'interface du navigateur. Le client doit être installé sur un hôte disposant d'un accès réseau au système.

Commutateur Fibre Channel

Périphérique réseau permettant d'envoyer des paquets directement vers un port associé en utilisant une adresse réseau particulière située dans un réseau de stockage (SAN) Fibre Channel. Les commutateurs Fibre Channel servent à étendre le nombre de serveurs pouvant être connectés à un port de stockage particulier. Chaque commutateur est géré par son propre logiciel de gestion.

Contrôle à distance

Contrôle du fonctionnement et des performances d'un système matériel à partir d'un point distant du point d'installation de ce système.

Couverture des erreurs

Pourcentage d'erreurs détecté par rapport aux erreurs possibles ou à toutes les erreurs d'un même type.

DAS

Voir [Stockage à accès direct \(DAS\)](#).

Disque

Composant de l'unité physique stockant les données.

Disque hot spare de baie

Disque jouant le rôle de disque hot spare dans une baie faisant partie d'un pool de stockage. Il s'agit d'un disque de réserve pouvant être mis à la disposition de tous les disques virtuels d'une baie. Voir aussi [Hot spare \(Disque\)](#).

Disque virtuel

Ensemble de blocs de disques se présentant à un environnement opérationnel comme une série de blocs logiques numérotés de façon consécutive avec une sémantique d'E/S et de stockage ressemblant à celle d'un disque. Pour l'environnement d'exploitation, le disque virtuel est l'objet de baie de disques qui s'apparente le plus à un disque physique. (SNIA)

Domaine de stockage.

Conteneur sécurisé qui contient un sous-ensemble des ressources de stockage du système. La création de plusieurs domaines permet de procéder en toute sécurité au partitionnement de l'ensemble des ressources de stockage. Ainsi, vous pouvez organiser plusieurs départements ou applications dans une infrastructure de gestion de stockage unique.

Entrelacement

Forme abrégée de répartition des données, connue également comme niveau RAID 0. Il s'agit d'une technique de mappage dans laquelle des séries à taille fixe et consécutives d'adresses de données de disques virtuels sont mappées à des membres successifs de baies de manière cyclique (SNIA).

Événement

Notification portant sur un incident s'étant produit sur un périphérique. Il existe de nombreux types d'événements et chaque type correspond à une occurrence précise. Voir aussi [Alarme](#) et [Alerte](#).

Extension

Ensemble de blocs contigus sur un disque physique ou virtuel dont les adresses logiques se suivent.

Facteur d'entrelacement

Nombre de blocs dans un entrelacement. Le facteur d'entrelacement d'une baie à entrelacement est égal au facteur d'entrelacement multiplié par le nombre d'extensions membres. Le facteur d'entrelacement d'une baie de parité RAID est égal au facteur d'entrelacement multiplié par le nombre d'extensions membres moins un. Voir aussi [Entrelacement](#).

FC

Voir [Fibre Channel \(FC\)](#).

Fibre Channel (FC)

Série de normes pour bus d'E/S série capable de transférer des données entre deux ports à une vitesse maximum de 100 méga-octets/seconde. Ces normes prévoient de plus grandes vitesses dans l'avenir. La norme Fibre Channel prend en charge le point à point, les boucles arbitrées et les topologies commutées. Elle est le fruit d'une coopération industrielle, contrairement à la norme SCSI qui a été développée par un industriel et soumise à la normalisation après coup. (SNIA)

Groupe d'hôtes

Groupe d'hôtes présentant des caractéristiques de stockage communes pouvant être mappés aux volumes. Voir aussi [Hôte](#).

HBA

Voir [Adaptateur de bus hôte \(HBA\)](#).

Hot spare (Disque)

Disque utilisé par un contrôleur pour remplacer un disque défectueux. Voir aussi [Disque hot spare de baie](#).

Hôte

Représentation d'un hôte de données, mappé aux initiateurs et volumes en vue de créer un domaine de stockage. Voir aussi [Hôte de données](#), [Initiateur](#).

Hôte de données

Tout hôte utilisant le système de stockage. Un hôte de données peut se connecter à la baie de disques (stockage à accès direct ou DAS, Direct Attached Storage) directement ou via un commutateur externe prenant en charge plusieurs hôtes de données (réseau de stockage ou SAN, Storage Area Network). Voir aussi [Hôte](#).

Hôte de gestion

Hôte Solaris servant les logiciels de configuration, de gestion et de contrôle de Sun StorageTek Common Array Manager. Les logiciels de la station sont accessibles au moyen d'un navigateur exécutant l'interface du navigateur ou à l'aide d'un client CLI (d'interface de ligne de commande) pour script distant permettant d'accéder aux commandes CLI SSCS.

Initiateur

Composant du système qui initialise une opération d'E/S sur le réseau Fibre Channel (FC). Si cela est autorisé par les règles de zonage de la structure FC, chaque hôte de connexion du réseau FC peut lancer des transactions avec la baie de stockage. Chaque hôte du réseau FC représente un initiateur distinct. Ainsi, si un hôte est connecté au système via deux adaptateurs de bus hôtes (HBA), le système identifie deux initiateurs distincts (comme des hôtes Ethernet hébergés sur plusieurs réseaux). Par contre, avec le multiacheminement utilisé en mode circulaire, plusieurs HBA sont regroupés et le logiciel de multiacheminement identifie le groupe comme un seul initiateur.

Instantané

Copie des données d'un volume à un moment précis.

Instantané de volume

Voir [Instantané](#).

IOPS

Mesure de la vitesse de la transaction, qui correspond au nombre de transactions entrantes et sortantes par seconde.

LAN

Abréviation de Local area network. Réseau local.

LUN

Voir [Numéro d'unité logique \(LUN\)](#).

Maître/maître secondaire

Configuration redondante contribuant à la fiabilité du système. Les configurations des baies partagent des configurations maître/maître secondaire : chaque configuration de baie a deux plateaux contrôleurs qui sont regroupés comme un hôte. Dans les deux cas, le composant maître utilise le nom et l'adresse IP. En cas d'échec du maître, le maître secondaire s'attribue l'adresse IP et le nom et assume les fonctions du maître.

Mise en miroir

Forme de stockage (également appelée RAID-1, copie indépendante et copie temps réel) au cours de laquelle plusieurs copies indépendantes et identiques de données sont sauvegardées sur un support distinct. Les technologies de mise en miroir classiques permettent le clonage de jeux de données pour assurer la redondance d'un système de stockage.

Multiacheminement

Fonction de redondance qui fournit deux chemins physiques minimum vers une cible.

Numéro d'unité logique (LUN)

Identificateur SCSI d'un volume auprès d'un hôte particulier. Le LUN d'un volume est spécifique à chaque hôte.

Plateau

Voir [Plateau de stockage](#).

Plateau de stockage

Composant contenant des disques. Un plateau équipé de deux contrôleurs RAID est appelé plateau de contrôleur ; un plateau sans contrôleur est appelé plateau d'extension.

Pool

Voir [Pool de stockage](#).

Pool de stockage

Conteneur regroupant la capacité des disques physiques (rendus virtuels dans l'interface du navigateur) dans un pool logique de capacité de stockage disponible. Un profil de stockage en définit les caractéristiques. La création de plusieurs pools permet de diviser la capacité de stockage pour l'utiliser dans différentes applications (applications de traitement transactionnel en ligne et de haut débit, par exemple).

Profil

Voir [Profil de stockage](#).

Profil de stockage

Jeu défini de caractéristiques de performances du stockage telles que le niveau RAID, la taille de segment, le disque hot spare dédié et la stratégie de virtualisation. Vous pouvez choisir un profil prédéfini adapté à l'application qui utilise le stockage ou créer un profil personnalisé.

RAID

Acronyme de Redundant Array of Independent Disks. Ensemble de techniques de gestion de plusieurs disques ayant pour but d'assurer un coût souhaité, une disponibilité des données et des performances déterminées aux environnements hôte. (SNIA)

Réseau de stockage (SAN)

Architecture dans laquelle les éléments de stockage sont reliés entre eux et connectés à un serveur constituant le point d'accès pour tous les systèmes utilisant le réseau de stockage SAN pour stocker leurs données.

Réseau local client

Voir [Réseau local du site](#).

Réseau local du site

Réseau local de votre site. Lorsque le système est connecté au LAN, vous pouvez le gérer via le navigateur de tout hôte du LAN.

SAN

Voir [Réseau de stockage \(SAN\)](#).

Stockage à accès direct (DAS)

Architecture de stockage dans laquelle un ou deux hôtes accédant aux données sont connectés physiquement à une baie de stockage.

SSCS

Sun Storage Command System. Interface de ligne de commande (CLI) pouvant servir à gérer la baie.

Trafic in-band

Trafic de gestion du système utilisant le chemin de données entre l'hôte et un périphérique de stockage. Voir aussi [Trafic out-of-band](#).

Trafic out-of-band

Trafic de gestion du système en dehors du chemin de données principal et passant par un réseau Ethernet. Voir aussi [Trafic in-band](#).

Volume

Ensemble de blocs de stockage contigus de façon logique, alloués à partir d'un pool unique et présentés par une baie de disque comme une unité logique (LUN). Un volume peut s'étendre sur les périphériques physiques de la baie ou être inclus en intégralité dans un seul disque physique, selon la stratégie de virtualisation, la taille et la configuration interne de la baie. Le contrôleur de baie permet aux applications s'exécutant sur le système serveur relié d'accéder à ces informations.

WWN

Abréviation de World Wide Name. Nom universel. Il s'agit d'un numéro unique de 64 bits attribué par une autorité d'attribution des noms reconnue telle que l'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) pour l'identification d'une connexion (périphérique) ou d'un jeu de connexions au réseau. Le nom universel (WWN, World Wide Name) se compose du numéro identifiant l'autorité d'attribution des noms, du numéro identifiant le constructeur et d'un numéro unique pour une connexion spécifique.

Index

A

- Activation des fonctions Premium, 86
- Actualiser, bouton, 118
- Actuelle, alarme, 118
- Administrateur, configuration d'un rôle sous Windows, 74
- Adressage IP des contrôleurs, 100
- Affichage des filtres, application, 120
- Aide, bouton, 118
- Ajout d'un utilisateur
 - UNIX, 75
 - Windows, 76
- Alarme
 - Actuelle, 118
 - Type, 118
- Annulation de l'enregistrement d'une baie, 58
- Assistance technique, contact, xv
- Assistant
 - Création de volumes, 87, 93
 - Enregistrement de la baie, 54
- Astérisque, signification
 - Formulaire, 121, 122
 - Recherche, 123
- Attribution d'un nom à une baie de disques, 68

B

- Baie de disques
 - Activation des fonctions Premium, 86
 - Adressage IP des contrôleurs, 100
 - Allocation de stockage pour les hôtes de données, 87
 - Annulation de l'enregistrement, 58

- Attribution d'un nom, 68
- Composant de stockage, 79
 - Domaine pour le partitionnement, 81
 - Physique et logique, 79
- Configuration à l'aide d'une interface de navigateur, 115
- Configuration du stockage, 85
 - Configuration requise du site, 83
 - Problème, 83
- Définition d'un mot de passe, 68
- Enregistrement, 54
- Enregistrement via la détection automatique, 54
- Planification de l'installation
 - Feuille de travail de configuration, 95
 - Informations sur l'hôte de données, 97
- Préinstallation, 4
- Profil de stockage prédéfini, 89
- Valeur par défaut
 - Domaine de stockage., 84
 - Pool de stockage, 84
 - Profil de stockage, 84
- Baie de stockage
 - Allocation du stockage pour les hôtes de données, 87
 - Composant de configuration, 79
 - Partitionnement du stockage à l'aide de domaines, 81
 - Physique et logique, 79
 - Problème de configuration, 83
 - Configuration d'accès requise, 83
 - Configuration requise du site, 83
 - Performances requises, 83
- Bannière, description, 117

- C**
- Caractère générique, recherche, 123
 - CD-ROM, à propos de l'installation logicielle, 8
 - CLI Quick Reference, 3
 - CLI, installation
 - Solaris, 22, 31
 - Windows, 39
 - Client CLI, 3
 - Distant, 3
 - Colonne de tableau, modification de l'ordre de tri, 120
 - Commande d'affichage de page, 120
 - Commandes UNIX, xii
 - Commentaires, envoi à Sun, xv
 - Composant
 - Logiciel compressé, 15, 22, 24, 31, 33, 39
 - Logiciel décompressé, 23, 32
 - Conditions préalables requises
 - Espace disque requis pour l'installation des logiciels, 10
 - Installation logicielle, 11
 - Configuration
 - Adressage IP sur l'hôte de gestion, 102
 - Baie à l'aide d'une interface de navigateur, 115
 - Sun Storage Automated Diagnostic Environment, 71
 - Configuration du logiciel de gestion
 - Attribution d'un nom à une baie de disques, 52
 - Configuration initiale du logiciel, 52
 - Lancement initial du logiciel
 - Connexion, 52
 - Configuration du stockage sur la baie de disques, 85
 - Création d'un hôte et d'un groupe d'hôtes, 91
 - Création d'un initiateur, 92
 - Création d'un pool de stockage, 90
 - Création et mappage d'un volume, 93
 - Sélection d'un profil, 89
 - Connectivité IP temporaire avec l'hôte de gestion, 101
 - Connexe, documentation, xiv
 - Connexion
 - À l'aide d'une interface de navigateur, 50
 - Et déconnexion à l'aide de la CLI, 49
 - Utilisateur actuel, 118
 - Console Web Java, page, 51
 - Console, accès, 117
 - Contact de l'assistance technique, xv
 - Contrôleur, configuration de l'adressage IP, 100
 - Convention typographique, xiii
 - Copie de volume, description, 80
 - Création
 - Pool de stockage, 90
 - Sous-réseau virtuel temporaire, 104
 - Volume, 87
 - Créer un nouvel hôte, page, 91
- D**
- Décompression du fichier d'installation du logiciel, 15, 22, 31
 - Déconnexion, bouton, 118
 - Définition du mot de passe de la baie, 68
 - Détection automatique d'une baie, 54
 - Disque virtuel, 80
 - Automatique, option, 94
 - Création du volume sur un disque virtuel existant, 94
 - Création du volume sur un nouveau disque virtuel, 94
 - Disque. *Voir* Disque virtuel
 - Documentation
 - Accès depuis le site Sun, xiv
 - Connexe, xiv
- E**
- Écriture, stratégie, notification
 - Contrôle des modifications, 75
 - Élément de stockage
 - Logique, recherche, 123
 - Physique, recherche, 123
 - Enregistrement de baie, 54
 - Détection automatique, 54
 - Enregistrer, bouton, 122
 - Espace, installation, 11
- F**
- Feuille de travail de configuration, 95
 - Fichier et journal, emplacement, 12
 - Filtre, affichage, application, 120
 - Fonction d'aide, utilisation, 124
 - FRU, procédure de remplacement, xiv

G

- Grille de services, xiv
- Groupe de stockage, description, 80

H

- Hôte de gestion
 - Configuration de l'adressage IP, 102
 - Connectivité IP temporaire, 101
- Hôte de gestion local
 - Configuration de l'adressage IP, 102
 - Connectivité IP temporaire, 101

I

- ifconfig, page de manuel, 102
- IG, installation
 - Solaris, 15, 24
 - Windows, 33, 39
- Installation
 - Espace, 11
 - Fichier, décompression, 15, 22, 31
- Installation de logiciel
 - À propos du CD-ROM, 8
 - Avant de commencer, 11
 - Décompression du fichier d'installation, 15, 22, 31
 - Espace disque requis, 10
- Instantané, description, 80
- Interface de ligne de commande
 - Connexion et déconnexion, 49
- Interface du navigateur
 - Configuration de la baie, 115
 - Connexion au logiciel de gestion, 50
- Invite de shell, xiii
- IP, Adressage
 - Configuration des contrôleurs de baie, 100
 - Configuration pour un hôte de SE Solaris, 102
 - Configuration pour Windows 2000 Advanced Server, 102
 - Configuration pour Windows Server 2003, 103
 - Configuration sur l'hôte de gestion, 102
- IP, connectivité temporaire, 101

J

- Java Web Console, accès, 117
- Jeu RAID, 80
- Journal, emplacement, 12

L

- Lancement du logiciel de gestion, 48
- Lecture du fichier README.txt, 15, 22, 24, 31, 39
- Logiciel
 - À propos du CD-ROM d'installation, 8
 - Avant de commencer l'installation, 11
 - Composants compressés, 15, 22, 24, 31, 33, 39
 - Composants décompressés, 23, 32
 - Configuration de la baie à l'aide d'une interface de navigateur, 115
 - Configuration de Sun Storage Automated Diagnostic Environment, 71
 - Connexion à l'aide d'une interface de navigateur, 50
 - Connexion et déconnexion à l'aide de la CLI, 49
 - Décompression du fichier d'installation, 15, 22, 31
 - Espace disque requis, 10
 - Lancement de la gestion, 48
 - Lecture du fichier README.txt, 15, 22, 24, 31, 39
 - Téléchargement de la dernière version, 9
- Logiciel de gestion, 2
 - Attribution d'un nom à une baie de disques, 52
 - Configuration de la baie à l'aide d'une interface de navigateur, 115
 - Configuration de Sun Storage Automated Diagnostic Environment, 71
 - Configuration initiale du logiciel, 52
 - Connexion, 52
 - Connexion à l'aide d'une interface de navigateur, 50
 - Connexion et déconnexion à l'aide de la CLI, 49
 - Lancement, 48
- LUN, 91
 - ID, 83

M

- Manuel
 - Connexe, documentation, xiv
 - Envoi de commentaires à Sun, xv
 - Instructions préalables, xi
 - Présentation, xii
- Modification, contrôle, 75
- Mot de passe, définition pour une baie, 68

N

- Navigateur Web, élément du volet de contenu, 119
- Navigation dans Sun StorageTek Configuration Service, 115, 117
- Nom d'utilisateur, affichage dans une bannière de page, 118
- Nom du système, affichage dans une bannière de page, 118
- Notes de version, xi
- Nouveau groupe d'hôtes, page, 92

O

- Ordre de tri d'une colonne, modification, 120

P

- Page
 - Bannière, 117
 - Manuel, ifconfig, 102
- Par défaut
 - Domaine de stockage., 84
 - Stockage, 84
- Premium, fonction, activation, 86
- Présentation du logiciel, 1
 - Client CLI distant, 3
 - Logiciel de gestion, 2
- Présentation du manuel, xii
- Présentation du produit
 - Logiciel, 1
 - Client CLI distant, 3
 - Logiciel de gestion, 2
- Procédure d'installation, 4
- Profil de stockage, 89
 - Description, 80
 - High_Performance_Computing (Informatique hautes performances), 89
 - Mail_Spooling (Traitement différé en entrée-sortie des messages), 89
 - NFS_Mirroring (Écriture miroir NFS), 89
 - NFS_Striping (Entrelacement NFS), 89
 - Oracle DSS, 89
 - Oracle OLTP, 89
 - Oracle OLTP HA, 89
 - Par défaut, caractéristiques, 89
 - Random_1 (Aléatoire 1), 89
 - Sybase DSS, 89
 - Sybase OLTP, 89

Sybase OLTP HA, 89

R

- README.txt, fichier
 - Lecture, 15, 22, 24, 31, 39
- Récapitulatif de la baie, page, 52
- Recherche, fonction, 118
 - Aide, 124
 - Utilisation, 123
- Réinitialiser, bouton, 122
- Rôle d'utilisateur
 - À propos, 74, 109
 - Sécurité, 75
- Rôle, à propos, 74
- root, rôle, 74, 75

S

- Sécurité, rôle d'utilisateur, 75
- shell, invite, xiii
- Site Web, tiers, xv
- Sous-réseau
 - Création d'un sous-réseau virtuel temporaire, 104
 - Suppression d'un sous-réseau virtuel temporaire, 107
- sscs, commande de page de manuel, xiv
- Stockage, valeur par défaut, 84
- Stratégie, utilisateurs simultanés, 75
- Sun Connection, 76
 - Définition, 76
 - Enregistrement, 76
- Sun Storage Automated Diagnostic Environment Configuration, 71
- Sun StorageTek Configuration Service
 - À propos des rôles d'utilisateur, 74
 - À propos des utilisateurs, 74
 - Configuration de la baie, 115
 - Navigation, 115, 117
- Suppression d'un sous-réseau virtuel temporaire, 107

T

- Tableau, filtrage des informations, 120
- Téléchargement de la dernière version du logiciel, 9
- Typographique, convention, xiii

U

UNIX, commandes, xii

Utilisateur

À propos, 74

Ajout, 75

Connecté, 118

Simultanés, 75

V

Version du logiciel, affichage, 117

Version, bouton, 117

Volet de contenu, élément, 119

Volume de stockage, description, 80

W

Web, site tiers, xv

Windows, ajout d'un utilisateur, 76

Z

Zonage de commutateur, présentation, 109

